

## MODE D'EMPLOI

JVCKENWOOD Corporation

### MONITEUR AVEC RÉCEPTEUR DVD

---

**DDX795** (Region 1 – Code de région DVD 1)

**DDX775BH** (Region 1 – Code de région DVD 1)

**DDX6018BT** (Region 4 – Code de région DVD 4)

**DDX5018BT** (Region 4 – Code de région DVD 4)

**DDX595** (Region 1 – Code de région DVD 1)

**DDX575BT** (Region 1 – Code de région DVD 1)

**DDX718WBTL** (Region 4 – Code de région DVD 4)

### MONITEUR AVEC RÉCEPTEUR

---

**DMX6018BT**

**DMX718WBTL**

**Le mode d'emploi est utilisé pour décrire les modèles de la liste ci-dessus. Les modèles et les fonction disponibles peuvent différer en fonction du pays et de la zone de vente.**

# Notice importante

Pour utiliser correctement l'appareil, veuillez ce manuel complétement avant de l'utiliser.

Il est particulièrement important que vous lisiez et acceptiez les AVERTISSEMENTS et les PRÉCAUTIONS de ce manuel.

Veuillez garder ce manuel dans un endroit sûr et accessible pour une utilisation future.

## ⚠ AVERTISSEMENTS

### Pour éviter tout accident et tout dommage

- N'INSTALLEZ aucun appareil ni aucun câble dans un endroit où :
  - il peut gêner l'utilisation du volant ou du levier de vitesse.
  - il peut gêner le fonctionnement de dispositifs de sécurité tels que les coussins de sécurité.
  - il peut gêner la visibilité.
- N'augmentez pas le volume trop haut, car cela rendrait la conduite dangereuse en bloquant les sons de l'extérieur et pourrait créer une perte d'audition.
- NE manipulez pas l'appareil quand vous conduisez. Si vous devez commander l'appareil pendant que vous conduisez, assurez-vous de bien regarder autour de vous.
- Arrêtez la voiture avant de réaliser toute opération compliquée.
- Le conducteur ne doit pas regarder le moniteur lorsqu'il conduit.

## ⚠ PRÉCAUTIONS

### Pour prendre soin de l'appareil

- Si votre voiture est restée garée pendant longtemps dans un climat chaud ou froid, attendez que la température à l'intérieur de la voiture redevienne normale avant d'utiliser l'appareil.

### Pour prendre soin du moniteur

- Le moniteur intégré à l'appareil est un produit de grande précision, mais qui peut posséder des pixels défectueux. C'est inévitable et ce n'est pas considéré comme un mauvais fonctionnement.
- N'exposez pas le moniteur à la lumière directe du soleil.
- N'utilisez pas le panneau tactile avec un stylo bille ou un objet pointu similaire.  
Touchez les touches sur le panneau tactile directement avec un doigt (si vous portez des gants, retirez-les).
- Quand la température est très basse ou très élevée...
  - Un changement chimique se produit à l'intérieur, causant un mauvais fonctionnement.
  - Les images peuvent ne pas apparaître clairement ou se déplacer doucement. Les images peuvent ne pas être synchronisées avec le son ou la qualité de l'image peut être réduite dans de tels environnements.

### Sur le réglage du volume

- Les appareils numériques produisent très peu de bruit par rapport aux autres sources. Réduisez le volume avant de reproduire ces sources numériques afin d'éviter d'endommager les enceintes par la soudaine augmentation du niveau de sortie.

Pour le DDX6018BT/DDX5018BT/DDX718WBTL :



### Marquage des produits utilisant un laser

L'étiquette est fixée au châssis/boîtier et informe que l'appareil utilise des rayons laser qui ont été classifiés comme Classe 1. Cela signifie que l'appareil utilise des rayons laser qui sont d'une classe plus faible. Il n'y a pas de danger de radiation accidentelle hors de l'appareil.

## Notice importante

---

Pour le DDX795/DDX775BH/DDX595/DDX575BT :

### PRÉCAUTIONS

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles des radioélectriques (RF) de la FCC lignes directrices d'exposition et d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'IC. Cet équipement émet une énergie RF très faible qui est considérée comme conforme sans évaluation de l'exposition maximale autorisée (MPE). Cependant, il est souhaitable qu'il devrait être installé et utilisé en gardant une distance de 20 cm ou plus entre le radiateur et le corps humain.

- Contient un module d'émission  
Numero d'identification FCC: 2ALS3-3901
- Contient un module d'émission  
IC: 22661-3901

Pour le DDX795/DDX775BH/DDX595/DDX575BT :

### **Note de IC (Industrie Canada)**

Cet appareil est conforme avec la licence de l'industrie canadienne-exemption de norme RSS.

Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne peut pas causer d'interférences nuisibles, et
  - (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences qui peuvent causer un mauvais fonctionnement.
-

## A propos de ce manuel

Les affichages et les panneaux montrés dans ce manuel sont des exemples utilisés pour aider à mieux comprendre les explications et les opérations. Pour cette raison, les affichages et les panneaux représentés peuvent être différents de leur apparence réelle.

Les illustrations du **DDX795** sont utilisées principalement pour les explications.

Ce mode d'emploi explique les opérations en utilisant les touches du panneau du moniteur et touches sur le panneau tactile. Pour les opérations en utilisant de la télécommande, voir page 56.

< > indique les divers écrans/menus/opérations/réglages qui apparaissent sur le panneau tactile.

[ ] indique les touches sur le panneau tactile.

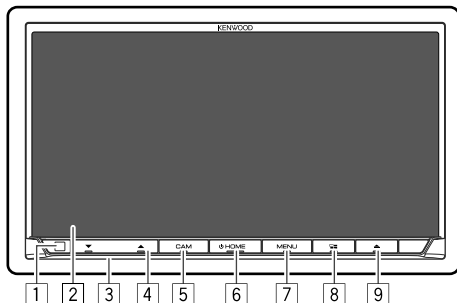
Langue des indications : Les indications en anglais sont utilisées dans un but explicatif. Vous pouvez choisir la langue des indications à partir du menu <SETUP>. (Page 53)

## Table des matières

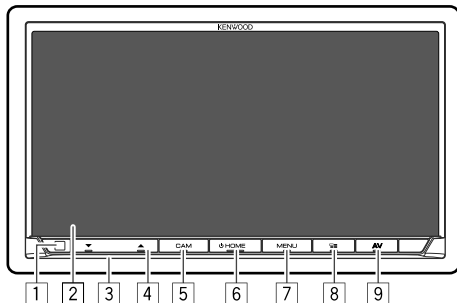
<b>Noms des composants et opérations .....</b>	<b>3</b>	Utilisation de l'unité de navigation extérieur.....	38
<b>Opérations de base .....</b>	<b>5</b>	Utilisation d'un appareil extérieur via l'adaptateur ADS—Fonctions OEM.....	39
Mise sous tension de l'appareil.....	5	<b>Bluetooth® .....</b>	<b>40</b>
Mise hors tension de l'appareil/mise hors tension de la source AV.....	5	Information .....	40
Mise de l'appareil en veille.....	5	Préparation .....	40
Mise hors service de l'écran .....	5	Connexion .....	40
Réglage du volume.....	6	Téléphone portable Bluetooth .....	42
Atténuation du son .....	6	Lecteur audio Bluetooth.....	45
Opérations du panneau du moniteur.....	6	Réglages d'un téléphones portables Bluetooth.....	46
<b>Démarrage.....</b>	<b>7</b>	<b>Réglages.....</b>	<b>46</b>
Réglages initiaux.....	7	Réglages audio .....	46
Réglage de la fonction de sécurité.....	7	Réglages AV .....	50
Réglages du calendrier/horloge.....	8	Réglages d'affichage .....	51
<b>Divers écran et opérations.....</b>	<b>8</b>	Réglages de l'interface utilisateur .....	52
Fonctionnement tactile.....	8	Réglages de la caméra .....	53
Écran d'accueil .....	9	Réglages système spéciaux.....	54
Écran de commande de la source.....	10	Réglages Bluetooth.....	55
Écran de liste/réglage.....	12	Réglages de sécurité .....	55
<b>Disque .....</b>	<b>13</b>	Réglages de navigation.....	55
<b>Vidéo .....</b>	<b>14</b>	<b>Télécommande.....</b>	<b>56</b>
<b>USB .....</b>	<b>16</b>	Préparation .....	56
<b>iPod/iPhone .....</b>	<b>17</b>	Opérations de base pour RC-DV340 (fournis) .....	56
<b>Applications—WebLink™.....</b>	<b>18</b>	Opérations de base pour KNA-RCDV331 (vendu séparément).....	58
<b>Tuner HD Radio™ .....</b>	<b>19</b>	L'application KENWOOD Remote.....	60
<b>Radio .....</b>	<b>22</b>	<b>Installation et raccordements .....</b>	<b>60</b>
<b>SiriusXM® Satellite Radio.....</b>	<b>24</b>	<b>Références.....</b>	<b>66</b>
<b>Pandora® .....</b>	<b>33</b>	Entretien.....	66
<b>Spotify .....</b>	<b>35</b>	Plus d'informations.....	66
<b>Autre Appareil Extérieur .....</b>	<b>36</b>	<b>Dépannage .....</b>	<b>70</b>
Caméra de vue.....	36	<b>Spécifications .....</b>	<b>73</b>
AV-IN.....	37	Marques de commerce et licences.....	77
Visionnement de la télévision .....	38		

# Noms des composants et opérations

DDX795/DDX775BH/DDX6018BT



DMX6018BT



- 1 Capteur de télécommande\*1
- 2 Écran (panneau tactile)
- 3 Panneau du moniteur
- 4 Touche **VOLUME** ▼/▲
- 5 Touche **CAM/DISP OFF**

- **CAM** (Appuyer) : Affiche l'image de la caméra de recul connectée.
- **DISP OFF** (Maintenir pressée) : Met l'écran hors service.

## 6 Touche **HOME**

- **HOME** (Appuyer) : Met sous tension de l'appareil.
- **HOME** (Maintenir pressée) : Met hors tension de l'appareil ou source AV.\*2
- **HOME** (Appuyer) : L'écran d'accueil apparaît quand l'appareil est en service.

## 7 Touche **MENU/ATT**

- **MENU** (Appuyer) : Affiche le menu des raccourcis.
- **ATT** (Maintenir pressée) : Atténue le son.

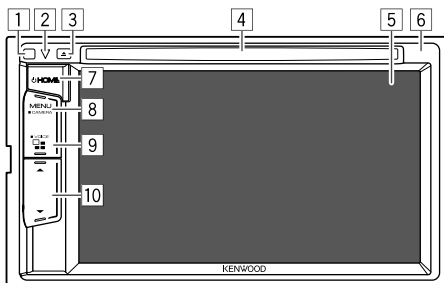
## 8 Touche **□/VOICE**

- **□** (Appuyer) : Affiche l'écran de l'application. (Page 19)
- **VOICE** (Maintenir pressée) : Mets en service la composition vocale.

## 9 DDX795/DDX775BH/DDX6018BT : Touche ▲ Affiche l'écran <Angle Adjust>. (Page 6)

DMX6018BT : Touche **AV**  
Commute l'écran entre la navigation et la source actuelle.

DDX5018BT



## 1 Capteur de télécommande\*1

- 2 Indicateur d'alimentation/Indicateur de sécurité
  - S'allume quand l'appareil est sous tension.
  - Clignote quand la fonction de sécurité est mise en service.

## 3 Touche ▲

## 4 Fente d'insertion

## 5 Écran (panneau tactile)

## 6 Panneau du moniteur

## 7 Touche **HOME**

- **HOME** (Appuyer) : Met sous tension de l'appareil.
- **HOME** (Maintenir pressée) : Met hors tension de l'appareil ou source AV.\*2
- **HOME** (Appuyer) : L'écran d'accueil apparaît quand l'appareil est en service.

## 8 Touche **MENU/CAMERA**

- **MENU** (Appuyer) : Affiche le menu des raccourcis.
- **CAMERA** (Maintenir pressée) : Affiche l'image de la caméra de recul connectée.

## 9 Touche **□/VOICE**

- **□** (Appuyer) : Affiche l'écran de l'application. (Page 19)
- **VOICE** (Maintenir pressée) : Mets en service la composition vocale.

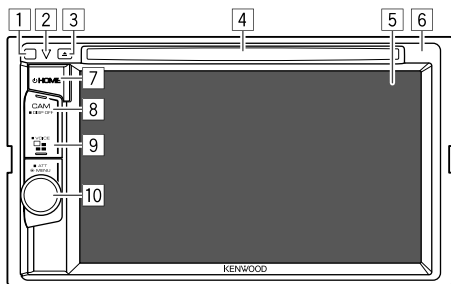
## 10 Touches volume ▲/▼

\*1 **N'EXPOSEZ PAS le capteur de télécommande à une forte lumière** (lumière directe du soleil ou éclairage artificiel).

\*2 La fonction de la touche quand elle est maintenue enfoncée varie en fonction du réglage <Manual Power OFF> sur l'écran <Special>. (Page 54)

## Noms des composants et opérations

### DDX595/DDX575BT



- 1 Capteur de télécommande\*1
- 2 Indicateur d'alimentation/Indicateur de sécurité
  - S'allume quand l'appareil est sous tension.
  - Clignote quand la fonction de sécurité est mise en service.

- 3 Touche ▲
- 4 Fente d'insertion
- 5 Écran (panneau tactile)
- 6 Panneau du moniteur
- 7 Touche **HOME**
  - (Appuyer) : Met sous tension de l'appareil.
  - (Maintenir pressée) : Met hors tension de l'appareil ou source AV.\*2
  - **HOME** (Appuyer) : L'écran d'accueil apparaît quand l'appareil est en service.

- 8 Touche **CAM/DISP OFF**
  - **CAM** (Appuyer) : Affiche l'image de la caméra de recul connectée.
  - **DISP OFF** (Maintenir pressée) : Met l'écran hors service.

- 9 Touche **☐/VOICE**
  - **☐** (Appuyer) : Affiche l'écran de l'application. (Page 19)
  - **VOICE** (Maintenir pressée) : Mets en service la composition vocale.

4 FRANÇAIS

### 10 Bouton **Volume/MENU/ATT**

- **Volume** (Tourner) : Ajuste le volume audio.
- **MENU** (Appuyer) : Affiche le menu des raccourcis.
- **ATT** (Maintenir pressée) : Atténue le son.

### DDX718WBTL



### DMX718WBTL



- 1 Touche **☐/VOICE**
  - **☐** (Appuyer) : Affiche l'écran de l'application. (Page 19)
  - **VOICE** (Maintenir pressée) : Mets en service la composition vocale.

- 2 Touches volume ▲/▼

### 3 Touche **HOME**

- (Appuyer) : Met sous tension de l'appareil.
- (Maintenir pressée) : Met hors tension de l'appareil ou source AV.\*2
- **HOME** (Appuyer) : L'écran d'accueil apparaît quand l'appareil est en service.

### 4 Touche **MENU/ATT**

- **MENU** (Appuyer) : Affiche le menu des raccourcis.
- **ATT** (Maintenir pressée) : Atténue le son.

### 5 Touche **CAM/DISP OFF**

- **CAM** (Appuyer) : Affiche l'image de la caméra de recul connectée.
- **DISP OFF** (Maintenir pressée) : Met l'écran hors service.

- 6 **DDX718WBTL** : Touche ▲  
Affiche l'écran **<Angle Adjust>**. (Page 6)

### **DMX718WBTL** : Touche **AV**

Commute l'écran entre la navigation et la source actuelle.

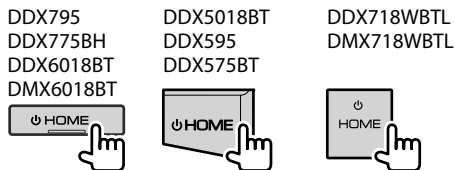
- 7 Capteur de télécommande\*1
- 8 Panneau du moniteur
- 9 Écran (panneau tactile)

\*1 **N'EXPOSEZ PAS** le capteur de télécommande à une forte lumière (lumière directe du soleil ou éclairage artificiel).

\*2 La fonction de la touche quand elle est maintenue enfoncée varie en fonction du réglage **<Manual Power Off>** sur l'écran **<Special>**. (Page 54)

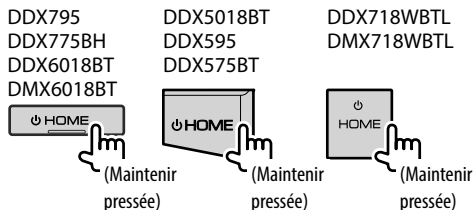
# Opérations de base

## Mise sous tension de l'appareil



## Mise hors tension de l'appareil/mise hors tension de la source AV

- Cette fonction varie en fonction du réglage <Manual Power OFF>. (Page 54)



## Mise de l'appareil en veille

### 1 Affichez l'écran de sélection de source/option.

Sur l'écran d'accueil, touchez ce qui suit :



### 2 Mettez l'appareil en mode d'attente.

Sur l'écran de sélection de source/option, touchez ce qui suit :

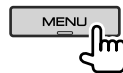


## Mise hors service de l'écran

### Sur le menu déroulant des raccourcis

#### 1 Affichez le menu déroulant des raccourcis.

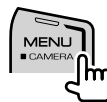
DDX795  
DDX775BH  
DDX6018BT  
DMX6018BT



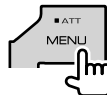
DDX595  
DDX575BT



DDX5018BT



DDX718WBTL  
DMX718WBTL



#### 2 Sur le menu des raccourcis qui apparaît, touchez ce qui suit :

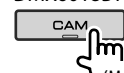
[Display OFF]

Pour mettre en service l'écran : Touchez l'écran.

#### Sur le panneau du moniteur

(Uniquement pour le DDX795/DDX775BH/  
DDX6018BT/DMX6018BT/DDX595/DDX575BT/  
DDX718WBTL/DMX718WBTL)

DDX795  
DDX775BH  
DDX6018BT  
DMX6018BT



(Maintenir pressée)

DDX595  
DDX575BT



(Maintenir pressée)

DDX718WBTL  
DMX718WBTL



(Maintenir pressée)

Pour mettre en service l'écran : Appuyez sur DISP OFF sur le panneau du moniteur, ou touchez l'écran.

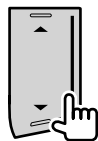
## Opérations de base

### Réglage du volume

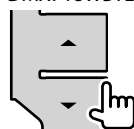
DDX795  
DDX775BH  
DDX6018BT  
DMX6018BT



DDX5018BT



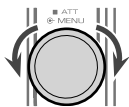
DDX718WBTL  
DMX718WBTL



Vous pouvez régler le volume (00 à 40) en appuyant sur ▲ pour l'augmenter et sur ▼ pour le diminuer.

- Maintenez ▲ enfoncé pour augmenter le volume de façon continue jusqu'au niveau 15.

DDX595/DDX575BT



Vous pouvez régler le volume (00 à 40) en tournant le bouton vers la droite pour l'augmenter et vers la gauche pour le diminuer.

### Atténuation du son

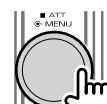
(Uniquement pour le DDX795/DDX775BH/  
DDX595/DDX575BT/DDX6018BT/DMX6018BT/  
DDX718WBTL/DMX718WBTL)

DDX795  
DDX775BH  
DDX6018BT  
DMX6018BT



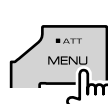
(Maintenir  
pressée)

DDX595  
DDX575BT



(Maintenir  
pressée)

DDX718WBTL  
DMX718WBTL



(Maintenir  
pressée)

L'indicateur ATT s'allume.

**Pour annuler l'atténuation:** Maintenez de nouveau enfoncée la même touche.

### Opérations du panneau du moniteur

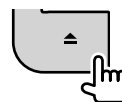
(Uniquement pour le DDX795/DDX775BH/  
DDX6018BT/DMX6018BT/DDX718WBTL/DMX718WBTL)

#### 1 Affichez l'écran <Angle Adjust>.

DDX795  
DDX775BH  
DDX6018BT



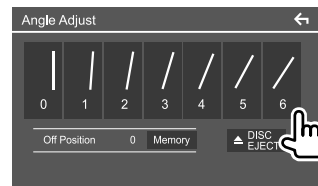
DDX718WBTL



DMX6018BT/DMX718WBTL

Appuyez sur **MENU** sur le panneau du moniteur pour afficher le menu déroulant des raccourcis, puis touchez **[Angle]**.

#### 2 Réalisez l'ajustement ou l'opération.



Par ex. Écran de réglage de l'angle pour DDX795

[0] - [6]

Choisit un angle du moniteur. (Le panneau du moniteur reste à cet angle quand vous mettez l'appareil sous tension.)

<Off Position>

Règle l'angle du panneau du moniteur souhaité quand vous mettez l'appareil hors tension ou coupez le contact du véhicule.

- Sélectionnez l'angle du moniteur, puis touchez **[Memory]**.

[▲ DISC EJECT]

(Uniquement pour DDX795/  
DDX775BH/DDX6018BT/  
DDX718WBTL)  
(Toucher) Éjecte le disque.

Pour ramener le panneau du moniteur sur l'angle sélectionné:  
Appuyez sur ▲ sur le panneau du moniteur.

- Pour retourner à l'écran précédent, touchez **[←]** sur l'écran des réglages.

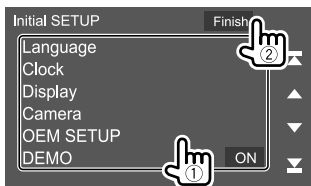


# Démarrage

## Réglages initiaux

Quand vous mettez l'appareil sous tension pour la première fois, l'écran <Initial SETUP> apparaît.

### Réalisation des réglages initiaux.



Par ex. Écran des réglages initiaux pour DDX795

Une fois terminé, un message d'avertissement apparaît. Touchez **[Agree]** pour afficher l'écran de d'accueil.

### [Language]\*1

Choisissez la langue des textes utilisés pour les informations sur l'écran.

Touchez **[Language Select]**, puis sélectionnez la langue.

- **American English (en)** (Initial)/**British English (en)**/**Nederlands (nl)**/**Français (fr)**/**Deutsch (de)**/**Italiano (it)**/**Español (es)**/**(ar) العربية**/**Ελληνικά (el)**/**Português (pt)**/**Čeština (cs)**/**Polski (pl)**/**Magyar (hu)**/**Русский (ru)**/**தமிழ் (th)**/**Türkçe (tr)**/**中文 (zh)**/**(he) עברית**/**(fa) فارسی**/**Bahasa Melayu (ms)**/**Bahasa Indonesia (id)**

### [Clock] (Page 8)

Réglez le calendrier et l'heure de l'horloge.

Faites les réglages pour **[Clock]**, **[Time Zone]** ou **[Clock Adjust]**.

### [Display] (Page 51)

Réalisez les réglages pour ajuster l'affichage.

### [Camera] (Page 53)

Faites les réglages pour afficher l'image de la caméra de vue connectée.

### [OEM SETUP]\*2 (Page 50)

Vérifiez les informations/changez les réglages pour l'utilisation de l'adaptateur ADS.

### [DEMO]

- **ON** (Réglage initial) : Met en service la démonstration des affichages.
- **OFF** : Hors service la démonstration des affichages.

\*1 Uniquement pour DDX795/DDX775BH/DDX6018BT/DDX5018BT/DDX595/DDX575BT/DDX718WBTL: "Please Power Off" apparaît quand le réglage est changé. Pour valider le changement:  
– Quand <Manual Power Off> est réglé sur [AV OFF], coupez le contact, puis mettez de nouveau le contact.  
– Quand <Manual Power Off> est réglé sur [Complete OFF], mettez l'appareil hors tension, puis de nouveau sous tension.

\*2 Uniquement pour le DDX795/DDX775BH/DDX595/DDX575BT.

## Réglage de la fonction de sécurité

### ■ Enregistrement d'un code de sécurité

(Uniquement pour le DDX6018BT/DMX6018BT/DDX5018BT/DDX718WBTL/DMX718WBTL)

Vous pouvez régler un code de sécurité (numéro à quatre chiffres de votre choix) pour protéger votre système autoradio contre les vols. Une fois que vous avez réglé le code de sécurité, vous devez entrer ce code de sécurité quand l'appareil est mis sous tension après de rebrancher la batterie.

### 1 Affichez l'écran d'accueil.

DDX6018BT  
DMX6018BT

DDX5018BT

DDX718WBTL  
DMX718WBTL



### 2 Affichez l'écran <Security Code Set>.

Sur l'écran d'accueil, touchez ce qui suit :



Puis, sur l'écran <SETUP>, touchez ce qui suit :

**[Security]** → **[Security Code Set]**

### 3 Entrez un nombre à quatre chiffres (①), puis validez l'entrée (②).



- Pour annuler la dernière entrée, touchez **[BS]**.
- Pour annuler le réglage, touchez **[←]**.

### 4 Entrez le numéro à quatre chiffres entrée à l'étape 3, puis touchez de nouveau [Enter] pour confirmer le code de sécurité.

**Pour changer le code de sécurité :** Touchez **[Security Code Change]** sur l'écran <Security> à l'étape 2, puis répétez les étapes 3 et 4.

**Pour annuler le code de sécurité :** Touchez **[Security Code Cancellation]** sur l'écran <Security> à l'étape 2, puis répétez l'étape 3.

## Démarrage

### Mise en service de la fonction de sécurité

(Uniquement pour le DDX5018BT/DDX595/DDX575BT)

Vous pouvez mettre en service la fonction de sécurité pour protéger votre système autoradio contre les vols.

#### 1 Affichez l'écran <Security>.

Sur l'écran d'accueil, touchez ce qui suit :



Puis, sur l'écran <SETUP>, touchez [Security].

#### 2 Mettez en service de la fonction de sécurité.

Sur l'écran <Security>, touchez [SI] pour sélectionner [ON].

L'indicateur de sécurité sur le panneau du moniteur clignote quand le contact du véhicule est coupé.

#### Pour mettre hors service la fonction de sécurité :

Touchez [SI] pour sélectionner [OFF] à l'étape 2.

## Réglages du calendrier/horloge

#### 1 Affichez l'écran d'accueil.

DDX795

DDX775BH

DDX6018BT

DMX6018BT



DDX5018BT

DDX595

DDX575BT



DDX718WBTL

DMX718WBTL



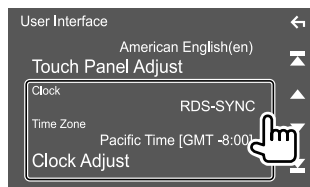
#### 2 Affichez l'écran <User Interface>.

Sur l'écran d'accueil, touchez ce qui suit :



Puis, sur l'écran <SETUP>, touchez [User Interface].

#### 3 Régler la date et l'horloge.



##### [Clock]

Choisissez la méthode pour régler la date et l'horloge.

- **RDS-SYNC** (Initial): Synchronise l'horloge avec le FM RBDS.
- **Manual**: Règle la date et l'horloge manuellement.

##### [Time Zone]\*

Choisissez le fuseau horaire pour votre région.

##### [Clock Adjust]\*

Réglez la date et l'horloge manuellement quand

[Clock] est réglé sur [Manual].

Touchez [▲]/[▼] pour ajuster la date (année/mois/date), puis l'horloge (heures/minutes). Pour terminer le réglage, touchez [Set].

\* Disponible quand [Clock] est réglé sur [Manual].

## Divers écran et opérations

Vous pouvez afficher ou changer d'autres écrans n'importe quand pour afficher des informations, changer la source AV, changer des réglages, etc.

### Fonctionnement tactile

Pour réaliser des opérations sur l'écran, vous devez toucher, toucher longuement, feuilleter ou défiler pour sélectionner un élément, afficher l'écran de menu de réglage, changer la page, etc.

#### Toucher

Touchez légèrement l'écran pour sélectionner un élément sur l'écran.



#### Toucher longuement

Touchez l'écran et gardez votre doigt sur l'écran jusqu'à ce que l'affichage change ou qu'un message soit affiché.



#### Feuilleter

Faites glisser votre doigt vers la gauche ou vers la droite sur l'écran pour changer de page.



#### Défiler

Faites glisser votre doigt vers le haut ou le bas pour faire défiler l'écran.



## Divers écran et opérations

### Écran d'accueil

Quand vous mettez l'appareil sous tension pour la première fois, l'écran d'accueil apparaît.

- Vous pouvez personnaliser l'écran d'accueil.
- Pour afficher l'écran d'accueil à partir d'un autre écran, appuyez sur **HOME** sur le panneau du moniteur.



Par ex. Écran d'accueil pour DDX795

Toucher les touches de fonctionnement permet de réaliser les actions suivantes :

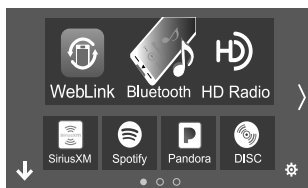
- 1 Affiche l'écran de commande de la source de lecture actuelle.
- 2 Pour le DDX795/DDX775BH/DDX595/DDX575BT: Widget
  - Vous pouvez changer le widget en touchant [**</>**] ou en feuilletant vers la gauche ou la droite sur la zone du widget.
  - Touchez le widget pour afficher l'écran détaillé. Pour le DDX6018BT/DMX6018BT/DDX5018BT/DDX718WBTL/DMX718WBTL: Horloge/date
- 3 Indication de page pour les widgets
- 4 Informations sur la source actuelle
- 5 Affiche toutes les sources et options de lecture
- 6 Touches de raccourci de lecture de la source
- 7 Affiche l'écran de commande du téléphone

\* Uniquement pour DDX795/DDX775BH/DDX595/DDX575BT.

### ■ Sources de lecture disponibles et options

- Pour les sources et les informations affichées quand un adaptateur ADS est connecté, reportez-vous à la page 39.\*1

Touchez [5] pour afficher l'écran de sélection de source/option.



Par ex. Écran de sélection de source/option pour DDX795

Toucher les touches de fonctionnement permet de réaliser les actions suivantes :

- |              |   |
|--------------|---|
| [WebLink]    | Commute sur l'application WebLink™.                       |
| [Bluetooth]  | Reproduit les fichiers sur un lecteur audio Bluetooth.    |
| [HD Radio]*2 | Commute sur HD Radio ou sur la réception radio ordinaire. |
| [Radio]*3    | Commute sur la réception radio ordinaire.                 |
| [SiriusXM]*1 | Commute sur la réception radio SiriusXM®.                 |
| [Spotify]    | Commute sur l'application Spotify.                        |
| [Pandora]*1  | Commute sur la réception Pandora.                         |

[DISC]*4	Reproduit un disque.
[iPod]	Reproduit les fichiers sur un iPod/iPhone.
[USB]	Reproduit les fichiers sur un périphérique USB.
[AV-IN]*5	Commute sur l'appareil extérieur connecté à la prise d'entrée AV-IN.
[Audio]	Affiche l'écran d'ajustement du son.
[STANDBY]	Met l'appareil en mode d'attente.
[NAV]*5	Affiche l'écran de navigation quand une unité de navigation est connecté.
[⚙️]	Affiche l'écran <SETUP>.

**Pour changer la page :** Touchez [**</>**]. La page actuelle est indiquée par l'indication de page en bas de l'écran.

**Pour retourner à l'écran d'accueil :** Touchez [**↓**] sur l'écran de sélection de source/option.

- \*1 Uniquement pour le DDX795/DDX775BH/DDX595/DDX575BT.
- \*2 Uniquement pour le DDX795/DDX775BH.
- \*3 Uniquement pour le DDX6018BT/DMX6018BT/DDX5018BT/DDX595/DDX575BT/DDX718WBTL/DMX718WBTL.
- \*4 Uniquement pour le DDX795/DDX775BH/DDX6018BT/DDX5018BT/DDX595/DDX575BT/DDX718WBTL.
- \*5 Uniquement pour le DDX6018BT/DMX6018BT/DDX5018BT/DDX718WBTL/DMX718WBTL.

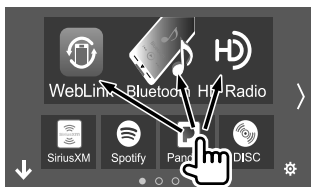
### ■ Personnalisation de l'écran de sélection de source/option

Vous pouvez arranger les éléments à afficher sur l'écran de sélection de source/option.

#### 1 Choisissez un élément à déplacer.

Touchez longuement l'élément que vous souhaitez déplacer jusqu'à ce que des carrés apparaissent autour des icônes.

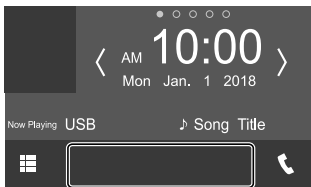
#### 2 Faites glisser l'élément sélectionné sur la position sur laquelle vous souhaitez le déplacer.



Par ex. Écran de sélection de source/option pour DDX795

### À propos des touches de raccourci la source de lecture sur l'écran d'accueil

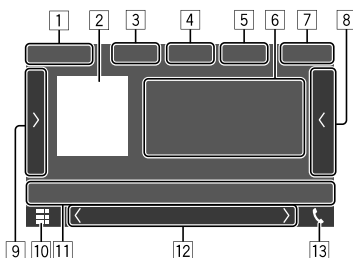
Les trois éléments affichés en haut de l'écran de sélection de la source/option avec des grands icônes apparaissent aussi sur l'écran d'accueil comme touches de raccourci de source de lecture. Vous pouvez régler les touches des sources que vous utilisez fréquemment et y accéder rapidement à partir de l'écran d'accueil.



### Écran de commande de la source

Vous pouvez réaliser les opérations de lecture pendant la lecture à partir de l'écran de commande de la source.

- Les touches de fonctionnement et les informations affichées dépendent en fonction de la source/type de disque/fichier sélectionné qui doit être reproduit.
- Si les touches de fonctionnement ne sont pas affichées sur l'écran, touchez l'écran pour les afficher.



Par ex. Écran de source de lecture audio commune pour DDX795

- 1 Source de lecture ou type de support
- 2 Donnée d'image/illustration (apparaît si le fichier contient une illustration sauf pour la lecture de disque)
- 3 Pour vidéo: Cache les touches de fonctionnement de l'écran pendant la lecture d'une vidéo.
  - Touchez l'écran pour afficher de nouveau les touches de commande.
- 4 Touches de mode de lecture répétée/aléatoire\*1
- 5 Informations à propos du périphérique connecté
  - Pour périphérique Bluetooth : La force du signal et le niveau de la batterie (uniquement quand les informations sont acquises à partir du périphérique)

- 6 Informations sur la plage/fichier/morceau/vidéo
  - Toucher [←] fait défiler le texte si tout le texte n'apparaît pas.
- 7 Affichage de l'horloge
- 8 Affiche la liste des plages/fichiers/stations/canaux
- 9 Affiche/cache les autres touches de fonctionnement disponibles\*1
- 10 Affiche l'écran de sélection de source/option
- 11 Touches de fonctionnement\*1
- 12 Écran secondaire
  - Chaque fois que vous touchez [↩/⏪], les éléments affichés sur l'écran secondaire changent comme suit:
    - Indicateurs: Affiche la condition de la source actuelle, etc. Les indicateurs suivants sont les indicateurs communs:
      - **ATT**: Le son est atténué.
      - **LOUD**: Le loudness est actif.
      - **IN**: Un disque est en place.
      - **MUSIC/VIDEO**: Le fichier de musique/vidéo est lu.
    - Touches de raccourci: Change la source sur celle que vous avez placées sur l'écran d'accueil.
    - Informations sur la source actuelle pendant que l'écran de navigation est affiché: Toucher la zone d'informations affiche l'écran de commande de la source. \*2
- 13 Affiche l'écran de commande du téléphone

\*1 Voir "Touches de fonctionnement communes sur l'écran de commande de la source" à la page 11.

\*2 Uniquement pour le DDX6018BT/DMX6018BT/DDX5018BT/DDX718WBTL/DMX718WBTL.

## Divers écran et opérations

### Touches de fonctionnement communes sur l'écran de commande de la source

- L'apparence des touches de fonctionnement peuvent différer, mais les touches de fonctionnement similaires permettent d'accéder aux mêmes opérations.
- Les touches de fonctionnement disponibles peuvent différer en fonction de la source sélectionnée ou de l'appareil connecté.

Toucher les touches de fonctionnement permet de réaliser les actions suivantes :

<b>4</b>		Choisit le mode de lecture répétée. <ul style="list-style-type: none"><li>• : Répéter un</li><li>• : Lecture répétée de dossier</li><li>• : Répéter tout</li><li>• : Lecture répétée de chapitre</li><li>• : Lecture répétée de titre</li><li>•  (gris): Hors service</li></ul>
		Choisit le mode de lecture aléatoire. <ul style="list-style-type: none"><li>• : Lecture aléatoire de dossier</li><li>• : Tout en lecture aléatoire</li><li>•  (gris): Hors service</li></ul>

<b>9</b>		Affiche les autres touches de fonctionnement disponibles à côté de celles montrées en <b>11</b> . <ul style="list-style-type: none"><li>• Pour cacher la fenêtre, touchez .</li></ul>
		Recherche vers l'arrière/vers l'avant pendant la lecture.
		Permet la lecture au ralenti.
		Arrête la lecture.
	<b>[SETUP]</b>	Affiche l'écran des réglages de la source de lecture actuelle.
	<b>[MENU CTRL]</b>	Affiche l'écran de commande du menu vidéo. (Page 15)
		Choisit un dossier.
	<b>[Audio]</b>	Change le canal de sortie audio d'un VCD.
<b>11</b>		Affiche l'écran <b>&lt;Graphic Equalizer&gt;</b> .
		Affiche la liste des dossiers/liste des plages/menu audio/menu vidéo. <ul style="list-style-type: none"><li>• (Touchez) Choisit un élément (chapitre/dossier/plage/fichier audio/fichier vidéo).</li><li>• (Maintenir pressée) Recherche vers l'arrière/vers l'avant.</li><li>• (Maintenir pressée) Lecture au ralenti pendant la pause d'une lecture vidéo.</li></ul>
		Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture.

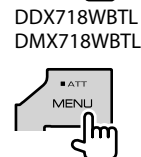
\* À propos du mode de lecture :

- Les modes de lecture disponibles diffèrent en fonction de la source, du type de disque/fichier, de l'appareil connecté, etc.
- Vous ne pouvez pas mettre en service le mode de lecture répétée et le mode de lecture aléatoire en même temps.

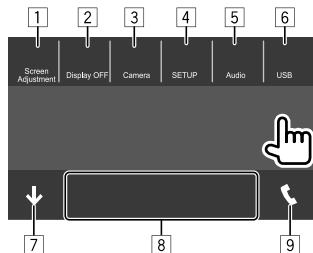
### Utilisation du menu déroulant des raccourcis

Lors de l'affichage de l'écran de commande de la source, vous pouvez sauter sur un autre écran en touchant les touches de fonctionnement sur le menu déroulant des raccourcis.

#### 1 Affichez le menu déroulant des raccourcis.



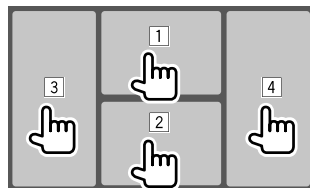
### 2 Choisissez un élément sur lequel sauter.



Par ex. l'écran du menu déroulant des raccourcis pour le DDX795

- 1 Affiche l'écran d'ajustement de l'image. (Page 15)
- 2 Met l'écran hors service.
- 3 **Camera** (pour le DDX795/DDX775BH/DDX6018BT/DDX718WBTL/DDX5018BT/DDX595/DDX575BT): Affiche l'image de la caméra de recul connectée. (Page 36)  
**Angle** (pour le DMX6018BT/DMX718WBTL): Affiche l'écran **<Angle Adjust>**. (Page 6)
- 4 Affiche l'écran **<SETUP>**. (Page 50)
- 5 Affiche l'écran d'ajustement du son.
- 6 Affiche l'écran actuel de commande de la source.
  - Les trois touches de raccourcis de source de lecture affichés sur l'écran d'accueil sont affichés sur le menu des raccourcis.
- 7 Ferme le menu déroulant des raccourcis.
- 8 Change la source de lecture.
  - Les trois touches de raccourcis de source de lecture affichés sur l'écran d'accueil sont affichés sur le menu des raccourcis.
- 9 Affiche l'écran de commande du téléphone. (Page 43)

### ■ Utilisation de l'écran tactile pendant la lecture



Toucher les zones permet de réaliser les actions suivantes :

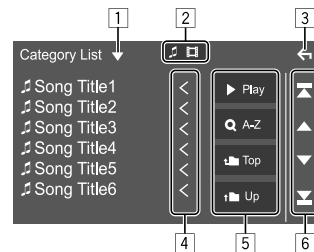
- 1 Affiche le menu de commande vidéo pendant la lecture d'une séquence vidéo.
- 2 Affiche l'écran de commande de la source.
- 3 Retourne au chapitre/page précédente.\*
- 4 Retourne au chapitre/page suivante.\*

\* Non disponible pour le signal vidéo venant de l'appareil extérieur (AV-IN) (pour le DDX6018BT/DMX6018BT/DDX5018BT/DDX718WBTL/DMX718WBTL).

### Écran de liste/réglage

Voici les touches de fonctionnement communes qui apparaissent sur l'écran de liste/réglages.

- L'apparence des touches de fonctionnement peuvent différer, mais les touches de fonctionnement similaires permettent d'accéder aux mêmes opérations.
- Les touches de fonctionnement disponibles diffèrent en fonction des écrans de réglage. Toutes les touches de fonctionnement suivantes n'apparaissent pas sur tous les écrans.



Toucher les touches de fonctionnement permet de réaliser les actions suivantes :

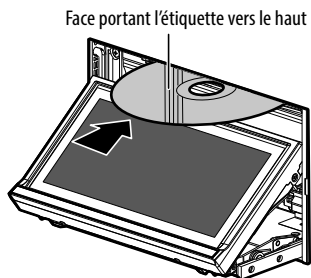
- 1 Affiche la fenêtre de sélection de type de liste.
- 2 Sélectionne le type de fichier ([🎵] : audio/[📺] : vidéo).
- 3 Quitte l'écran actuel ou retourne sur l'écran précédent.
- 4 Fait défiler le texte si tout le texte n'apparaît pas.
- 5 Touches de lecture/recherche
  - [▶ **Play**] : Lit toutes les pages du dossier contenant la page actuelle.
  - [**Q A-Z**] : Entre en recherche alphabétique pour faire la liste des éléments dans l'ordre alphabétique. Quand un clavier apparaît, touchez la première lettre dont vous souhaitez faire la recherche.
  - [**⏪ Top**] : Retourne au dossier racine.
  - [**⏩ Up**] : Retourne au niveau supérieur.
- 6 Change la page pour afficher plus d'éléments.
  - [**▲**]/[**▼**] : Fait défiler la page.
  - [**⏮**]/[**⏭**] : Sauter en haut ou en bas de la page.

# Disque (Uniquement pour le DDX795/DDX775BH/DDX6018BT/DDX5018BT/DDX595/DDX575BT/DDX718WBTL)

- Si le disque ne possède pas de menu de disque, toutes ses plages sont reproduites répétitivement jusqu'à ce que vous changiez la source ou éjectiez le disque.
- Pour les types de disque compatibles, types de fichier compatibles et d'autres informations, reportez-vous aux pages 66 et 67.
- Si "⊘" apparaît sur l'écran, c'est que l'appareil ne peut pas accepter la commande effectuée.
  - Dans certains cas, la commande peut être refusée sans que "⊘" apparaisse.
- Lors de la lecture d'un disque codé multicanaux, les signaux multicanaux sont sous mixés.

## Insertion d'un disque

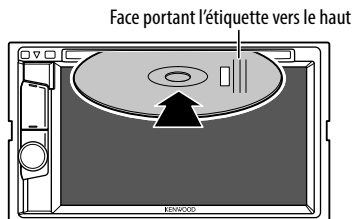
DDX795/DDX775BH/DDX6018BT/DDX718WBTL:  
Appuyez sur ▲ sur le panneau du moniteur pour afficher l'écran <Angle Adjust>, touchez [▲ DISC EJECT] pour ouvrir le panneau du moniteur, puis insérez un disque.



Par ex. Insertion d'un disque pour DDX795

- Une fois que le disque est en place, le panneau du moniteur se ferme automatiquement.

DDX5018BT/DDX595/DDX575BT :



Par ex. Insertion d'un disque pour DDX595

- La source change sur "DISC" et la lecture démarre.
- L'indicateur IN s'allume quand un disque est inséré.

## Éjection d'un disque

DDX795/DDX775BH/DDX6018BT/DDX718WBTL  
Appuyez sur ▲ sur le panneau du moniteur.  
Sur l'écran <Angle Adjust>, touchez ce qui suit :



DDX5018BT/DDX595/DDX575BT :



- Pour retirer un disque, tirez-le horizontalement.
- Vous pouvez éjecter un disque lors de la lecture d'une autre source AV.
- Si le disque éjecté n'est pas retiré avant 15 secondes, il est réinséré automatiquement dans la fente d'insertion pour le protéger de la poussière.

**Pour fermer le panneau du moniteur** (uniquement pour le DDX795/DDX775BH/DDX6018BT/DDX718WBTL):  
Après avoir retiré le disque, appuyez sur ▲ sur le panneau du moniteur.

## Opérations de lecture

### Informations de lecture audio et utilisation des touches

- Pour les informations de lecture, reportez-vous à "Écran de commande de la source" à la page 10.
- Pour l'utilisation des touches de l'écran tactile, reportez-vous à "Touches de fonctionnement communes sur l'écran de commande de la source" à la page 11.

### Sélection d'un dossier/plage sur la liste

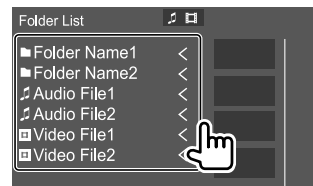
#### 1 Affichez la liste de dossier/plage.

Sur l'écran de commande, touchez ce qui suit :



#### 2 Sélectionnez l'élément dans le dossier sélectionné.

- Pour en savoir plus sur l'utilisation de la liste, référez-vous à la page 12.



Sélectionnez un élément dans chaque niveau jusqu'à ce que vous atteigniez le fichier souhaité.

## Réglages pour la lecture de disque

- Les éléments disponibles apparaissant sur l'écran <DVD SETUP> diffèrent en fonction du type de disque/fichier en cours de lecture.

### 1 Affichez l'écran <DVD SETUP>.

Sur l'écran de commande, touchez ce qui suit :



### 2 Faites les réglages.



#### [Menu Language]\*

Choisissez la langue initiale du menu de disque. (Réglage initial : **English**)

#### [Subtitle Language]\*

Choisissez la langue initiale des sous-titres ou supprimez les sous-titres (**OFF**). (Réglage initial : **English**)

#### [Audio Language]\*

Choisissez la langue initiale des dialogues. (Réglage initial : **English**)

#### <Dynamic Range Control>

Vous pouvez changer la plage dynamique pendant la lecture de disque codés en Dolby Audio.

- Wide** : Reproduit un son puissant à un faible niveau de volume avec toute la plage dynamique.
- Normal** : Réduire légèrement la plage dynamique.
- Dialog** (Réglage initial) : Reproduit les dialogues des films plus clairement.

#### <Screen Ratio>

Choisissez le type de moniteur de façon à ce qu'il corresponde à une image d'écran large sur votre moniteur extérieur.

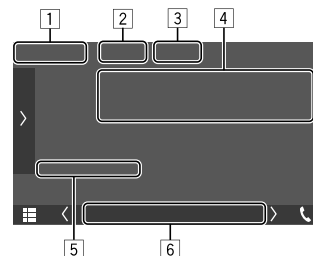
**16:9**      **4:3 LB**      **4:3 PS**  
(Réglage initial)



\* Vous pouvez changer ces réglages uniquement pendant qu'un DVD est inséré. Sélectionnez la langue sur la fenêtre, puis touchez [Close] pour terminer.

## Opérations de lecture

### Informations de lecture vidéo sur l'écran de commande de la source



Par ex. Écran de commande de la source de lecture vidéo pour DDX795

- Type de support
- Cache les touches de commande sur l'écran.
  - Touchez l'écran pour afficher de nouveau les touches de commande.
- Touches de mode de lecture répétée/aléatoire
- Informations sur l'élément en cours de lecture/Format audio
- État de lecture/durée de lecture
- Indicateurs
  - IN**: S'allume quand un disque est inséré.
  - VIDEO**: S'allume quand une vidéo est lue.



## Opérations de commande du menu vidéo

(Uniquement pour le DDX795/DDX775BH/  
DDX6018BT/DDX5018BT/DDX595/DDX575BT/  
DDX718WBTL)

Vous pouvez afficher les commandes du menu vidéo pendant une lecture vidéo.

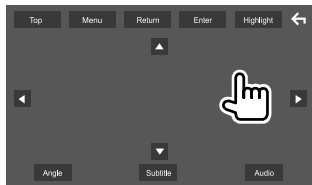
- Les touches de fonctionnement disponibles diffèrent en fonction du type de disque et du type de fichier sélectionné.

### 1 Affichez l'écran de commande du menu vidéo.

Sur l'écran de commande, touchez ce qui suit :



### 2 Réalisez les opérations vidéo.



Par ex. Écran de commande du menu vidéo pour DDX795

Toucher les touches de fonctionnement permet de réaliser les actions suivantes :

[Top]	Affiche le menu principal (DVD).
[Menu]	Affiche le menu de disque (DVD).
[Return]	Retourne à l'écran précédent.
[Enter]	Valide la sélection.
[Highlight]	Commute sur le mode de sélection de menu directe de disque. Touchez l'élément cible pour le choisir. <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'écran de menu disparaît quand aucune opération n'est effectuée pendant 5 secondes.</li> </ul>
[←]	Retourne à l'écran de lecture.
[Angle]	Choisit l'angle de vue.
[Subtitle]	Choisit le type de sous-titre.
[Audio]	Choisit le type audio.
[▲] [▼] [◀] [▶]	Choisit un élément.

## Ajustement de l'image

### 1 Affichez le menu déroulant des raccourcis.

DDX795  
DDX775BH  
DDX6018BT  
DMX6018BT



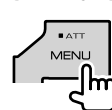
DDX595  
DDX575BT



DDX5018BT

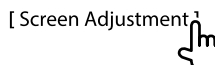


DDX718WBTL  
DMX718WBTL

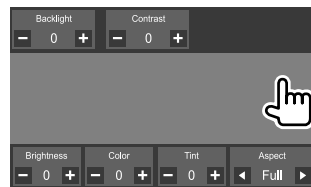


### 2 Affichez l'écran d'ajustement de l'image.

Sur le menu des raccourcis qui apparaît, touchez ce qui suit :



### 3 Ajustez l'image.



<Backlight>	Ajuste la luminosité du rétroéclairage. (-4 à +4)
<Contrast>	Ajuste le contraste. (-4 à +4)
<Brightness>	Ajuste la luminosité. (-4 à +4)
<Color>*1	Ajuste la couleur. (-4 à +4)
<Tint>*2	Ajuste la teinte. (-4 à +4)
<Aspect>	Permet de choisir le format de l'image. <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Full:</b> Change le format de l'image de la vidéo et l'affiche entièrement sur l'écran.</li> <li>• <b>Normal:</b> Affiche la vidéo dans un format d'image de 4:3.</li> <li>• <b>Auto</b>*3 : <ul style="list-style-type: none"> <li>– Pour les disques: Les vidéos d'un format 16:9 sont affichées dans le format d'image du réglage &lt;Full&gt;. Les vidéos d'un format 4:3 sont affichées dans le format d'image du réglage &lt;Normal&gt;.</li> <li>– Pour USB: Affiche la vidéo complètement verticalement ou horizontalement sans changement de format.</li> </ul> </li> </ul>

- Les éléments ajustables sont différentes en fonction de la source actuelle.
- Vous pouvez utiliser cette fonction uniquement quand vous avez serré le frein à main.

\*1 Ajustable uniquement pendant la lecture.

\*2 Disponible uniquement quand l'écran "AV-IN" ou l'écran de la caméra est affiché.

\*3 Sélectionnable uniquement quand une vidéo est lue à partir d'un disque ou périphérique USB.

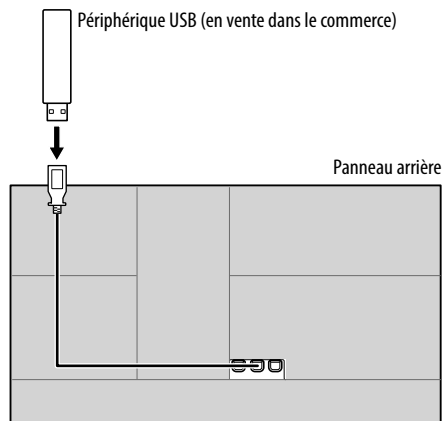
## USB

Vous pouvez connecter un périphérique USB à mémoire de grande capacité tel qu'une mémoire USB, un lecteur audio numérique, etc. à cet appareil.

- Pour les types de fichier compatibles et d'autres informations, reportez-vous aux pages 66 et 69.
- Vous ne pouvez pas connecter un ordinateur ou un disque dur portable à la prise d'entrée USB.
- Vous ne pouvez pas connecter un périphérique USB via un hub USB.

### Connexion d'un périphérique USB

- Utilisez le CA-U1EX pour prolonger le câble si nécessaire. (Max 500 mA, 5V)



- Uniquement pour le DMX718WBTL: L'appareil est muni de deux prises d'entrée USB. Vous pouvez connecter deux périphériques USB.

## Opérations de lecture

### Informations de lecture et utilisation des touches

- Pour les informations de lecture, reportez-vous à "Écran de commande de la source" à la page 10.
- Pour l'utilisation des touches de l'écran tactile, reportez-vous à "Touches de fonctionnement communes sur l'écran de commande de la source" à la page 11.
- Toutes les plages du périphérique USB sont reproduites répétitivement jusqu'à ce que vous changiez la source ou déconnectez le périphérique USB.

Utilisation des touches supplémentaires : Toucher les touches de fonctionnement permet de réaliser les actions suivantes.

[USB DEVICE CHANGE]\* Commute sur un autre périphérique USB quand deux périphérique USB sont connectés.

\* Uniquement pour le DMX718WBTL.

## ■ Sélection d'un dossier/plage sur la liste

### 1 Affichez la liste de dossier/plage.

Sur l'écran de commande, touchez ce qui suit :



### 2 Choisissez le type de liste.

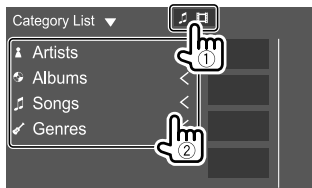


### 3 Choisissez la plage souhaitée.

- Répétez la procédure jusqu'à ce que vous choisissiez la plage souhaitée.
- Pour en savoir plus sur l'utilisation de la liste, référez-vous à la page 12.

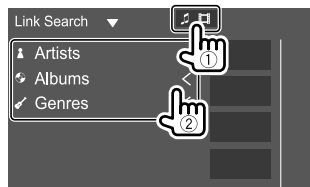
#### Sur <Category List> :

- 1 Choisissez le type de fichier ([🎵] : audio/ [📺] : vidéo).
- 2 Sélectionnez une catégorie, puis l'élément dans la catégorie sélectionnée.



#### Sur <Link Search> :

- 1 Choisissez le type de fichier ([🎵] : audio/ [📺] : vidéo).
- 2 Choisissez le type de balise pour afficher la liste des contenus qui contient la même balise que la plage/fichier en cours de lecture, puis sélectionnez l'élément.



#### Sur <Folder List> :

Sélectionnez le dossier, puis l'élément dans le dossier sélectionné.

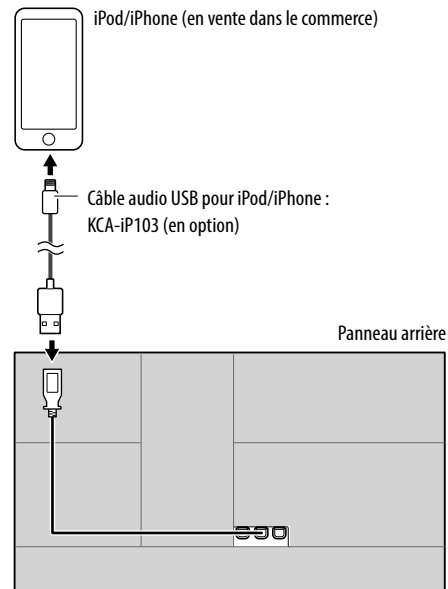


# iPod/iPhone

## Connexion d'un iPod/iPhone

- Pour les types d'iPod/iPhone et d'autres informations, voir page 69.
- Vous ne pouvez pas regarder de vidéo.

### Connexion par fil



- Pour DMX718WBTL: Vous ne pouvez pas connecter deux iPod/iPhone en même temps.

### Connexion Bluetooth

Appariez l'iPhone/iPod touch avec cet appareil via Bluetooth. (Page 40)

## Opérations de lecture

### ■ Informations de lecture et utilisation des touches

- Pour les informations de lecture, reportez-vous à “Écran de commande de la source” à la page 10.
- Pour l'utilisation des touches de l'écran tactile, reportez-vous à “Touches de fonctionnement communes sur l'écran de commande de la source” à la page 11.

### ■ Sélection d'un fichier audio à partir du menu

#### 1 Affichez la liste.

Sur l'écran de commande, touchez ce qui suit :



#### 2 Choisissez le type de liste.



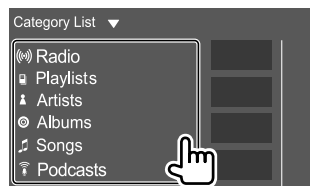
#### 3 Choisissez la plage souhaitée.

- Répétez la procédure jusqu'à ce que vous choisissiez la plage souhaitée.
- Pour en savoir plus sur l'utilisation de la liste, référez-vous à la page 12.

##### Sur <Category List> :

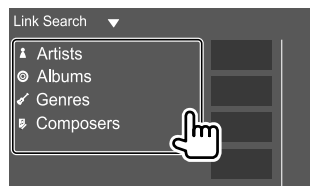
Sélectionnez une catégorie, puis l'élément dans la catégorie sélectionnée.

- Les catégories disponibles diffèrent en fonction du type de iPod/iPhone.



##### Sur <Link Search> :

Choisissez le type de balise pour afficher la liste des contenus qui contient la même balise que la plage/fichier en cours de lecture, puis sélectionnez l'élément.



# Applications— WebLink™

Vous pouvez afficher et commander l'application sur l'appareil pendant que votre smartphone est connecté à prise d'entrée USB.

**Préparation:** Assurez de mettre à la masse le fil PRK SW. (Pages 63 – 65)

## Applications disponibles

Vous pouvez utiliser les applications suivantes sur cet appareil. Installez d'abord l'application WebLink™ sur votre smartphone.

### WebLink™

WebLink™ vous permet d'utiliser les applications suivantes avec l'appareil.

- Media Player
- Yelp
- YouTube
- OpenWeatherMap

### Pour le DMX718WBTL

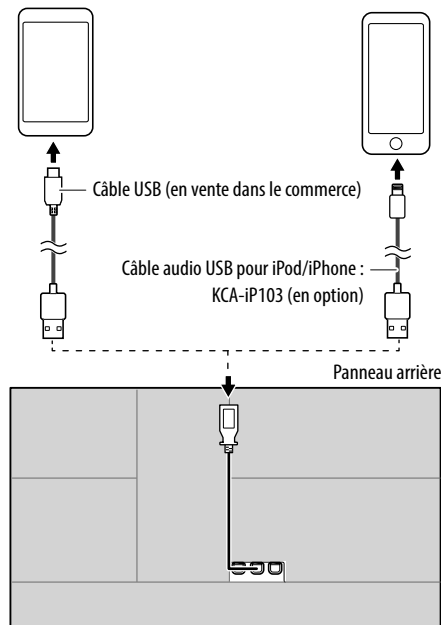
Pour utiliser l'application WebLink™ sur un iPhone, connectez l'iPhone à la prise d'entrée USB1.

- L'application WebLink™ ne fonctionne pas sur un iPhone connecté à la prise d'entrée USB2.

### Connexion d'un smartphone

Périphérique Android™  
(en vente dans le commerce)

iPhone (en vente  
dans le commerce)



- Quand le smartphone est connecté à l'appareil et que "WebLink" est sélectionné comme source, un message de confirmation pour communiquer avec d'autres personnes apparaît sur le smartphone. Touchez **[Allow]** pour établir une connexion, ou **[Ignore]** pour annuler la connexion.
- Vous pouvez vérifier l'état de la connexion sur l'écran WebLink™ de votre smartphone.

### Démarrez la lecture

- 1 Choisissez "WebLink" comme source.
- 2 Utilisez l'appareil pour sélectionner l'application.

- Sur l'écran de source "WebLink", vous pouvez aussi commander l'application sur le panneau tactile de la façon suivante:



- Le menu principal de l'écran de source "WebLink" est affiché.
- Quitte l'application actuelle.



- Retourne à l'écran précédent.
- Quitte l'application actuelle.

- 3 Commandez l'application sur votre smartphone.

- Quand on vous demande de communiquer entre votre smartphone et l'appareil, touchez **[Allow]** pour continuer.
- Si l'application ne démarre pas pendant l'utilisation de "WebLink", démarrez l'application sur le smartphone.

### ■ Commutation de l'écran de l'application pendant l'écoute d'une autre source

Vous pouvez afficher l'écran de l'application tout en écoutant une autre source.

DDX795  
DDX775BH  
DDX6018BT  
DMX6018BT



DDX5018BT  
DDX595  
DDX575BT



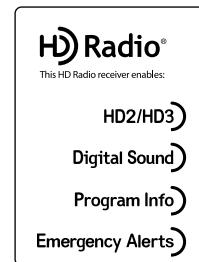
DDX718WBTL  
DMX718WBTL



## Tuner HD Radio™

(Uniquement pour le DDX795/DDX775BH)

### À propos de la technologie HD Radio™



### HD2/HD3

En plus des stations principales traditionnelles il y a les canaux HD2/HD3, qui offrent de nouveaux formats originaux sur la bande FM

### Digital Sound

Les émissions HD Radio offrent au consommateur une qualité audio pure et un son numérique de qualité CD

### Program Info

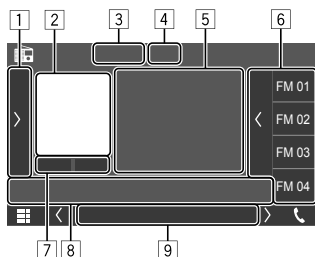
Affiche le nom du morceau, l'artiste, le nom de la station et d'autres données associées pour enrichir votre expérience d'écoute

### Emergency Alerts

Elle diffuse aussi des messages critiques et vitaux au public lors de situations d'urgence

## Écoute d'une émission HD Radio™

### Informations de lecture sur l'écran de commande de la source



Par ex. Écran de commande de la source HD Radio pour DDX795

- 1 Affiche/cache les autres touches de fonctionnement disponibles\*
- 2 Image ou logo de la station si disponible
- 3 Modifie le mode de recherche pour [◀▶]/[▶▶]

  - **AUTO1** (Réglage initial) : Recherche auto
  - **AUTO2** : Accordez les stations pré-réglées l'une après l'autre
  - **MANUAL** : Recherche manuel

- 4 Indicateur HD
  - Lors de la réception d'une émission numérique HD Radio, l'indicateur HD s'allume en orange.
  - Lors de la réception d'une émission analogique HD Radio, l'indicateur HD s'allume en gris.
  - Lors de la réception d'une émission radio conventionnelle, l'indicateur HD est éteint.

- 5 Texte d'information
  - Toucher [◀] fait défiler le texte si tout le texte n'apparaît pas.
  - Toucher [⊞] permet de commuter les informations (par ex. fréquence, numéro de canal, nom de la station, artiste, etc.).
    - La disponibilité des informations varie en fonction de la réception, de la station ou du canal sélectionné.

- 6 Liste des pré-réglages
- 7 Sélectionne la bande (AM/FM)
- 8 Touches de fonctionnement\*

- 9 Indicateurs
  - **MC** : S'allume quand un canal multiplex HD Radio est reçu.
  - **DIGITAL** : S'allume lors de la réception de signaux numériques.
  - **ANALOG** : S'allume lors de la réception de signaux analogiques.
  - **EA** : Indique l'état des messages d'urgence de la façon suivante:
    - Allumé en blanc : La station actuelle prend en charge les alertes en cas d'urgence.
    - Allumé en orange : Reçoit les alertes en cas d'urgence ou met en pause/ignore la réception.
    - Désactivé : Les messages d'urgence sont désactivés.
  - **ST** : S'allume lors de la réception d'une émission stéréo.

\* Voir ce qui suit "Touches de fonctionnement sur l'écran de commande de la source".

### Touches de fonctionnement sur l'écran de commande de la source

- L'apparence des touches de fonctionnement peuvent différer, mais les touches de fonctionnement similaires permettent d'accéder aux mêmes opérations.
- Reportez-vous aussi à "Touches de fonctionnement communes sur l'écran de commande de la source" à la page 11.

Toucher les touches de fonctionnement permet de réaliser les actions suivantes :

1	
<b>[10Key Direct]</b>	Affiche l'écran de recherche directe de station/canal.
<b>[PTY]</b>	(Pour fonctions de FM RBDS) Entrez en mode de recherche de PTY. ① Touchez le code PTY que vous souhaitez rechercher. ② Touchez <b>[Search]</b> . S'il y a une station diffusant un programme du code PTY que vous avez choisi, la station est accordée.
<b>[AME]</b>	Prérègle les stations automatiquement.
<b>[RCV]</b>	Change le mode de réception HD Radio. <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>AUTO</b> : Commute automatiquement entre les signaux numériques et analogiques.</li> <li>• <b>Digital</b> : Sélectionnez ce réglage pour accorder les signaux numérique uniquement.</li> <li>• <b>Analog</b> : Sélectionnez ce réglage pour accorder les signaux analogique uniquement.</li> </ul>
<b>[Emergency Alerts]</b>	Met en/hors service la réception de messages d'urgence.
<b>[Alert Message Log]</b>	Affiche la liste des messages d'urgence reçus.

8

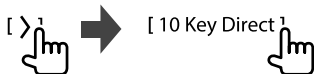
- [◀▶]/[▶▶] Recherche une station.
  - La méthode de recherche diffère en fonction du mode de recherche sélectionné (voir page 20).
- [CH▼]/[CH▲] Permet de choisir un sous-canal lors de la réception de canaux multiplex HD Radio.

## ■ Sélection d'une station/canal en spécifiant la fréquence/numéro de canal—Recherche directe

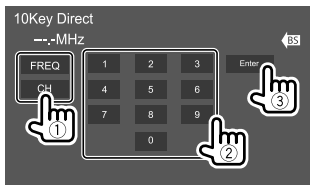
Vous pouvez rechercher une station en entrant la fréquence ou le numéro de canal souhaité.

### 1 Affichez l'écran <10Key Direct>.

Sur l'écran de commande, touchez ce qui suit :



- ### 2 Sélectionnez une méthode de recherche ([FREQ] : par fréquence/[CH] : par canal) (①), entrez la fréquence ou le numéro de canal (②), puis démarrez la recherche (③).



- Touchez [BS] pour supprimer la dernière entrée.

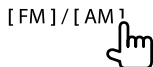
## Mémorisation des stations préreglées

Vous pouvez préregler 15 stations pour FM et 5 stations pour AM.

### ■ Préréglage automatique — AME (Auto Memory)

#### 1 Choisissez la bande.

Sur l'écran de commande, touchez ce qui suit :



#### 2 Démarrez le préréglage automatique.



Un message de confirmation apparaît. Touchez [Yes].

Les stations locales avec les signaux les plus forts sont recherchées et mémorisées automatiquement.

### ■ Préréglage manuel

#### 1 Choisissez la bande, puis accordez la station que vous souhaitez mémoriser.

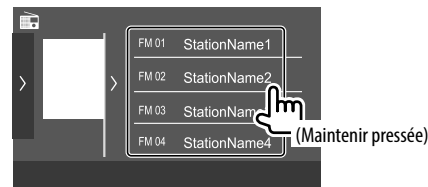
- Voir "Informations de lecture sur l'écran de commande de la source" à la page 20 pour les détails.

#### 2 Affichez la liste des préréglages.

Sur l'écran de commande, touchez ce qui suit :



#### 3 Choisissez un numéro de préréglage à mémoriser.



La station sélectionnée à l'étape 1 est mémorisée sur le numéro préréglé que vous avez sélectionné.

**Pour cacher la liste des préréglages:** Touchez [ ] sur la liste des préréglages.

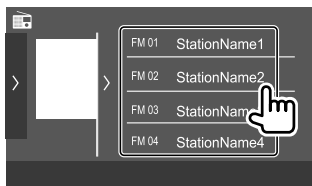
## Sélection d'une station préréglée

### 1 Sélectionnez la bande, puis affichez la liste des stations préréglées.

Sur l'écran de commande, touchez ce qui suit :



### 2 Choisissez une station préréglée.

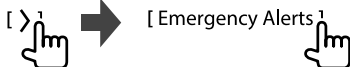


**Pour cacher la liste des préréglages:** Touchez [ > ] sur la liste des préréglages.

## Réception d'un message d'urgence

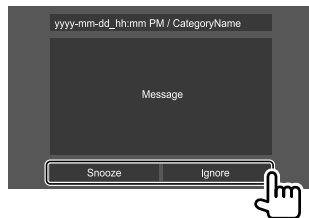
Vous pouvez recevoir un message d'urgence quand vous écoutez une autre source.

### ■ Activation de la réception des messages d'urgence



### ■ Réception d'un message d'urgence

Quand vous recevez un message d'urgence, l'écran suivant est affiché.

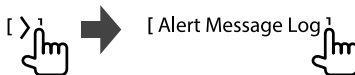


**[Snooze]** Le même message d'urgence ne réapparaîtra pas avant 10 minutes.

**[Ignore]** Le même message d'urgence ne réapparaîtra pas avant 12 heures.

### ■ Affichage des messages d'urgence reçus

Vous pouvez vérifier un maximum de 10 messages d'urgence.

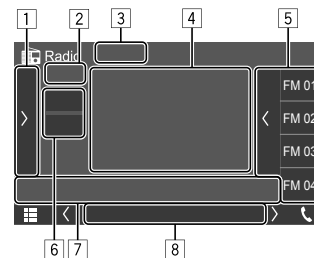


# Radio

(Uniquement pour le DDX6018BT/DMX6018BT/ DDX5018BT/DDX595/DDX575BT/DDX718WBTL/ DMX718WBTL)

## Écoute de la radio

### ■ Informations de lecture sur l'écran de commande de la source



Par ex. Écran de commande de la source radio pour DDX6018BT

- 1 Affiche/cache les autres touches de fonctionnement disponibles\*
- 2 No. de préréglage
- 3 Modifie le mode de recherche pour [ <<< ] / [ >>> ]
  - **AUTO1** (Réglage initial) : Recherche auto
  - **AUTO2** : Accordez les stations préréglées l'une après l'autre
  - **MANUAL** : Recherche manuel

\* Reportez-vous à "Touches de fonctionnement sur l'écran de commande de la source" à la page 23.



## Radio

### 4 Texte d'information

- Toucher [**<**] fait défiler le texte si tout le texte n'apparaît pas.
- Toucher [**⊞**] permet de commuter les informations (par ex. fréquence, nom PS, Radio Texte, titre, artiste, etc.).
  - La disponibilité des informations varie en fonction de la réception, de la station sélectionnée.

### 5 Liste des préséglages

### 6 Sélectionne la bande (AM/FM)

### 7 Touches de fonctionnement\*

### 8 Indicateurs

- **TI** : S'allume en blanc lors de la réception d'informations routières, et s'allume en orange pendant l'attente de réception d'informations routières.
- **ST** : S'allume lors de la réception d'une émission stéréo.
- **MONO** : S'allume quand vous forcez la réception de station en mode monophonique.

\* Voir ce qui suit "Touches de fonctionnement sur l'écran de commande de la source".

### Touches de fonctionnement sur l'écran de commande de la source

- L'apparence des touches de fonctionnement peuvent différer, mais les touches de fonctionnement similaires permettent d'accéder aux mêmes opérations.
- Reportez-vous aussi à "Touches de fonctionnement communes sur l'écran de commande de la source" à la page 11.

Toucher les touches de fonctionnement permet de réaliser les actions suivantes :

### 1

#### [TI]\*

- (Pour fonctions de FM RBDS)  
Met en service le mode d'attente de réception TI.
- Quand TI est activé, l'appareil est prêt à commuter sur les informations routières si disponibles. L'indicateur TI s'allume en blanc.
  - Si l'indicateur TI s'allume en orange, accordez une station diffusant les signaux Radio Broadcast Data System.
  - L'ajustement du volume pour les informations routières est mémorisé automatiquement. La prochaine fois que l'appareil commute sur des informations routières, le volume est réglé sur le niveau mémorisé.
  - Pour désactiver, touchez de nouveau [TI].

#### [MONO]\*

- Met en service le mode monophonique pour obtenir une meilleure réception FM (l'effet stéréo sera perdu).
- L'indicateur MONO s'allume quand le mode monophonique est mis en service.
  - Pour désactiver, touchez de nouveau [MONO].

#### [PTY]\*

- (Pour fonctions de FM RBDS)  
Entrez en mode de recherche de PTY.
- ① Touchez un code PTY.
  - ② Touchez [**Search**] pour lancer la recherche.
- S'il y a une station diffusant un programme du code PTY que vous avez choisi, la station est accordée.

#### [AME]

Prérègle les stations automatiquement.

### 7

#### [<<]/[>>]

- Recherche une station.
- La méthode de recherche diffère en fonction du mode de recherche sélectionné.

\* Apparaît uniquement quand FM est choisi comme source.

## Mémorisation des stations préséglées

Vous pouvez préséglager 15 stations pour FM et 5 stations pour AM.

### ■ Préréglage automatique — AME (Auto Memory)

Sur l'écran de commande, touchez ce qui suit :



Un message de confirmation apparaît. Touchez [**Yes**]. Les stations locales avec les signaux les plus forts sont recherchées et mémorisées automatiquement.

## ■ Préréglage manuel

### 1 Choisissez la bande, puis accordez la station que vous souhaitez mémoriser.

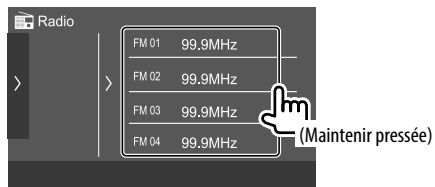
- Voir "Informations de lecture sur l'écran de commande de la source" à la page 22 pour les détails.

### 2 Affichez la liste des préréglages.

Sur l'écran de commande, touchez ce qui suit :



### 3 Choisissez un numéro de préréglage à mémoriser.



La station sélectionnée à l'étape 1 est mémorisée sur le numéro préréglé que vous avez sélectionné.

**Pour cacher la liste des préréglages:** Touchez [ > ] sur la liste des préréglages.

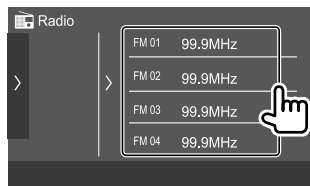
## ■ Sélection d'une station préréglée

### 1 Sélectionnez la bande, puis affichez la liste des stations préréglées.

Sur l'écran de commande, touchez ce qui suit :



### 2 Choisissez une station préréglée.



**Pour cacher la liste des préréglages:** Touchez [ > ] sur la liste des préréglages.

# SiriusXM® Satellite Radio

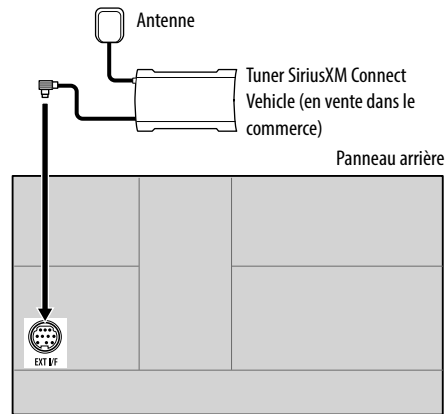
(Uniquement pour le DDX795/DDX775BH/DDX595/DDX575BT)

Seul SiriusXM® vous apporte plus de ce que vous aimez, en un seul endroit. Obtenez plus de 140 canaux, y compris de la musique sans pauses publicitaires, le meilleur du sport, les nouvelles, les discussions, les comédies et de les divertissements. Bienvenue dans le monde de la radio satellite. Un tuner SiriusXM Connect Vehicle et un abonnement sont nécessaires. Pour plus d'informations, visitez <www.siriusxm.com>.

## ■ Préparation

### ■ Connexion du tuner SiriusXM Connect Vehicle

Réalisez cette installation quand vous installer l'appareil pour la première fois.



- Pour plus d'informations pour installer le tuner SiriusXM Connect Vehicle, reportez-vous au manuel d'installation fourni avec le tuner.

## ■ Activation de l'abonnement

### 1 Vérifiez votre numéro d'identification radio.

Le numéro d'identification de SiriusXM Satellite Radio est nécessaire pour l'activation et peut être trouvé en accordant le canal 0 de même que sur l'étiquette qui se trouve sur le tuner SiriusXM Connect Vehicle et sur son emballage.

- Le numéro d'identification ne comprend pas les lettres I, O, S ou F.

### 2 Activez la suscription.

Pour les utilisateurs aux États-Unis :

- En ligne : Consultez le site <[www.siriusxm.com/activatenow](http://www.siriusxm.com/activatenow)>
- Téléphone : Appelez le service client SiriusXM à 1-866-635-2349

Pour les utilisateurs au Canada :

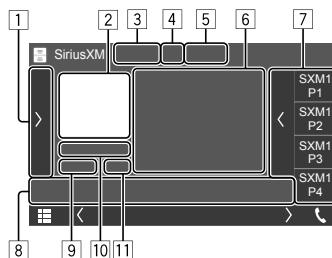
- En ligne : Consultez le site <[www.siriusxm.ca/subscribe-now](http://www.siriusxm.ca/subscribe-now)>
- Téléphone : Appelez le service client XM au 1-877-438-9677

### 3 Confirmez l'activation.

Un message de confirmation apparaît. Touchez [Return].

## Écoute de SiriusXM® Satellite Radio

### ■ Informations de lecture sur l'écran de commande de la source



Par ex. Écran de commande de la source SiriusXM Satellite Radio pour DDX795

- 1 Affiche/cache les autres touches de fonctionnement disponibles\*1
- 2 Illustration de l'album
- 3 Modifie le mode de recherche pour [CH▲]/[CH▼]
  - **SEEK1** (Réglage initial) : Passez à un autre canal disponible.
  - **SEEK2** : Passez à un autre canal préréglé.
- 4 Indicateur de force du signal
- 5 Indicateurs SiriusXM® Satellite Radio
  - **Scan** : S'allume quand le TuneScan™ est en service. (Page 28)
  - : Indique l'état de l'attente de réception des informations météo et routières. (Page 30)

- 6 Texte d'information
  - Toucher [←] fait défiler le texte si tout le texte n'apparaît pas.
  - Toucher [⏏] permet de commuter les informations (par ex. nom du canal, le nom de l'artiste, le titre du morceau, l'information sur le contenu, etc.).
    - La disponibilité des informations varie en fonction de la réception, du canal sélectionné.
  - Toucher [⏮]/[⏭] enregistre l'artiste/chanson pour l'alerte de contenu. (Page 28)
- 7 Liste des préréglages
- 8 Touches de fonctionnement\*1
- 9 Barre de durée de relecture pour le mode de relecture\*2
  - Gris : Capacité restante
  - Bleu : Quantité du contenu en mémoire cache
- 10 Informations sur le canal actuel (bande/No de préréglage/No de canal)
- 11 État de lecture et code temporel pour les données en mémoire tampon et le mode de relecture\*2
  - Le code temporel affiche le point de la mémoire cache que vous êtes en train d'écouter. (Par ex. "–5:00" signifie que vous écoutez les données situées 5 minutes avant l'émission actuelle.)

\*1 Voir "Touches de fonctionnement sur l'écran de commande de la source" à la page 26.

\*2 Apparaît pendant la lecture d'un contenu en mémoire cache.

## Touches de fonctionnement sur l'écran de commande de la source

- Reportez-vous aussi à "Touches de fonctionnement communes sur l'écran de commande de la source" à la page 11.

Toucher les touches de fonctionnement permet de réaliser les actions suivantes :

[1]	
[Direct Channel]	Affiche l'écran <Direct Channel>.
[SETUP]	Affiche l'écran <SiriusXM SETUP>.
[Band]	Sélectionne la bande (SXM1/SXM2/SXM3/SXM4).
[Replay]/[Live]	Commute entre l'écran de mode de relecture et l'écran de mode de direct.
[Traffic & Weather]	Active ou désactive l'alerte de circulation routière et météo.
[Tune Scan]	Démarre TuneScan™.

[8]	
[Q]	Affiche l'écran de catégorie/recherche de canal.
[▶▶]	Démarre/met en pause la relecture du contenu.
[◀◀]/[▶▶]	(Touchez) Saute sur la plage précédente ou suivante pendant la lecture d'un contenu en mémoire cache.*1*2
[◀◀]/[▶▶]	(Maintenir pressée) Retour/avance rapide.*1

[CH▲]/[CH▼]	Pour sélectionner le canal.
	• Pour sélectionner un canal, assurez-vous que "SEEK1" est sélectionné comme mode de recherche.
	• Pour sélectionner uniquement les canaux pré-réglés, assurez-vous que "SEEK2" est sélectionné comme mode de recherche.

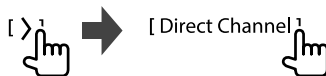
- \*1 Apparaît pendant la lecture d'un contenu en mémoire cache.
- \*2 Apparaît pendant TuneScan™.

## Sélection d'un canal

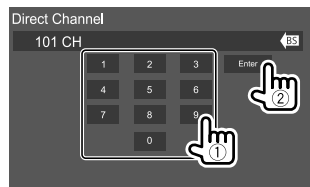
### Pour sélectionner un canal en spécifiant un numéro de canal

#### 1 Affichez l'écran <Direct Channel>.

Sur l'écran de commande, touchez ce qui suit :



#### 2 Entrez le numéro du canal (1), puis touchez [Enter] (2) pour rechercher.



- Pour annuler la dernière entrée, touchez [BS].

## Pour sélectionner un canal sur la liste des catégories/canaux

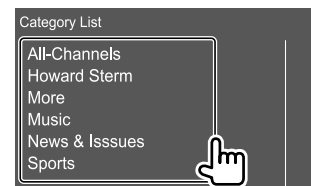
Vous pouvez obtenir des informations sur les canaux ou sélectionner un canal à écouter.

#### 1 Affichez l'écran <Category List>.

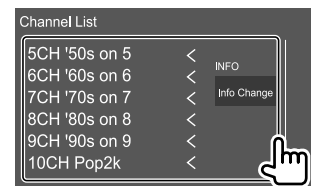
Sur l'écran du mode de direct, touchez ce qui suit :



#### 2 Sélectionnez une catégorie.



#### 3 Choisissez un canal.



- Pour changer l'information de la liste (nom du canal/nom de l'artiste/titre du morceau/informations sur le contenu), touchez [Info Change].

## Mémorisation des canaux préreglés

Vous pouvez préregler 6 canaux pour chaque bande.

### 1 Accordez le canal que vous souhaitez mémoriser.

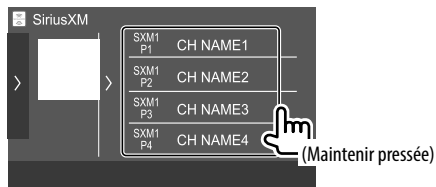
- Voir "Informations de lecture sur l'écran de commande de la source" à la page 25 pour les détails.

### 2 Affichez la liste des préreglages.

Sur l'écran de commande, touchez ce qui suit :



### 3 Choisissez un numéro de préreglage à mémoriser.



Le canal sélectionné à l'étape 1 est mémorisé sur le numéro préreglé que vous avez sélectionné.

**Pour cacher la liste des préreglages:** Touchez [ > ] sur la liste des préreglages.

## Sélection d'un canal préreglé

### 1 Choisissez la bande.

Sur l'écran de commande, touchez ce qui suit :

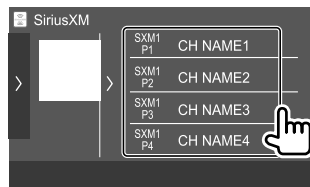


### 2 Affichez la liste des préreglages.

Sur l'écran de commande, touchez ce qui suit :



### 3 Choisissez un canal préreglé.



**Pour cacher la liste des préreglages:** Touchez [ > ] sur la liste des préreglages.

## Relecture

Vous pouvez faire une pause, un retour arrière et relire le contenu du canal actuellement accordé.

- Le tuner SiriusXM Connect Vehicle met en cache de façon continue un maximum de 60 minutes de signal audio.
- Si vous changez le canal pendant la lecture, le contenu en mémoire tampon est perdu.
- Le code temporel est mis à jour toutes les secondes.

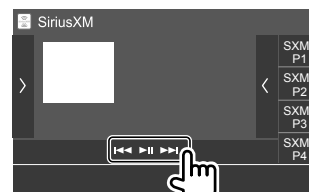
### 1 Affichez l'écran du mode de relecture.

Sur l'écran de commande, touchez ce qui suit :



- Vous pouvez aussi afficher l'écran du mode de relecture en touchant [⏮].

### 2 Réalisez les opérations de relecture.



[⏮] Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture.

[⏮]/[⏭] (Touchez) Saute la page/segment actuel.

- Toucher [⏮] moins de 2 secondes après le début de la page/segment retourne à la page précédente.
- Toucher [⏮] après 2 secondes ou plus de la page actuelle retourne au début de la page.

[⏮]/[⏭] (Maintenir pressée) Retour/avance rapide.

**Pour retourner à la position du direct :** Touchez [ > ], puis touchez [Live].

## Fonctions SiriusXM Satellite Radio

### SmartFavorites

Les canaux mémorisés de l'utilisateur (P1 à P6) de la bande actuelle sont reconnus comme canaux préférés intelligents (SmartFavorites). Le tuner SiriusXM Connect Vehicle met automatiquement en cache son contenu en tâche de fond. Quand vous syntonisez un canal préféré intelligent (SmartFavorite), vous pouvez revenir en arrière et relire 30 minutes maximum de n'importe quel contenu manqué : nouvelles, discussions, sport ou musique.

- Les favoris intelligents (SmartFavorites) sont disponibles uniquement quand vous avez connecté un tuner SiriusXM Connect Vehicle SXV200 ou plus récent.
- Si vous choisissez une autre bande, le contenu en cache est annulé et les nouveaux canaux/canaux préregistrés mémorisés de la bande actuelle sont mis en cache.

### TuneStart™

Quand vous sélectionnez un canal SmartFavorites, vous pouvez écouter le morceau actuel à partir du début.

#### 1 Affichez l'écran <SiriusXM SETUP>.

Sur l'écran de commande, touchez ce qui suit :



#### 2 Active TuneStart™.

Sur l'écran <SiriusXM SETUP>, touchez [TuneStart] pour sélectionner [ON].

**Pour désactiver TuneStart :** Touchez [TuneStart] pour sélectionner [OFF] à l'étape 2.

### TuneScan™

Vous pouvez obtenir un bref aperçu des morceaux que vous avez manqués sur chacun de des canaux de musique SmartFavorite et sur le canal de musique actuellement accordé.

Activez TuneScan™ pour démarrer le balayage des 6 premières secondes du contenu musical enregistré.

- TuneScan™ est disponible uniquement quand vous avez connecté un tuner SiriusXM Connect Vehicle SXV200 ou plus récent.

Sur l'écran de commande, touchez ce qui suit :



L'appareil démarre le balayage.

- Pour sélectionner le contenu précédent/suivant, touchez [◀◀] ou [▶▶].
- Pour terminer le balayage et continuer d'écouter le morceau/contenu actuel, touchez de nouveau [Tune Scan].
- Pour quitter le balayage, touchez longuement [Tune Scan].

## Alerte de contenu

L'appareil vous informe quand un contenu qui vous intéresse est reçu, comme de la musique, des informations sur une équipe sportive.

### Activation d'une alerte de contenu

#### 1 Affichez l'écran <SiriusXM SETUP>.

Sur l'écran de commande, touchez ce qui suit :



#### 2 Activation d'une alerte de contenu.

Sur l'écran <SiriusXM SETUP>, touchez [Content Alerts] pour sélectionner [ON].

**Pour désactiver les alertes de contenu :** Touchez [Content Alerts] pour sélectionner [OFF] à l'étape 2.

### Enregistrement des artistes/morceaux pour l'alerte de contenu

Vous pouvez enregistrer vos artistes ou morceaux préférés. Un maximum de 60 contenus peuvent être enregistrés.

Sur l'écran de commande de la source, touchez ce qui suit pendant l'écoute de votre artiste/morceau favori.

[👤+]	(Maintenir pressée) Enregistre l'artiste du morceau actuel.
[🎵+]	(Maintenir pressée) Enregistre le morceau actuel.

Une fois que vous avez enregistré l'artiste/morceau, les icônes apparaissent comme [👤]/[🎵].

## ■ Sélection d'éléments pour l'alerte de contenu

Vous pouvez sélectionner des éléments (artistes/morceaux/équipes) à partir des éléments enregistrés sur la liste pour vous informer une fois que l'appareil a reçu les informations.

- Activez l'alerte de contenu en sélectionnant d'abord **[ON]** pour **[Content Alerts]** sur l'écran **<SiriusXM SETUP>**.

### 1 Affichez l'écran **<Alert Contents Select>**.

Sur l'écran de commande, touchez ce qui suit :



Puis, sur l'écran **<SiriusXM SETUP>**, touchez **[Content Alerts Contents Set]**.

### 2 Choisissez la catégorie souhaitée.



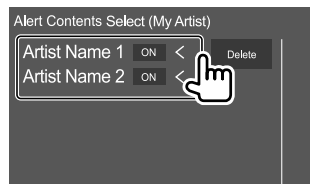
**[My Artist]** Affiche la liste des artistes enregistrés.

**[My Song]** Affiche la liste des morceaux enregistrés.

**[My Games]** Affiche la liste des ligues.

### 3 Sélectionnez **[ON]** pour le contenu pour lequel vous souhaitez recevoir des alertes.

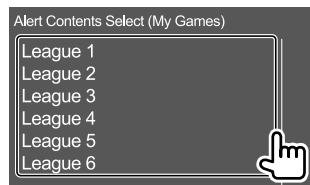
**Pour les artistes/morceaux :**



Par ex. Lors de la sélection de **[My Artist]** à l'étape 2

**Pour équipes :**

- ① Choisissez une ligue.



- ② Sélectionnez **[ON]** pour les équipes pour lesquelles vous souhaitez recevoir des alertes.



- Répétez les étapes ① et ② pour sélectionner d'autres ligues/équipes.

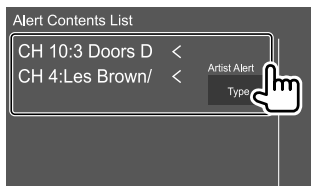
- Sélectionnez **[OFF]** pour le contenu pour lequel vous souhaitez désactiver les alertes.
- Pour les artistes/morceaux : vous pouvez supprimer le contenu actuellement enregistré à partir de la liste en touchant **[Delete]**.  
Un message de confirmation apparaît. Touchez **[Yes]**.
- Pour les équipes de sport : vous pouvez sélectionner un maximum de 30 équipes.
- Répétez les étapes 2 et 3 si vous souhaitez régler une alerte de contenu pour d'autres catégories.

**Pour désactiver tous les contenus sélectionnés :**  
Touchez **[Disable All]** sur l'écran **<Alert Contents Select>** à l'étape 2.

- Un message de confirmation apparaît. Touchez **[Yes]**.

## ■ Commutation du contenu enregistré

Lors de la réception du contenu enregistré pour les alertes de contenu, une alerte apparaît sur l'écran. Touchez **[Jump]**, puis sélectionnez l'élément pour sauter sur l'écran **<Alert Contents List>**.



- Pour annuler les alertes de contenu, touchez **[Ignore]**.
- Pour changer la liste du contenu d'alerte (alerte d'artiste, alerte de morceau et Game Alert™), touchez **[Type]**.

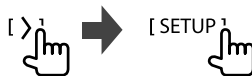
## Saut sur les informations de circulation routière et météo

Vous pouvez vous mettre en attente de réception d'informations routières et météo.

### ■ Activation du saut sur les informations de circulation routière et météo

#### 1 Affichez la fenêtre **<City Select>**.

Sur l'écran de commande, touchez ce qui suit :

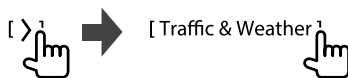


Puis, sur l'écran **<SiriusXM SETUP>**, touchez **[Traffic Weather City Select]**.

#### 2 Touchez **[<]/[>]** pour sélectionner la ville pour laquelle vous souhaitez recevoir des informations de circulation routière et météo.

#### 3 Activez le saut sur les informations de circulation routière et météo.

Sur l'écran de commande, touchez ce qui suit :



Quand une diffusion d'informations routière ou météo pour la ville sélectionnée est détectée, l'appareil commute automatique sur le canal.

- Chaque fois que vous touchez **[Traffic & Weather]**, le saut sur les informations de circulation routière et météo est activé et désactivé.

La couleur de l'indicateur  indique l'état de la réception du bulletin de circulation routière et météo comme suit :

- Allumé en blanc : Le saut sur les informations de circulation routière et météo est activé.
- Allumé en violet : Lecture en cours.
- Grisé : Le saut sur les informations de circulation routière et météo est désactivé.

## Réglage des restrictions de réception

Vous pouvez limiter l'accès aux canaux SiriusXM, commençant par exemple ceux avec un contenu pour adultes.

### ■ Réglage ou changement du code parental

- Le réglage initial est "0000".
- Changer le code ne change pas les réglages **[Parental Control]/[Parental Lock Channel Selection]**.

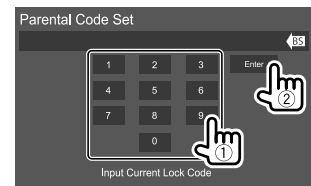
#### 1 Affichez l'écran **<Parental Code Set>**.

Sur l'écran de commande, touchez ce qui suit :



Puis, sur l'écran **<SiriusXM SETUP>**, touchez **[Parental Code]**.

#### 2 Entrez le code initial à quatre chiffres (0000) (1), puis touchez **[Enter]** (2) pour valider.



- Pour annuler la dernière entrée, touchez **[BS]**.

#### 3 Entrez un nouveau nombre à quatre chiffres, puis touchez **[Enter]** pour valider.

#### 4 Répétez l'étape 3 ci-dessus pour valider le nouveau code.



## Mets en service le contrôle parental

Vous pouvez régler la fonction de contrôle parental pour verrouiller n'importe quel canaux SiriusXM ou verrouiller automatiquement tous les canaux classés comme "adulte" par SiriusXM®.

### 1 Affichez l'écran <SiriusXM SETUP>.

Sur l'écran de commande, touchez ce qui suit :



### 2 Touchez [Parental Control] pour sélectionner le mode souhaité.

[OFF]	Mets hors service le contrôle parental.
[Mature]	Verrouille tous les canaux classés comme "adulte" par SiriusXM®.
[User]	Verrouille les canaux sélectionnés. (Reportez-vous aussi à "Sélection du canal avec censure parentale" ci-après.)

### 3 Entrez le code parental pour valider votre choix.

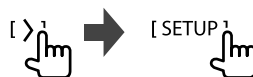
## Sélection du canal avec censure parentale

Cette option vous permet de sélectionner manuellement les canaux à verrouiller par la fonction de contrôle parental.

- Vous pouvez uniquement changer le réglage si [Parental Control] est réglé sur [User].

### 1 Affichez l'écran <Parental Lock Channel Selection>.

Sur l'écran de commande, touchez ce qui suit :

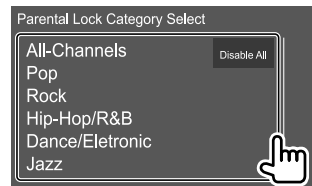


Puis, sur l'écran <SiriusXM SETUP>, touchez [Parental Lock Channel Selection].

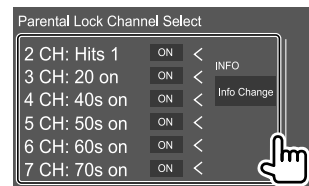
### 2 Entrez le code parental.

L'écran <Parental Lock Category Select> apparaît.

### 3 Sélectionnez une catégorie.



## 4 Sélectionnez [ON] pour les canaux pour lesquels vous souhaitez mettre en service le verrou parental.



- Sélectionnez [OFF] pour les canaux pour lesquels vous souhaitez désactiver le verrou parental.
- Pour changer l'information de la liste (nom du canal/nom de l'artiste/titre du morceau/nom de la catégorie/informations sur le continu), touchez [Info Change].

## 5 Répétez les étapes 3 et 4 pour régler le verrou parental sur plusieurs canaux.

**Désactivation de la censure parentale pour tous les canaux verrouillés :** Touchez [Disable All] sur l'écran <Parental Lock Category Select> à l'étape 3.

- Un message de confirmation apparaît. Touchez [Yes].

## ■ Saut des canaux indésirables

Si vous ne souhaitez pas recevoir certains canaux, vous pouvez les sauter.

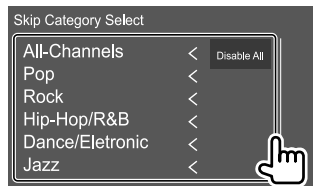
### 1 Affichez l'écran <Skip Category Select>.

Sur l'écran de commande, touchez ce qui suit :

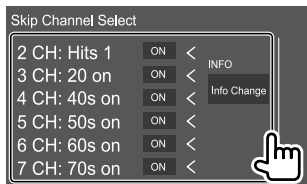


Puis, sur l'écran <SiriusXM SETUP>, touchez [**Skip Channel Select**].

### 2 Sélectionnez une catégorie.



### 3 Choisissez [ON] pour les canaux que vous souhaitez sauter.



- Choisissez [**OFF**] pour les canaux que vous ne souhaitez pas sauter.
- Pour changer l'information de la liste (nom du canal/nom de l'artiste/titre du morceau/nom de la catégorie/informations sur le continu), touchez [**Info Change**].

### 4 Répétez les étapes 2 et 3 pour sauter plusieurs canaux.

**Pour annuler le saut de canal pour tous les canaux sautés :** Touchez [**Disable All**] sur l'écran <Skip Category Select> à l'étape 2.

- Un message de confirmation apparaît. Touchez [**Yes**].

## Réinitialisation des réglages de SiriusXM® Satellite Radio

Vous pouvez réinitialiser les réglages de SiriusXM® que vous avez fait et rétablir les réglages par défaut.

### 1 Affichez l'écran <SiriusXM SETUP>.

Sur l'écran de commande, touchez ce qui suit :



### 2 Réinitialiser le réglage.

Sur l'écran <SiriusXM SETUP>, touchez [**SiriusXM Reset**].

- Un message de confirmation apparaît. Touchez [**Yes**].

Vous pouvez diffuser un flux Pandora à partir d'un périphérique iPhone/iPod touch ou Android.

- Pandora est disponible uniquement dans certains pays. Pour plus d'informations, visitez <www.pandora.com/legal>.
- Parce que Pandora est un service tiers, les spécifications sont soumises à changement sans notification préalable. Par conséquent, la compatibilité peut être réduite ou certains services ou tous les services peuvent devenir indisponible.
- Certaines fonctions de Pandora ne peuvent pas être commandées à partir de cet appareil.
- Pour les problèmes lors de l'utilisation de l'application, veuillez contacter Pandora à <pandora-support@pandora.com>.

## Préparation

### ■ Installation de l'application

Votre smartphone doit posséder le Bluetooth intégré et les profils suivants doivent être pris en charge :

- SPP (Serial Port Profile—Profil de port série)
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile—Profil de distribution audio avancé)

Établissez une connexion internet par LTE, 3G, EDGE ou Wi-Fi.

Assurez-vous d'être connecté avec votre application smartphone. Si vous ne possédez pas de compte Pandora, vous pouvez en créer un gratuitement à partir de votre smartphone ou à <www.pandora.com>.

Installez la dernière version de l'application Pandora sur votre smartphone.

- Pour les périphériques Android : Recherchez "Pandora" dans le Google Play pour trouver et installer la version la plus actuelle.
- Pour iPhone/iPod touch : Recherchez "Pandora" dans le iTunes App Store Apple pour trouver et installer la version la plus actuelle.

### ■ Connexion du périphérique

#### Pour les périphériques Android

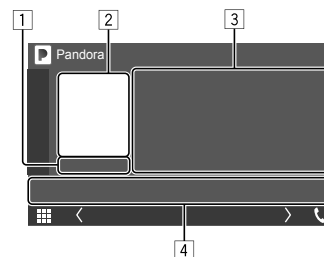
Appariez le périphérique Android avec cet appareil via Bluetooth. (Page 40)

#### Pour iPhone/iPod touch

- Via la prise d'entrée USB : Connectez l'iPhone/iPod touch avec le câble KCA-iP103 (en option). (Page 17)
- Via Bluetooth : Appariez l'iPhone/iPod touch avec cet appareil. (Page 40)

## Opérations de lecture

### ■ Informations de lecture et utilisation des touches



Par ex. Écran de commande de la source Pandora pour DDX795

Vous pouvez aussi commander Pandora en utilisant la télécommande optionnelle KNA-RCDV331.

Vous pouvez uniquement commander la lecture, la pause et le saut avec la télécommande.

- 1 Durée de lecture
- 2 Donnée d'image
- 3 Informations sur la page
  - Toucher [◀] fait défiler le texte si tout le texte n'apparaît pas.
- 4 Touches de fonctionnement\*

\* Voir "Touches de fonctionnement sur l'écran de commande de la source" à la page 34.

## Touches de fonctionnement sur l'écran de commande de la source

- L'apparence des touches de fonctionnement peuvent différer, mais les touches de fonctionnement similaires permettent d'accéder aux mêmes opérations.
- Reportez-vous aussi à "Touches de fonctionnement communes sur l'écran de commande de la source" à la page 11.

Toucher les touches de fonctionnement permet de réaliser les actions suivantes :

	Affiche l'écran <b>&lt;Station List&gt;</b> .
	Défile vers le bas jusqu'à la plage actuel et saut à la plage suivant. <ul style="list-style-type: none"> <li>• La plage n'est pas sautée si la fonction de saut Pandora a atteint sa limite.</li> </ul>
	Enregistre la plage actuel comme favori.
	Démarre (▶)/arrête momentanément (pause) (  ) la lecture.
	Saute la plage actuelle. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Non disponible quand la limite de saut de Pandora est atteinte.</li> </ul>
	Met en signet la plage actuelle.
	Crée une nouvelle station.

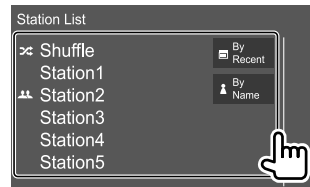
## Sélection d'une station à partir de la liste

### 1 Affichez l'écran <Station List>.

Sur l'écran de commande, touchez ce qui suit :



### 2 Choisissez une station dans la liste.



- Pour lire tous les morceaux des stations enregistrées de façon aléatoire, touchez **[Shuffle]**.
- Pour trier la liste dans l'ordre chronologique inverse, touchez **[By Recent]**.
- Pour trier la liste dans l'ordre alphabétique, touchez **[By Name]**.
- L'indicateur apparaît sur la gauche de l'élément quand la station est partagée.

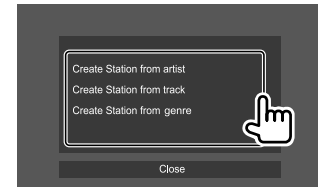
## Crée une nouvelle station

### 1 Affichez la fenêtre de création de station.

Sur l'écran de commande, touchez ce qui suit :



### 2 Choisissez une méthode de création de station.



<b>[Create Station from artist]</b>	Crée une nouvelle station sur la base de l'artiste actuellement diffusé.
<b>[Create Station from track]</b>	Crée une nouvelle station sur la base du morceau actuellement diffusé.
<b>[Create Station from genre]</b>	Affiche l'écran <b>&lt;Genre List&gt;</b> . Choisissez un genre pour créer une nouvelle station.

**Pour fermer la fenêtre :** Touchez **[Close]**.

Avec Spotify, votre musique est partout. Quand vous travaillez, vous amusez ou vous reposez, la musique qui convient est toujours à portée de doigt. Il y a des millions de morceaux sur Spotify—des plus anciens aux plus récents succès. Choisissez simplement la musique que vous aimez, ou laissez Spotify vous surprendre.

Vous pouvez diffuser un flux Spotify à partir d'un périphérique iPhone/iPod touch ou Android.

- Parce que Spotify est un service tiers, les spécifications sont soumises à changement sans notification préalable. Par conséquent, la compatibilité peut être réduite ou certains services ou tous les services peuvent devenir indisponible.
- Certaines fonctions de Spotify ne peuvent pas être commandées à partir de cet appareil.
- Pour les problèmes lors de l'utilisation de l'application, veuillez contacter Spotify à <www.spotify.com>.

## Préparation

### ■ Installation de l'application

Votre smartphone doit posséder le Bluetooth intégré et les profils suivants doivent être pris en charge :

- SPP (Serial Port Profile—Profil de port série)
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile—Profil de distribution audio avancé)

Établissez une connexion internet par LTE, 3G, EDGE ou Wi-Fi.

Assurez-vous d'être connecté avec votre application smartphone. Si vous ne possédez pas de compte Spotify, vous pouvez en créer un gratuitement à partir de votre smartphone ou à <www.spotify.com>.

Installez la dernière version de l'application Spotify sur votre smartphone.

- Pour les périphériques Android : Recherchez "Spotify" dans le Google Play pour trouver et installer la version la plus actuelle.
- Pour iPhone/iPod touch : Recherchez "Spotify" dans le iTunes App Store Apple pour trouver et installer la version la plus actuelle.

### ■ Connexion du périphérique

#### Pour les périphériques Android

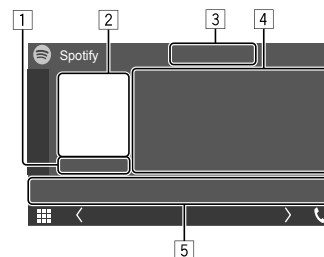
Appariez le périphérique Android avec cet appareil via Bluetooth. (Page 40)

#### Pour iPhone/iPod touch

- Via la prise d'entrée USB : Connectez l'iPhone/iPod touch avec le câble KCA-iP103 (en option). (Page 17)
- Via Bluetooth : Appariez l'iPhone/iPod touch avec cet appareil. (Page 40)

## Opérations de lecture

### ■ Informations de lecture et utilisation des touches



Par ex. Écran de commande de la source Spotify pour DDX795

Vous pouvez aussi commander Spotify en utilisant une télécommande RC-DV340\*1.

Vous pouvez uniquement commander la lecture, la pause et le saut avec la télécommande.

- 1 Durée de lecture
- 2 Donnée d'image
- 3 Touches de pouces vers le haut/bas et de mode de lecture répétée/aléatoire\*2
- 4 Informations sur la plage
  - Toucher [◀] fait défiler le texte si tout le texte n'apparaît pas.
- 5 Touches de fonctionnement\*2



















\*1 Pour le DDX795/DDX775BH/DDX595/DDX575BT : Achetez la télécommande optionnelle, KNA-RCDV331.

\*2 Voir "Touches de fonctionnement sur l'écran de commande de la source" à la page 36.

## Touches de fonctionnement sur l'écran de commande de la source

- L'apparence des touches de fonctionnement peuvent différer, mais les touches de fonctionnement similaires permettent d'accéder aux mêmes opérations.
- Reportez-vous aussi à "Touches de fonctionnement communes sur l'écran de commande de la source" à la page 11.

Toucher les touches de fonctionnement permet de réaliser les actions suivantes :

 *1	Défile vers le bas jusqu'à la plage actuel et saut à la plage suivant.
 *1	Enregistre la plage actuel comme favori.
 *2 *3	Met en (  )/hors service (  ) le mode de lecture aléatoire.
 *2	Choisit le mode de lecture répétée (  : Répéter un*3/  ALL: Répéter tout/  : Lecture répétée désactivée).
	Affiche l'écran de menu Spotify.
	Crée une nouvelle station (Démarrage Radio).
 *2 	Choisit une plage.
 	Démarré (  ) /arrête momentanément (pause) (  ) la lecture.
	Sauvegarde la plage actuelle/artiste/album sur <Your Music> ou <Your Library>.

\*1 Non disponible pour les plages d'une liste de lecture.

\*2 Non disponible pour les plages de la Radio.

\*3 Disponible uniquement pour les utilisateurs avec un compte Premium.

## ■ Création de votre station (Démarrage Radio)



Démarré la Radio pour démarrer un canal radio basé sur la plage actuellement lue.

### Créez votre station.

Sur l'écran de commande, touchez ce qui suit :



La station est créée et la lecture démarre automatiquement.

- Vous pouvez personnaliser votre station par un défilement vers le haut () ou vers le bas ().
- La personnalisation des stations peut ne pas être disponible en fonction de la plage.

## ■ Sélection d'une plage

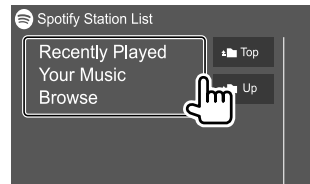
### 1 Affiche l'écran de menu Spotify.

Sur l'écran de commande, touchez ce qui suit :



### 2 Sélectionnez le type de liste, puis sélectionnez l'élément souhaité.

- Les types de liste affichés diffèrent en fonction des informations envoyées par Spotify.



# Autre Appareil Extérieur

## Caméra de vue

Installez la caméra de vue (vendu séparément) dans la position appropriée en fonction des instructions fournies avec la caméra de vue.

- Pour DDX795/DDX775BH/DDX595/DDX575BT/DDX718WBTL/DMX718WBTL: Vous pouvez utiliser à la fois une caméra de recul et une caméra de vue avant.
- Pour DDX6018BT/DMX6018BT/DDX5018BT: Vous pouvez utiliser la caméra de recul.

## ■ Connexion d'une caméra de vue

Reportez-vous à la page 66 pour plus d'informations sur les prises de connexion.

- Pour utiliser la caméra de recul, la connexion du fil de marche arrière (REVERSE) est requise. (Pages 63 – 65)

## ■ Utilisation de la caméra de vue

- Pour les réglages de la caméra de vue, reportez-vous à "Réglages de la caméra" à la page 53.

### Pour afficher de l'écran de caméra de recul

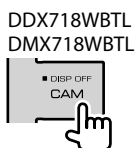
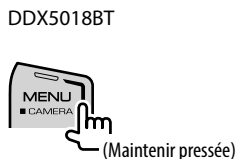
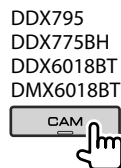
L'écran de caméra de recul apparaît quand vous déplacez le levier de vitesse en position de marche arrière (R) quand [R-CAM Interruption] est réglé sur [ON] sur l'écran <Camera>. (Page 53)

- Un message de précaution apparaît sur l'écran. Pour effacer le message d'avertissement, touchez l'écran.

## Autre Appareil Extérieur

Vous pouvez aussi afficher l'image de la caméra de recul manuellement sans que le levier de vitesse soit en position marche arrière (R).

Sur le panneau du moniteur :



Sur le menu déroulant des raccourcis:  
Touchez ce qui suit (uniquement pour le  
DDX795/DDX775BH/DDX6018BT/DDX5018BT/  
DDX595/DDX575BT/DDX718WBTL):



**Pour afficher de l'écran de caméra de vue avant**  
(Uniquement pour le DDX795/DDX775BH/DDX595/  
DDX575BT/DDX718WBTL/DMX718WBTL)

- Réglez d'abord **[Front Camera]** sur **[ON]** sur l'écran **<Camera>**. (Page 54)



- Chaque fois que vous touchez la zone, l'écran commute entre la caméra de recul et la caméra de vue avant.

**Pour quitter l'écran de caméra**

Appuyez sur **HOME** sur le panneau du moniteur, ou touchez la zone montrée ci-dessous.



### AV-IN

(Uniquement pour le DDX6018BT/DMX6018BT/  
DDX5018BT/DDX718WBTL/DMX718WBTL)

#### ■ Connexion un appareil extérieur

Reportez-vous à 66 pour les prises de connexion.

#### ■ Démarrage de la lecture

##### 1 Choisissez "AV-IN" comme source.

Sur l'écran d'accueil, touchez ce qui suit :



##### 2 Mettez l'appareil connecté sous tension et démarrez la lecture de la source.

- Pour les informations de lecture, reportez-vous à "Écran de commande de la source" à la page 10.

### Visionnement de la télévision

(Uniquement pour le DDX6018BT/DMX6018BT/ DDX5018BT/DDX718WBTL/DMX718WBTL)

### ■ Connexion d'un tuner de télévision

Connectez le tuner de télévision à la prise d'entrée audio/vidéo (AV-IN) et à la prise de sortie de télécommande du tuner (REMO OUT). (Page 66)

### ■ Affichage de l'écran du téléviseur

- Réglez d'abord [TV Tuner Control] sur [ON] sur l'écran <AV>. (Page 50)

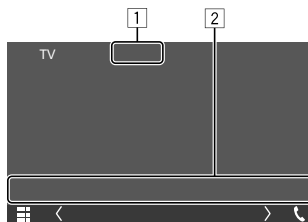
#### 1 Choisissez "TV" comme source.

Sur l'écran d'accueil, touchez ce qui suit :



#### 2 Mettez le téléviseur sous tension.

### ■ Informations de lecture et utilisation des touches



Par ex. Écran de télévision pour DDX6018BT

- 1 Cache les touches de fonctionnement de l'écran pendant la lecture d'une vidéo.
- 2 Touches de fonctionnement\*

\* Voir ce qui suit "Touches de fonctionnement sur l'écran de commande de la source".

#### Touches de fonctionnement sur l'écran de commande de la source

- L'apparence des touches de fonctionnement peuvent différer, mais les touches de fonctionnement similaires permettent d'accéder aux mêmes opérations.
- Reportez-vous aussi à "Touches de fonctionnement communes sur l'écran de commande de la source" à la page 11.

Toucher les touches de fonctionnement permet de réaliser les actions suivantes :

2

[CH▲]/[CH▼] Pour sélectionner le canal.

### Utilisation de l'unité de navigation extérieure

(Uniquement pour le DDX6018BT/DMX6018BT/ DDX5018BT/DDX718WBTL/DMX718WBTL)

Vous pouvez connecter une unité de navigation (KNA-G630 : accessoire en option) à la prise d'entrée de navigation de façon que vous puissiez voir l'écran de navigation. (Page 66)

- Le guidage de navigation sort par les enceintes avant même quand vous écoutez une source audio.

### ■ Affichage de l'écran de navigation

- Pour les réglages de navigation, reportez-vous à "Réglages de navigation" à la page 55.

#### Choisissez "NAV" comme source.

Sur l'écran d'accueil, touchez ce qui suit :



- Pendant que l'écran de navigation est affiché, les opérations du panneau tactile sont uniquement disponibles pour la navigation.
- Vous pouvez vérifier les informations de navigation sur l'écran secondaire tout en écoutant une autre source. (Page 10)



## Autre Appareil Extérieur

### Pour quitter l'écran de navigation

DDX6018BT  
DMX6018BT

DDX5018BT

DDX718WBTL  
DMX718WBTL

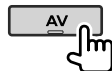


### ■ Commutation de l'écran entre la navigation et la source actuelle

(Uniquement pour le DMX6018BT/DMX718WBTL)

DMX6018BT

DMX718WBTL



### Utilisation d'un appareil extérieur via l'adaptateur ADS— Fonctions OEM

(Uniquement pour le DDX795/DDX775BH/DDX595/DDX575BT)

En connectant cet appareil au système de bus du véhicule en utilisant iData Link (en vente dans le commerce), cet appareil peut accéder à la source radio satellite pour les véhicules et les informations pour véhicules peuvent être affichées sur cet appareil.

- Les écrans pouvant être affichés, les noms des touches et les noms des écrans varient en fonction du type de iDataLink connecté et du modèle de véhicule.
- Consultez le site <[www.idatalink.com/](http://www.idatalink.com/)> pour en savoir plus.

### ■ Connexion de l'adaptateur ADS

Reportez-vous à 66 pour les prises de connexion.

### ■ Utilisation d'un appareil extérieur via un adaptateur ADS

- Pour réglages d'utilisation d'un adaptateur ADS, reportez-vous à <OEM SETUP> à la page 50.

### 1 Affichez l'écran de sélection de source/option.

Sur l'écran d'accueil, touchez ce qui suit :



### 2 Choisissez un élément.

- Les écrans pouvant être affichés, les noms des touches et les noms des écrans varient en fonction du type de iDataLink connecté et du modèle de voiture. Consultez le site <[www.idatalink.com/](http://www.idatalink.com/)> pour en savoir plus.

[Satellite Radio]	Affiche l'écran de commande de la source radio satellite fournie pour les véhicules.
[Media Player]	Affiche l'écran de commande de la source de lecteur multimédia fournie pour les véhicules.
[TEL]	Affiche l'écran de commande de la fonction mains libres Bluetooth fournie pour le véhicule.

[BT Streaming]	Affiche l'écran de commande de la fonction de diffusion de flux Bluetooth fournie pour le véhicule.
[Gauges]	Affiche les informations sur des instruments tels que le compteur de vitesse.
[Climate]*	Affiche les informations sur le climatiseur du véhicule.
[Parking Assist]	Affiche les informations sur le capteur de distance de stationnement du véhicule.
[Vehicle Info]*	Affiche les informations sur la pression des pneus du véhicule.
[Radar Detector]*	Affiche les informations relatives au détecteur de radar.

\* Ces fonctions de l'adaptateur ADS sont affichées comme widget sur l'écran d'accueil. Vous pouvez afficher ces écrans en touchant le widget.

## Information

Bluetooth est une technologie de communication radio à courte distance pour les appareils portables tels que les téléphones portables, les ordinateurs portables, etc.

Les périphériques Bluetooth peuvent être connectés sans câble et communiquer les uns avec les autres.

## Remarque

- Pendant que vous conduisez, ne réalisez pas d'opérations compliquées telles que la composition d'un numéro, l'utilisation du répertoire téléphonique, etc. Pour réaliser ces opérations, arrêtez votre voiture dans un endroit sûr.
- Il se peut que certains périphériques Bluetooth ne puissent pas être connectés à cet appareil en fonction de la version Bluetooth du périphérique.
- Cet appareil peut ne pas fonctionner avec certains périphériques Bluetooth.
- Les conditions de connexion peuvent varier en fonction des circonstances autour de vous.
- Pour certains périphériques Bluetooth, le périphérique est déconnecté quand l'appareil est mis hors tension.
- Si votre téléphone portable prend en charge le PBAP (Profil d'accès au répertoire téléphonique), vous pouvez afficher les éléments suivants sur le panneau tactile quand le téléphone portable est connecté.
  - Répertoire téléphonique : 1 000 entrées maximum
  - Appels passés, appels reçus et appels manqués (50 entrées en tout)

## Préparation

- Connectez et installez d'abord le microphone. Pour les détails, reportez-vous aux pages 63 – 65.
- Réglez **[Bluetooth]** sur **[ON]** sur l'écran **<Bluetooth>**. (Page 55)

## Connexion

Quand vous connecter un périphérique Bluetooth à l'appareil pour la première fois :

- ① Enregistrez le périphérique en appariant l'appareil et le périphérique.
- ② Connectez le périphérique à l'appareil. (Page 41)

## ■ Enregistrement d'un nouveau périphérique Bluetooth

Le pairing permet aux périphériques Bluetooth de communiquer entre eux.

- La méthode de pairing diffère en fonction de la version Bluetooth du périphérique.
  - Pour les périphériques avec Bluetooth 2.1 : Vous pouvez faire le pairing du périphérique et de l'appareil en utilisant SSP (Secure Simple Pairing) qui nécessite uniquement une confirmation.
  - Pour les périphériques avec Bluetooth 2.0 : Vous avez besoin d'entrer un code PIN sur le périphérique et l'appareil pour le pairing.
- Une fois que la connexion est établie, le périphérique reste enregistré dans cet appareil même si vous réinitialisez l'appareil. Un maximum de 10 périphériques peuvent être enregistrés en tout.
- Deux périphériques Bluetooth pour la téléphonie Bluetooth et un pour l'audio Bluetooth peuvent être connectés en même temps.
- Pour utiliser la fonction Bluetooth, vous devez mettre en service la fonction Bluetooth du périphérique.

## Pairage automatique

Quand **<Auto Pairing>** est réglé sur **[ON]** sur l'écran **<TEL SETUP>**, les périphériques iOS (tel que l'iPhone) est apparié automatiquement quand il est connecté via USB. (Page 46)

## Enregistrement d'un périphérique Bluetooth

### 1 Recherchez l'appareil ("DDX\*\*\*\*" ou "DMX\*\*\*\*") à partir de votre périphérique Bluetooth et utilisez le périphérique pour faire l'enregistrement.

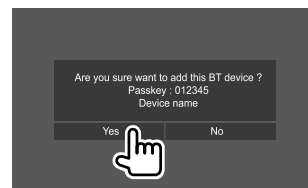
#### Pour un périphérique compatible avec SSP (Bluetooth 2.1) :

Validez la demande sur le périphérique et l'appareil.

Sur le périphérique :



Sur l'appareil :



- Touchez **[No]** pour refuser la demande.

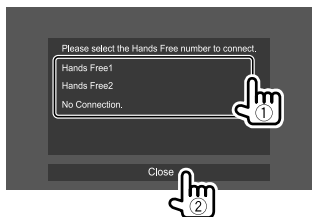
## Pour un périphérique Bluetooth compatible avec Bluetooth 2.0 :

Sélectionnez l'appareil ("DDX\*\*\*\*" ou "DMX\*\*\*\*") à partir de votre périphérique Bluetooth.

- Si un code PIN est demandé, entrez le numéro de code affiché sur l'écran (initialement : "0000").

Pour changer le code PIN, référez-vous à la page 42.

## 2 Déterminez l'utilisation comme périphérique mains libres (①), puis touchez [Close] (②).



**[Hands Free1]/  
[Hands Free2]** Sélectionnez le numéro mains libre pour l'utiliser comme périphérique mains libres.

**[No Connection.]** Sélectionner cette option si vous ne souhaitez pas l'utiliser comme périphérique mains libres.

## 3 Si votre périphérique Bluetooth est compatible avec A2DP ou SPP: Déterminez l'utilisation comme lecteur audio comme périphériques avec des applications installées.

**[Yes]** Sélectionnez cette option pour utiliser le périphérique comme lecteur audio.

**[No]** Sélectionnez cette option si vous ne souhaitez pas utiliser le périphérique Bluetooth comme lecteur audio.

## 4 Quand votre périphérique Bluetooth est compatible avec PBAP : Sélectionnez si vous souhaitez transférer ou non le répertoire téléphonique de votre périphérique Bluetooth sur l'appareil.

**[Yes]** Sélectionnez cette option pour transférer le répertoire téléphonique à partir de votre périphérique Bluetooth.

**[No]** Sélectionnez cette option si vous ne souhaitez pas transférer le répertoire téléphonique.

## Connexion/déconnexion d'un périphérique Bluetooth enregistré

### 1 Affichez l'écran <Select Device>.

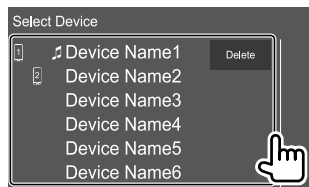
Sur l'écran d'accueil, touchez ce qui suit :



Puis, sur l'écran <SETUP>, touchez **[Bluetooth]**.

Sur l'écran <Bluetooth Setup>, touchez **[Select Device]**.

### 2 Choisissez le périphérique que vous souhaitez connecter/déconnecter.



Les icônes à côté du périphérique enregistré indiquent les choses suivantes :

- 📞/📱 : Connexion comme téléphone portable.
- 🎵 : Connexion comme lecteur audio.

### 3 Sélectionnez l'utilisation du périphérique (①), puis touchez [Close] (②).



Chaque fois que vous touchez la sélection, l'utilisation est sélectionnée ("✓" apparaît) ou désélectionnée ("✓" disparaît). Sélectionner pour connecter et désélectionner pour déconnecter le périphérique.

**[TEL (HFP)1]/  
[TEL (HFP)2]** Sélectionnez cette option pour l'utiliser comme périphérique mains libres.

**[Audio (A2DP)/  
App (SPP)]** Sélectionnez cette option pour une utilisation comme lecteur audio ou périphérique avec applications installées.

**Pour supprimer le périphérique enregistré:** Touchez **[Delete]** à l'étape 2, sélectionnez les périphériques à supprimer, puis touchez **[Delete]**. Un message de confirmation apparaît. Touchez **[Yes]**.

- Pour sélectionner tous les périphériques, touchez **[☑ All]**.
- Pour désélectionner tous les périphériques sélectionnés, touchez **[☐ All]**.

## ■ Changement du code PIN

### 1 Affichez l'écran <Change PIN Code>.

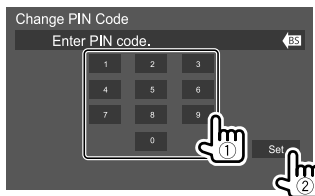
Sur l'écran d'accueil, touchez ce qui suit :



Puis, sur l'écran <SETUP>, touchez [Bluetooth].

Sur l'écran <Bluetooth Setup>, touchez [PIN Code].

### 2 Entrez le code PIN (①), puis validez l'entrée (②).



- Pour annuler la dernière entrée, touchez [BS].

## ■ Changement du nom du périphérique de l'appareil affiché sur le périphérique apparié

### 1 Affichez l'écran <Change Device Name>.

Sur l'écran d'accueil, touchez ce qui suit :



Puis, sur l'écran <SETUP>, touchez [Bluetooth].

Sur l'écran <Bluetooth Setup>, touchez [Device Name].

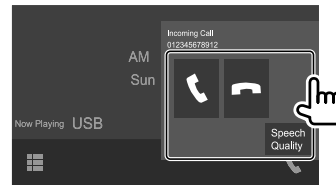
### 2 Entrez le nom du périphérique (①), puis validez l'entrée (②).



- Pour annuler la dernière entrée, touchez [BS].
- Pour déplacer la position d'entrée, touchez [◀/▶].

## Téléphone portable Bluetooth

### ■ Quand un appel arrive...



Toucher les touches de fonctionnement permet de réaliser les actions suivantes :

[☎] Répond à un appel.

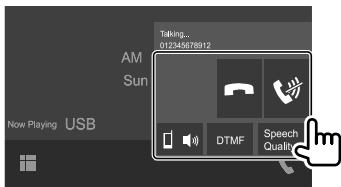
[☎] Refuser un appel.

[Speech Quality] Affiche l'écran <Speech Quality adjust>.

- **Microphone Level** : Ajuste le niveau de volume du microphone. (-10 à 10, Réglage initial: 0)
- **Echo Cancel Level** : Ajuste le niveau de volume d'écho. (OFF, -5 à 5, Réglage initial: 0)
- **Noise Reduction Level** : Ajuste le volume de réduction de bruit. (OFF, -5 à 5, Réglage initial: 0)

- Les informations sur l'appel sont affichées si elles peuvent être obtenues.
- Le téléphone ne peut pas être utilisé lorsque l'image de la caméra de vue est affichée.

## ■ Pendant un appel...



Toucher les touches de fonctionnement permet de réaliser les actions suivantes :

	Termine un appel.
	Coupe le son du microphone
	Commutate entre le mode mains libres et le mode téléphone.
<b>[DTMF]</b>	Accédez à DTMF (Dual Tone Multi Frequency), puis envoyez le texte en utilisant le clavier.
<b>[Speech Quality]</b>	Affiche l'écran <Speech Quality adjust>. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Voir page 42 pour les détails.</li> </ul>

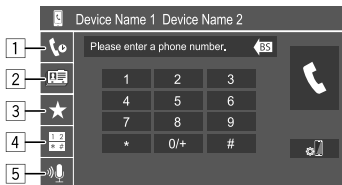
## ■ Pour faire un appel

### 1 Affichez l'écran de commande du téléphone.

Sur l'écran d'accueil, touchez ce qui suit :



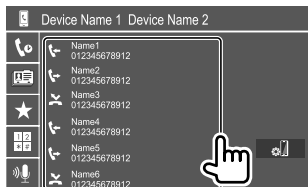
### 2 Choisissez une méthode pour faire un appel.



- 1 À partir de l'historique des appels\* (appels manqués/appels reçus/appels passés)
- 2 À partir du répertoire téléphonique\*
- 3 À partir de la liste des préréglages (Page 44)
- 4 Utilisez l'entrée directe de numéro
- 5 Utilisez la composition vocale

### 3 Choisissez un contact pour faire un appel.

**A** Quand l'élément **1**, **2** ou **3** est sélectionné à l'étape 2 :



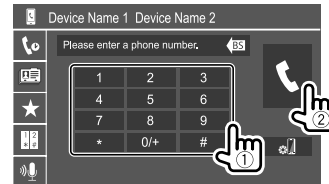
- Si le contact sélectionné a plusieurs numéros de téléphone, la liste des numéros de téléphone est affichée. Choisissez un numéro de téléphone pour faire un appel.

**Pour utiliser la recherche alphabétique dans le répertoire téléphonique :**

- ① Touchez [**Q A-Z**].
  - ② Touchez la première lettre que vous souhaitez rechercher sur le clavier.  
Pour rechercher un nombre, touchez [**1**].
  - ③ Sélectionnez le contact souhaité dans la liste.
- Vous pouvez sélectionner un prénom ou un nom de famille lors du tri de la liste dans l'ordre alphabétique sur l'écran <TEL SETUP>. (Page 46)

**B** Quand l'élément **4** est sélectionné à l'étape 2 :

**Sélectionnez le numéro de téléphone (①), puis passez un appel (②).**



- Pour entrer "+", touchez longuement [**0/+**].
- Pour annuler la dernière entrée, touchez [**BS**].

\* Utilisable uniquement pour les téléphones portables compatibles avec le profil PBAP (Profil d'accès au répertoire téléphonique).

## © Quand l'élément [5] est sélectionné à l'étape 2 :

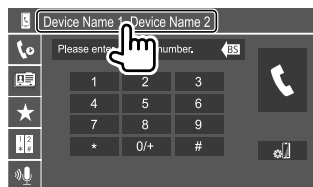
### Dites le nom de la personne que vous souhaitez appeler.

- Vous pouvez aussi faire un appel vocal en maintenant enfoncée **VOICE** sur le panneau du moniteur.
- Disponible uniquement quand le téléphone portable connecté possède un système de reconnaissance vocale.
- Si l'appareil ne peut pas trouver la cible, "Press [Restart] to restart the voice recognition process." apparaît. Touchez **[Restart]**, puis dites de nouveau le nom.
- Pour annuler la composition vocale, touchez **[Stop]**.

## ■ Commutation entre deux périphériques connectés

Vous pouvez changer le périphérique à utiliser quand deux périphériques sont connectés.

Sur l'écran de commande du téléphone :



Le périphérique actif est mis en valeur.

## ■ Préréglage de numéros de téléphone

Vous pouvez prérégler un maximum de huit numéros de téléphone.

### 1 Affichez l'écran <Edit Preset Dial>.

Sur l'écran d'accueil, touchez ce qui suit :



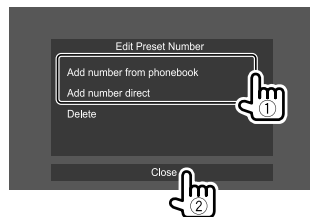
Puis, sur l'écran de commande du téléphone, touchez ce qui suit :

[★] → [Edit]

### 2 Choisissez une position de mémorisation.



### 3 Sélectionnez un méthode pour ajouter un numéro de téléphone sur la liste des préréglages et enregistrez le numéro sur la liste des préréglages (1), puis touchez [Close] (2).



**[Add number from phonebook]** Choisissez un numéro de téléphone à partir du répertoire téléphonique.

**[Add number direct]** Entrez un numéro de téléphone sur l'écran d'entrée directe de numéro, puis touchez **[Set]** pour l'ajouter à la liste des préréglages.

- Pour afficher la liste des préréglages, touchez [★] sur l'écran de commande du téléphone.

**Pour supprimer un numéro de téléphone dans la liste des préréglages :** Sélectionnez le numéro de téléphone à supprimer sur l'écran <Edit Preset Dial>, puis touchez **[Delete]** à l'étape 3.

**Pour supprimer tous les numéros de téléphone de la liste des préréglages :** Touchez **[Delete all]** sur l'écran <Edit Preset Dial> à l'étape 3.

## ■ Modification du répertoire téléphonique

### Pour transférer le répertoire téléphonique

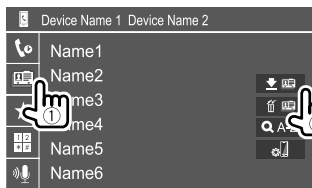
Si le téléphone portable Bluetooth connecté est compatible avec le Profil d'accès au répertoire téléphonique (PBAP), vous pouvez transférer le répertoire téléphonique du téléphone portable sur l'appareil.

### 1 Affichez l'écran de commande du téléphone.

Sur l'écran d'accueil, touchez ce qui suit :



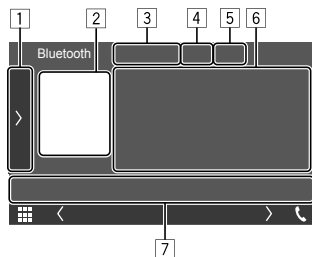
### 2 Démarrez la transmission des données du répertoire téléphonique.



**Pour supprimer un contact à partir du répertoire téléphonique:** Touchez [ ] à l'étape 2 (2), sélectionnez les périphériques à supprimer, puis touchez [Delete]. Un message de confirmation apparaît. Touchez [Yes].

- Pour sélectionner tous les périphériques, touchez [ ].
- Pour désélectionner tous les périphériques sélectionnés, touchez [ ].
- Touchez [ A-Z ] pour rechercher le contact par l'initial.

## Lecteur audio Bluetooth



Par ex. Écran de commande de la source Bluetooth pour DDX795

- 1 Affiche/cache les autres touches de fonctionnement disponibles\*1
- 2 Illustration (affichée si la plage contient une illustration)
- 3 Nom du périphérique connecté
- 4 Touches de mode de lecture répétée/aléatoire\*1
- 5 La force du signal et le niveau de la batterie (Apparaît uniquement quand les informations sont acquises à partir du périphérique.)
- 6 Données de balise\*2 (titre de la plage actuelle/nom de l'artiste/titre de l'album)
  - Appuyer [ < ] fait défiler le texte si tout le texte n'apparaît pas.
- 7 Touches de fonctionnement\*1

\*1 Voir "Touches de fonctionnement communes sur l'écran de commande de la source" à la page 11.

\*2 Disponible uniquement pour les périphériques compatibles avec AVRCP 1.3.

## ■ Informations de lecture et utilisation des touches

- Pour les informations de lecture, reportez-vous à "Écran de commande de la source" à la page 10.
- Pour l'utilisation des touches de l'écran tactile, reportez-vous à "Touches de fonctionnement communes sur l'écran de commande de la source" à la page 11.

Utilisation des touche supplémentaires : Toucher les touches de fonctionnement permet de réaliser les actions suivantes.

[BT DEVICE CHANGE] Commute sur une autre lecteur audio Bluetooth.

## ■ Sélection d'une plage dans la liste

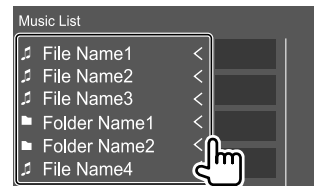
### 1 Affichez la liste musicale.

Sur l'écran de commande, touchez ce qui suit :



### 2 Sélectionnez le dossier, puis l'élément dans le dossier sélectionné.

- Pour en savoir plus sur l'utilisation de la liste, référez-vous à la page 12.



## Réglages d'un téléphones portables Bluetooth

Vous pouvez changer divers réglages d'utilisation des téléphones portables Bluetooth sur l'écran

<TEL SETUP>.

### 1 Affichez l'écran <TEL SETUP>.

Sur l'écran d'accueil, touchez ce qui suit :



Puis, sur l'écran <SETUP>, touchez [Bluetooth].

Sur l'écran <Bluetooth Setup>, touchez [TEL SETUP].

### 2 Faites les réglages.



#### <Bluetooth HF/Audio>

Choisissez les enceintes utilisés pour les téléphones portables Bluetooth.

- **Front** : Enceintes avant uniquement.
- **All** (Réglage initial) : Toutes les enceintes.

#### <Auto Response>

- **1 – 30** (par pas de 5 secondes) : L'appareil répond automatiquement aux appels entrant. Réglez la sonnerie d'appel (secondes).
- **OFF** (Réglage initial) : L'appareil ne répond pas automatiquement aux appels entrant. Répondez aux appels manuellement.

#### <Auto Pairing>

- **ON** (Réglage initial) : Réalise le pairage automatiquement avec le périphérique iOS (tel qu'un iPhone) connecté par USB. (Le pairage automatique peut ne pas fonctionner pour certains périphériques en fonction de la version de l'iOS.)
- **OFF** : Annulation.

#### <Sort Order>

Sélectionnez un prénom ou un nom de famille pour le tri de la liste dans l'ordre alphabétique.

- **First** : Trie la liste dans l'ordre du prénom.
- **Last** (Réglage initial) : Trie la liste dans l'ordre du nom de famille.

# Réglages

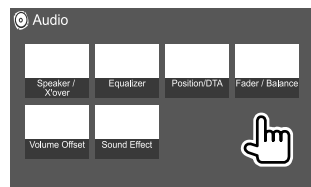
## Réglages audio

### 1 Affichez l'écran <Audio>.

Sur l'écran d'accueil, touchez ce qui suit :



### 2 Sélectionnez un réglage à changer.



Par ex. Écran des réglages audio pour DDX795

Vous ne pouvez pas changer l'écran <Audio> dans les situations suivantes :

- Quand la source AV est hors tension.
- Quand un téléphone Bluetooth est utilisé (passer ou recevoir un appel, pendant un appel, ou pendant une composition vocale)
- Pendant le guidage de navigation\*

\* Uniquement pour le DDX6018BT/DMX6018BT/DDX5018BT/DDX718WBTL/DMX718WBTL.



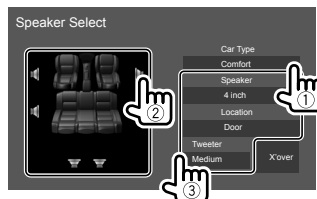
# Réglages

## <Speaker/X'over>

### ■ Réglages des enceintes et fréquence de croisement

- 1 Sélectionnez un type de voiture (①), sélectionnez une enceinte (②) (enceintes avant, enceintes arrière ou caisson de graves) à régler, puis l'emplacement et la taille du haut-parleur/haut-parleur des aigus (③) de l'enceinte sélectionnée.

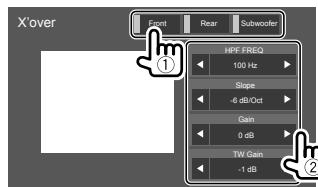
Une fenêtre de sélection apparaît pour chaque réglage. Sélectionnez un élément, puis touchez [Close] pour fermer la fenêtre.



- Répétez les étapes ② et ③ pour régler toutes les enceintes.
- Les éléments ajustables varient en fonction du type d'enceinte sélectionné.
- Si aucune enceinte n'est sélectionnée, sélectionnez [None].
- Lors du réglage des enceintes avant, sélectionnez aussi la taille d'enceinte pour <Tweeter>.

- 2 Touchez [X'over] pour afficher l'écran <X'over>.

- 3 Sélectionnez le type d'enceinte (①), puis ajustez la fréquence de transition (②) de l'enceinte sélectionnée.



- Les éléments ajustables varient en fonction du type d'enceinte sélectionné/taille de l'enceinte/réglages de transition.

#### <HPF FREQ>

Ajuste la fréquence de croisement des enceintes avant ou arrière (filtre passe haut).

#### <LFP FREQ>

Ajuste la fréquence de transition pour l'enceinte (filtre passe bas).

#### <Slope>

Ajuste la pente de croisement.

#### <Gain>

Ajuste le niveau de sortie de l'enceinte sélectionnée.

#### <TW Gain>

Ajuste le volume de sortie de l'enceinte des aigus.

#### <Phase Inversion>

Choisit la phase pour l'enceinte.

## <Equalizer>

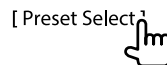
Les ajustements suivantes sont mémorisés pour chaque source jusqu'à ce que vous ajustiez de nouveau le son. Si la source est un disque, les ajustements sont mémorisés pour chacune des catégories suivantes.

- DVD/VCD
- CD
- Fichiers audio/vidéo (Page 66)

Vous ne pouvez pas ajuster le son quand l'appareil se trouve en attente.

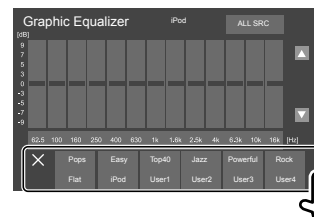
### ■ Sélection d'un mode sonore préreglé

- 1 Affichez les modes sonores préreglés.



- 2 Choisissez un mode sonore préreglé.

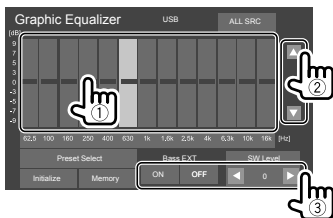
- Pops/Easy/Top40/Jazz/Powerful/Rock/Flat (Réglage initial)/iPod/User1/User2/User3/User4



Pour cacher les modes sonores préreglés : Touchez [X].

## ■ Mémorisez vos propres ajustements sonores

- 1 Choisissez un mode sonore pré-réglé.
- 2 Sélectionnez une bande (①) et ajustez le niveau (②), puis ajustez le son (③).



Ajustez le son de la façon suivante :

### <Bass EXT>

Met en/hors service les graves.

- ON/OFF (Réglage initial)

### <SW LEVEL>

Ajuste le niveau du caisson de grave.\*

- -50 à +10 (Réglage initial : 0)

- 3 Répétez les étapes 2 pour ajuster le niveau des autres bandes.

- 4 Touchez [Memory] pour mémoriser l'ajustement.

Une fenêtre de sélection de l'utilisateur apparaît. Sélectionnez [User1] à [User4] pour mémoriser votre ajustement, puis touchez [Close] pour fermer la fenêtre.

- Pour appliquer l'égaliseur ajusté à toutes les sources de lecture, touchez [ALL SRC], puis touchez [OK] pour valider.
- Pour annuler l'ajustement, touchez [Initialize].

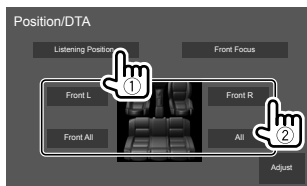
\* Non ajustable quand <None> est sélectionné pour le caisson de grave sur l'écran <Speaker Select>. (Page 47)

## <Position/DTA>

Vous pouvez ajuster les effets sonores en fonction de votre position d'écoute. Vous pouvez aussi localiser l'image sonore à l'avant du siège sélectionné.

### ■ Réglage de la position d'écoute

Touchez [Listening Position] (①), puis sélectionnez la position d'écoute ([Front L], [Front R], [Front All] ou [All]) (②).

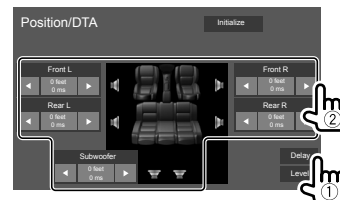


### ■ Ajustement de l'alignement temporel numérique (DTA)

Réalisez les ajustements fins de la temporisation de la sortie d'enceinte pour créer un environnement qui convient mieux à votre voiture.

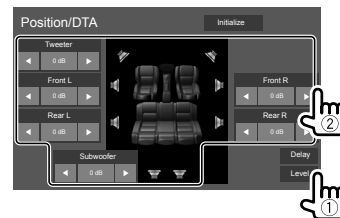
- 1 Touchez [Adjust] sur l'écran <Position/DTA> pour afficher l'écran d'ajustement DTA.

- 2 Touchez [Delay] (①), puis ajustez la valeur de l'alignement temporel numérique (DTA) (②) pour chaque enceinte.



- Pour déterminer la valeur d'ajustement, reportez-vous à la "Détermination de la valeur pour l'ajustement <Position/DTA>" à la page 49.

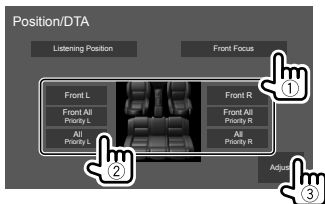
- 3 Touchez [Level] (①), puis ajustez le volume de sortie (②) pour chaque enceinte.



Pour initialiser la valeur du réglage : Touchez [Initialize].

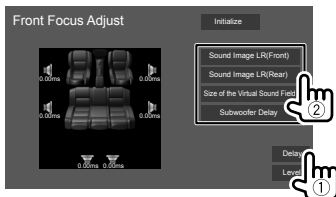
## ■ Localisation de l'image sonore—Front Focus

- 2 Touchez [Front Focus] (①), sélectionnez la position d'écoute (②) à régler comme position avant, puis touchez [Adjust] (③).



- Quand vous êtes assis à la position [Front All] (sièges avant) ou [All] (sièges avant et arrière), sélectionnez gauche ("Priority L") ou droit ("Priority R") pour spécifier la position de localisation de l'image sonore.

- 2 Touchez [Delay] (①), puis ajustez l'image sonore (②) avec précision.



### [Sound Image LR (Front)]

Ajuste l'image sonore à localiser sur la position avant.

### [Sound Image LR (Rear)]

Ajuste l'image sonore à localiser sur la position arrière.

### [Size of the Virtual Sound Field]

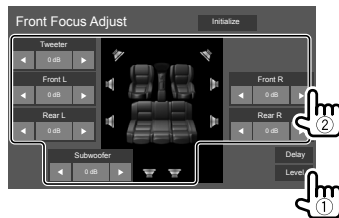
Ajuste le champ sonore virtuel sur la taille de champ souhaitée.

- Si l'image sonore sort de la position avant, ajustez [Sound Image LR (Front)]/[Sound Image LR (Rear)].

### [Subwoofer Delay]

Ajuste le temps de retard du son du caisson de grave.

- 3 Touchez [Level] (①), puis ajustez le volume de sortie (②) pour chaque enceinte.



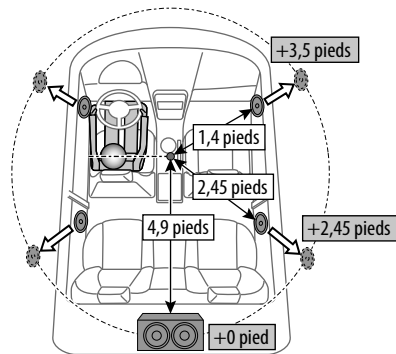
Pour initialiser la valeur du réglage : Touchez [Initialize].

## Détermination de la valeur pour l'ajustement <Position/DTA>

Si vous spécifiez la distance à partir du centre de la position d'écoute actuellement réglée pour toutes les enceintes, la temporisation est calculée automatiquement et réglée.


- ① Déterminez le centre de la position d'écoute actuellement réglée comment point de référence.
- ② Mesurez la distance à partir du point de référence jusqu'aux enceintes.
- ③ Calculez la différence entre la distance de l'enceinte la plus éloignée et les autres enceintes.
- ④ Réglez la valeur DTA calculée à l'étape ③ pour chaque enceinte.
- ⑤ Ajustez le gain pour chaque enceinte.

Par ex. Quand [Front All] est sélectionné comme position d'écoute



## Réglages

### <Fader/Balance>

Touchez [▲]/[▼]/[◀]/[▶] ou faites glisser la marque  pour ajuster.

#### <Fader>

Ajuste la balance de sortie avant-arrière des enceintes. Lors de l'utilisation d'un système à deux enceintes, réglez le fader au centre (0).

- **F15 à R15** (Réglage initial : 0)

#### <Balance>

Ajuste la balance de sortie gauche-droite des enceintes.

- **L15 à R15** (Réglage initial : 0)

**Pour annuler l'ajustement :** Touchez [Center].

### <Volume Offset>

Ajustez et mémorisez automatiquement le niveau de volume pour chaque source. Le niveau de volume augmente ou diminue automatiquement quand vous changez la source.

Si vous avez augmenté d'abord le volume, puis réduit le volume en utilisant la compensation du volume, le son généré si vous changez brusquement de source peut être extrêmement fort.

- **-5 à +5** (Réglage initial : 0)

**Pour initialiser la valeur du réglage :** Touchez [Initialize].

### <Sound Effect>

Ajustez l'effet sonore.

#### <Bass Boost>

Sélectionne le niveau d'accentuation des graves.

- **OFF** (Réglage initial)/1/2/3

### <Loudness>

Ajuste le loudness. (L'indicateur LOUD s'allume quand la fonction loudness est ajustée.)

- **OFF** (Réglage initial)/Low/High

### <Drive Equalizer>

Réduit le bruit de la conduite en augmentant la bande passante.

- **OFF** (Réglage initial)/ON

### <Space Enhancer>\*

Accentue virtuellement l'espace sonore en utilisant le système de processeur de signal numérique (DSP). Choisissez le niveau d'accentuation.

- **OFF** (Réglage initial)/Small/Medium/Large

### <Supreme>

Rétablit le son perdu à cause de la compression audio pour produire un son réaliste.

- **OFF/ON** (Réglage initial)

### <Realizer>

Rend le son virtuellement plus réaliste en utilisant le système de processeur de signal numérique (DSP). Sélection du niveau sonore.

- **OFF** (Réglage initial)/1/2/3

### <Stage EQ>

Déplace la localisation de l'image sonore vers le bas ou le haut. Sélectionnez la hauteur.

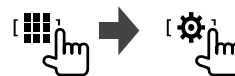
- **OFF** (Réglage initial)/Low/Middle/High

\* Vous ne pouvez pas changer le réglage quand "HD Radio" ou "Radio" est sélectionné comme source.

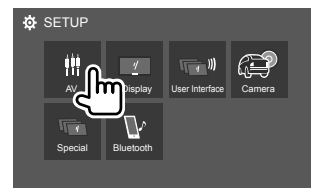
## Réglages AV

### Affichez l'écran <AV>.

Sur l'écran d'accueil, touchez ce qui suit :



Puis, sur l'écran <SETUP>, touchez [AV].



Par ex. Écran de réglage de DDX795

### <TV Tuner Control>

(Uniquement pour le DDX6018BT/DMX6018BT/ DDX5018BT/DDX718WBTL/DMX718WBTL)

- **ON** : Permet la commande du téléviseur sur "AV-IN".
- **OFF** (Réglage initial) : Sélectionnez ce réglage pour utiliser "AV-IN" avec d'autres composants que le tuner TV.

### <OEM SETUP>\*

(Uniquement pour le DDX795/DDX775BH/DDX595/DDX575BT)  
Vérifiez les informations ou changez les réglages pour l'utilisation de l'adaptateur ADS.

\* Apparaît uniquement quand un adaptateur ADS est connecté à la prise d'entrée iDataLink. (Page 66)

# Réglages

## Réglages d'affichage

### Affichez l'écran <Display>.

Sur l'écran d'accueil, touchez ce qui suit :



Puis, sur l'écran <SETUP>, touchez [Display].

### <Dimmer>

- **ON** : Met en service le gradateur.
- **OFF** : Met hors service le gradateur.
- **SYNC** (Réglage initial) : Assombrit l'écran et l'éclairage des touches quand vous allumez les feux de la voiture.
  - La connexion du fil ILLUMI est requise. (Page 63)\*1
- **NAV-SYNC**\*2 : Met en ou hors service le gradateur en fonction du réglage d'affichage du jour/nuit de l'unité de navigation extérieur.

### <OSD Clock>

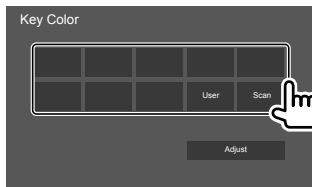
- **ON** (Réglage initial) : Affiche l'horloge pendant qu'une source vidéo est reproduite.
- **OFF** : Annulation.

\*1 Uniquement pour le DDX795/DDX775BH/DDX6018BT/DMX6018BT/DDX5018BT/DDX595/DDX575BT.

\*2 Uniquement pour le DDX6018BT/DMX6018BT/DDX5018BT/DDX718WBTL/DMX718WBTL.

### <Key Color>

Vous pouvez changer la couleur d'éclairage des touches du panneau du moniteur.

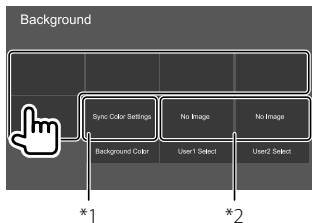


- Vous pouvez ajuster la couleur d'éclairage par vous même. Touchez [Adjust] pour afficher l'écran d'ajustement de la couleur d'éclairage, puis ajustez la couleur. Le réglage est sauvegardé dans [User].
- Choisir [Scan] change la couleur d'éclairage graduellement.

### <Background>

Vous pouvez changer la configuration ou la couleur du fond.

Pour changer la disposition du fond :



**Pour changer la couleur du fond** : Touchez [Background Color], puis sélectionnez la couleur sur l'écran <Background Color>.

- Vous pouvez sélectionner la même couleur que celle sélectionnée dans <Key Color> comme couleur de fond en touchant [Sync Color Settings].
- Si [Scan] est sélectionné dans <Key Color>, l'utilisateur ne peut pas sélectionner [Sync Color Settings].

\*1 Sélectionne la couleur de fond en avance.

\*2 Sélectionne une image favorite chargée en avance.

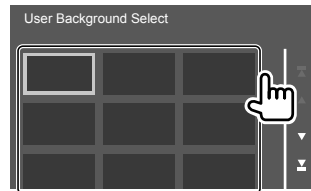
### Mémorisation de votre image favorite pour le fond

Vous pouvez utiliser votre image favorite mémorisée sur le périphérique USB connecté pour le fond.

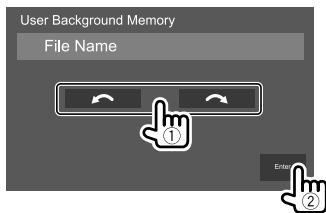
- Connectez d'abord le périphérique USB qui contient l'image mémorisée.
- Utilisez le fichier JPEG/PNG/BMP d'une résolution de 800 x 480 pixels.

**1** Touchez [User1 Select] ou [User2 Select] pour mémoriser l'image pour l'écran <Background>.

**2** Sélectionnez le dossier, puis le fichier pour l'image de fond dans le dossier sélectionné.



- 3 Pivotez l'image (①) si nécessaire, puis validez la sélection (②).



Un message de confirmation apparaît. Touchez [Enter] pour mémoriser la nouvelle image. (L'image existante est remplacée par la nouvelle.)

## <Viewing Angle>

Sélectionnez l'angle de vue du moniteur pour rendre l'image sur l'écran plus facile à voir.

- 0 (Réglage initial)/-1/-2/-3

## Réglages de l'interface utilisateur

Affichez l'écran <User Interface>.

Sur l'écran d'accueil, touchez ce qui suit :



Puis, sur l'écran <SETUP>, touchez [User Interface].

## <Steering Remote Controller>

(Uniquement pour le DDX6018BT/DMX6018BT/ DDX5018BT/DDX718WBTL/DMX718WBTL)

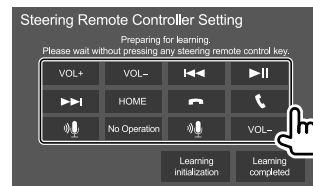
Affecte les fonctions aux touches sur la télécommande de volant.

- Cette fonction est disponible uniquement quand votre voiture est muni d'une télécommande de volant électrique.
- Vous pouvez uniquement enregistrer/changer les fonctions pendant que vous êtes en stationnement.
- Si votre télécommande de volant n'est pas compatible, l'apprentissage peut ne pas être possible et un message d'erreur peut apparaître.

- 1 Quand l'appareil est prêt pour l'apprentissage, maintenez enfoncée une touche de a télécommande de volant pendant environ 2 secondes pour enregistrer/modifier.

- Reportez-vous au message affiché pour vérifier que l'appareil est prêt à fonctionner.

- 2 Sélectionnez une fonction à affecter à la touche sélectionnée.



- 3 Répétez les étapes 1 et 2 pour enregistrer d'autres fonctions sur d'autres touches.

- 4 Touchez [Learning completed] pour terminer la procédure.

Un message de confirmation apparaît. Touchez [Yes].

- L'appareil peut enregistrer/changer toutes les fonctions des touches en même temps. Pour le faire, appuyez sur toutes les touches, les unes après les autres, et après avoir appuyé sur toutes les touches, touchez [Learning completed] à l'étape 2. Cependant, aucune nouvelle fonction ne peut être apprise après cette opération.
- Quand vous changez une fonction déjà apprise, touchez la fonction affectée que vous souhaitez changer à l'étape 2 puis sélectionnez la nouvelle fonction en la touchant sur la liste des fonctions.
- Vérifiez la description des fonctions paramétrables dans la liste de fonctions. Vous ne pouvez pas modifier la liste des fonctions.

**Pour initialiser le réglage :** Touchez [Learning initialization] à l'étape 2.

- Un message de confirmation apparaît. Touchez [Yes].  
– Pour annuler l'initialisation, touchez [No].

## Réglages

### <Beep>

- **ON** (Réglage initial) : Met en service la tonalité sonore des touches.
- **OFF** : Met hors service la tonalité sonore des touches.

### <Parking Assist Display>

(Uniquement pour le DDX795/DDX775BH/DDX595/DDX575BT)

Quand un adaptateur ADS est connecté, vous pouvez afficher les informations sur les obstacles autour de la voiture.

- **ON**: Affiche toujours les informations pendant que les lignes de guidage de stationnement sont affichées.
- **Dyn.** (Réglage initial) : L'information est affichée quand le capteur détecte des obstacles.
- **OFF** : Annulation.

### <Parking Assist Position>

(Uniquement pour le DDX795/DDX775BH/DDX595/DDX575BT)

Sélectionnez où l'information sur les obstacles est affichée sur l'écran.

- **Left/Right** (Réglage initial)

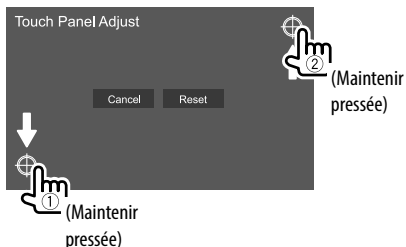
### <Language Select>

Choisissez la langue des textes utilisés pour les informations sur l'écran. Pour plus de détails, reportez-vous à "Réglages initiaux" à la page 7.

### <Touch Panel Adjust>

Ajustez les positions tactiles des touches sur l'écran.

Maintenez enfoncé le centre des marques en bas à gauche (①) et en haut à droite (②) comme on vous le demande.



- Pour réinitialiser la position de toucher, touchez **[Reset]**.
- Pour annuler l'opération actuelle, touchez **[Cancel]**.

### <Clock>

Choisissez la méthode pour régler la date et l'horloge. Pour plus de détails, reportez-vous à "Réglages du calendrier/horloge" à la page 8.

### <Time Zone>\*

Choisissez le fuseau horaire pour votre région. Pour plus de détails, reportez-vous à "Réglages du calendrier/horloge" à la page 8.

### <Clock Adjust>\*

Ajuste la date et l'horloge manuellement. Pour plus de détails, reportez-vous à "Réglages du calendrier/horloge" à la page 8.

\* Disponible quand **[Clock]** est réglé sur **[Manual]**.

## Réglages de la caméra

### Affichez l'écran <Camera>.

Sur l'écran d'accueil, touchez ce qui suit :



Puis, sur l'écran <SETUP>, touchez **[Camera]**.

### <R-CAM Interruption>

- **ON** : Affiche l'image de la caméra de recul quand vous placez le levier de vitesse en position marche arrière (R).
- **OFF** (Réglage initial) : Choisissez ce réglage quand aucune caméra n'est connectée.

### <Parking Guidelines>



- **ON** (Réglage initial) : Affiche les lignes de guidage de stationnement.
- **OFF** : Cache les lignes de guidage de stationnement.

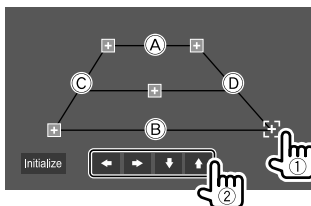
## Réglages

### <Guidelines Setup>

Ajustez les guides de guidage de stationnement en fonction de la taille de la voiture, de l'espace de stationnement, etc.

Lors de l'ajustement des lignes de guidage de stationnement, assurez-vous d'utiliser le frein de stationnement pour éviter que la voiture bouge.

Touchez une des marques  (①), puis ajuster la position de la marque  sélectionnée (②).



Assurez-vous que (A) et (B) parallèle horizontalement, et que (C) et (D) ont la même longueur.

- **Touchez [Initialize]** pour régler toutes les marques sur la position initiale par défaut. Un message de confirmation apparaît. Touchez [Yes].

### <Front Camera>

(Uniquement pour le DDX795/DDX775BH/DDX595/DDX575BT/DDX718WBTL/DMX718WBTL)

- **ON**: Choisissez ce réglage quand une caméra de vue avant est connectée.
- **OFF** (Réglage initial) : Choisissez ce réglage quand aucune caméra n'est connectée.

### <Front Camera Mirror Image>

(Uniquement pour le DDX795/DDX775BH/DDX595/DDX575BT/DDX718WBTL/DMX718WBTL)

- **ON** : Affiche l'image de la caméra de vue avant horizontalement inversée.
- **OFF** (Réglage initial) : Affiche l'image de la caméra de vue avant telle quelle.

### Réglages système spéciaux

#### Affichez l'écran <Special>.

Sur l'écran d'accueil, touchez ce qui suit :



Puis, sur l'écran <SETUP>, touchez [Special].

### <DEMO>

- **ON** (Réglage initial) : Met en service la démonstration des affichages.
- **OFF** : Hors service la démonstration des affichages.

### <Manual Power OFF>

Affectez la fonction de **HOME** sur le panneau du moniteur quand la touche est maintenue pressée.

- **AV OFF**: Met l'écran et le son hors service. L'écran et le son sont rétablis lors de la réception d'un appel, de l'entrée de signaux vidéo à partir de la caméra de recul, etc.
- **Complete OFF** (Réglage initial) : Met hors tension de l'appareil.

### <SETUP Memory>

- **Verrou**: Verrouille les réglages <Audio SETUP Memory>/<Audio SETUP Recall>/<Audio SETUP Clear>.
  - Les éléments des réglages <Speaker/X'over> ne peuvent pas être ajustés quand [Lock] est sélectionné.
- **Unlock**: Déverrouille les réglages.

### <Audio SETUP Memory>\*

Mémore les réglages audio suivants:

- Fader/Balance
- Speaker/X'over
- Equalizer (Ajustement sur le préréglage utilisateur ([User1] – [User4])/Ajustement du niveau de caisson de grave)
- Position/DTA
- Sound Effect

Un message de confirmation apparaît. Touchez [Yes].

### <Audio SETUP Recall>\*

Rappelle les réglages mémorisés par <Audio SETUP Memory>. Un message de confirmation apparaît. Touchez [Yes].

### <Audio SETUP Clear>\*

Annulez les réglages réalisés sur l'écran <Audio>. Un message de confirmation apparaît. Touchez [Yes].

### <Software Information>

Affichez les informations sur le logiciel (telles que le numéro de série, la version de l'application, la version du système, etc.). Vous pouvez mettre à jour le logiciel.

\* Disponible uniquement quand <SETUP Memory> est réglé sur [Unlock].



## Réglages

### <Open Source Licenses>

Affichez les licences Open Source.

### <Initialize>

Initialise tous les réglages de l'appareil. Un message de confirmation apparaît. Touchez **[Yes]**.

- Les réglages mémorisés sur **<Audio SETUP Memory>** ne sont pas initialisés.

## Réglages Bluetooth

### Affichez l'écran <Bluetooth>.

Sur l'écran d'accueil, touchez ce qui suit :



Puis, sur l'écran **<SETUP>**, touchez **[Bluetooth]**.

### <Bluetooth>

- **ON** (Réglage initial): Met en service la fonction Bluetooth de l'appareil.
- **OFF**: Met hors service la fonction Bluetooth de l'appareil.

### <Select Device>

Connectez ou déconnectez le périphérique apparié. (Page 41)

### <Device Name>

Affichez/changez le nom du périphérique qui apparaîtra sur le périphérique Bluetooth. (Page 42)

### <PIN Code>

Changez le code PIN de l'appareil. (Page 42)

### <Device Address>

Affichez l'adresse périphérique de l'appareil.

### <TEL SETUP>

Configurez le réglage pour l'utilisation d'un téléphone portable Bluetooth. (Page 46)

## Réglages de sécurité

(Uniquement pour le DDX6018BT/DMX6018BT/ DDX5018BT/DDX595/DDX575BT/DDX718WBTL/ DMX718WBTL)

### Affichez l'écran <Security>.

Sur l'écran d'accueil, touchez ce qui suit :



Puis, sur l'écran **<SETUP>**, touchez **[Security]**.

### <SI>

(Uniquement pour le DDX5018BT/DDX595/DDX575BT)

Mettez en ou hors service la fonction de sécurité. (Page 8)

### <Security Code Set>

(Uniquement pour le DDX6018BT/DMX6018BT/ DDX5018BT/DDX718WBTL/DMX718WBTL)

Enregistrez le code de sécurité pour l'appareil. (Page 7)

### <Security Code Cancellation>

(Uniquement pour le DDX6018BT/DMX6018BT/ DDX5018BT/DDX718WBTL/DMX718WBTL)

Annulez le code de sécurité. (Page 7)

### <Security Code Change>

(Uniquement pour le DDX6018BT/DMX6018BT/ DDX5018BT/DDX718WBTL/DMX718WBTL)

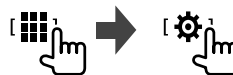
Changez le code de sécurité. (Page 7)

## Réglages de navigation

(Uniquement pour le DDX6018BT/DMX6018BT/ DDX5018BT/DDX718WBTL/DMX718WBTL)

### Affichez l'écran <Navigation>.

Sur l'écran d'accueil, touchez ce qui suit :



Puis, sur l'écran **<SETUP>**, touchez **[Navigation]**.

### <NAV Voice Volume>

Ajustez le volume du guidage de navigation. (0 à 40, Réglage initial : 24)

# Télécommande

- Pour le DDX6018BT/DMX6018BT/DDX5018BT/ DDX718WBTL/DMX718WBTL : Cet appareil peut être commandé à l'aide de la télécommande (RC-DV340) fournie avec cet appareil.
- Pour le DDX795/DDX775BH/DDX595/DDX575BT : La télécommande optionnel KNA-RCDV331 est conçue pour commander cet appareil. Référez-vous au mode d'emploi fourni avec la télécommande.

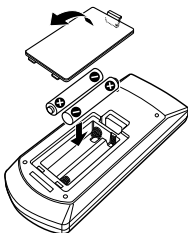
## ⚠ ATTENTION

- Placez la télécommande dans un endroit où elle ne bougera pas pendant les manœuvres de freinage ou autres manœuvres. Une situation dangereuse peut se produire si la télécommande venait à tomber et se prenait dans les pédales pendant que vous conduisez.
- Ne laissez pas la pile près d'un feu ou à la lumière directe du soleil. Un incendie, une explosion ou une génération excessive de chaleur pourrait se produire.
- Ne rechargez pas, ne court-circuituez pas, ne cassez pas la pile ni ne la placez dans un feu. De telles actions pourraient causer une fuite d'électrolyte de la pile. Si le fluide fuyant de la pile entrain en contact avec vos yeux ou vos vêtements, rincez immédiatement avec de l'eau et consultez un médecin.
- Placez la pile hors de la portée des enfants. Si un enfant venait à avaler la pile, consultez immédiatement un médecin.

## Préparation

### ■ Mise en place de la batterie

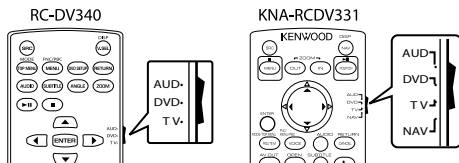
Utilisez deux piles de format "AAA"/"R03". Introduire les piles en prenant soin de bien aligner les pôles + et -, en suivant l'illustration située à l'intérieur du boîtier.



- Insérez toujours les piles par les pôles - pour éviter de tordre les ressorts.
- Si la télécommande ne fonctionne plus qu'à courte distance ou ne fonctionne plus du tout, il se peut que les piles soit usées. Dans ce cas, remplacez les deux piles par des neuves.

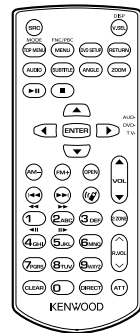
### ■ Commutateur de mode de télécommande

Les fonctions commandées à partir de la télécommande diffèrent en fonction de la position du commutateur de télécommande.



- Mode AUD** : Commutez sur ce mode pour commander la source choisie, un tuner, etc.
  - Lors de la commande d'un autre lecteur que le lecteur intégré à l'appareil, choisissez le mode "AUD".
- Mode DVD** : Commutez sur ce mode lors de la lecture d'un DVD, d'un CD, etc. avec le lecteur intégré à l'appareil.
- Mode TV** : Non utilisé.
- Mode NAV** : Non utilisé.
- La position du commutateur de télécommande est indiquée dans le titre de chaque mode, par ex, "mode AUD".

## Opérations de base pour RC-DV340 (fournis)



## Télécommande

### ■ Opérations communes (mode AUD)

<b>SRC</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Choisit la source.</li><li>• Raccrocher un appel entrant/actuel.</li></ul>
<b>▲/▼VOL</b>	Ajuste le niveau de volume.
<b>ATT</b>	Atténue/rétablit le son.
<b>DISP/V.SEL</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pour le DDX795/DDX775BH/DDX595/DDX575BT : Commute sur l'écran de commande de la source actuelle.</li><li>• Pour le DDX6018BT/DMX6018BT/DDX5018BT/DDX718WBTL/DMX718WBTL : Commute sur l'écran de navigation.</li></ul>
<b>ENTER</b>	Affiche les options.
<b>☎</b>	Permet de répondre aux appels entrants.
<b>FNC/PBC/MENU</b>	Commute l'écran de commande.
<b>MODE/TOP MENU</b>	Change le format de l'image. <ul style="list-style-type: none"><li>• Le format de l'image change chaque fois que vous appuyez sur cette touche.</li></ul>
<b>OPEN</b>	Ajuste l'angle du panneau. <ul style="list-style-type: none"><li>• L'angle du panneau change chaque fois que vous appuyez sur cette touche.</li></ul>

### ■ DVD/VCD (mode DVD)\*

<b>▲/▼/◀/▶</b>	Déplace le curseur quand un menu est affiché.
<b>◀◀/▶▶</b>	Choisit une plage.

<b>▶/  </b>	Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture.
<b>■</b>	Arrête et mémorise le point où le disque s'est arrêté.
<b>0 – 9</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Spécifiez le numéro à rechercher pour la recherche directe.</li><li>• <b>1/2</b> : Avance/retour rapide.<ul style="list-style-type: none"><li>– Changement de la vitesse de l'avance/retour rapide chaque fois que vous appuyez sur la touche.</li></ul></li><li>• <b>4/5</b> : Ralenti vers l'avant/l'arrière pendant une pause.</li></ul>
<b>MODE/TOP MENU</b>	Affiche le menu supérieur du disque.
<b>FNC/PBC/MENU</b>	Affiche le menu de disque.
<b>SUBTITLE</b>	Change la langue des sous-titres.
<b>ZOOM</b>	Change le grossissement du zoom. <ul style="list-style-type: none"><li>• Le grossissement du zoom change chaque fois que vous appuyez sur cette touche.</li></ul>
<b>ANGLE</b>	Change l'angle de l'image. <ul style="list-style-type: none"><li>• L'angle de l'image change chaque fois que vous appuyez sur cette touche.</li></ul>
<b>AUDIO</b>	Change la langue des dialogues. <ul style="list-style-type: none"><li>• La langue des dialogues change chaque fois que vous appuyez sur cette touche.</li></ul>
<b>DIRECT</b>	Entre en mode de recherche directe.
<b>CLEAR</b>	Supprime un caractère pendant le mode de recherche directe.

\* Uniquement pour le DDX6018BT/DDX5018BT/DDX718WBTL.

### ■ Disque musical/fichier audio/fichier vidéo (mode AUD)

<b>AM –/FM +</b>	Choisit un dossier.
<b>◀◀/▶▶</b>	Choisit une plage/un fichier.
<b>▶/  </b>	Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture.
<b>0 – 9</b>	Spécifiez le numéro à rechercher pour la recherche directe.
<b>DIRECT</b>	Entre en mode de recherche directe.

### ■ Radio (mode AUD)

<b>AM –/FM +</b>	Choisit la bande.
<b>◀◀/▶▶</b>	Recherche des stations.*
<b>▶/  </b>	Modifie le mode de recherche (AUTO1, AUTO2, MANUAL).
<b>0 – 9</b>	Spécifie la fréquence de la station pour recevoir pour faire une recherche directe.
<b>DIRECT</b>	Entre en mode de recherche directe.

\* La méthode de recherche diffère en fonction du mode de recherche sélectionné.

## Télécommande

### ■ iPod/Android (mode AUD)

◀◀/▶▶ Sélectionne une musique/séquence vidéo.

▶/|| Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture.

### ■ USB (mode AUD)

AM -/FM + Choisit un dossier.

◀◀/▶▶ Choisit un fichier.

▶/|| Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture.

### ■ Recherche d'un élément directement

Lors de l'écoute de la radio ou pendant la lecture d'un disque, vous pouvez rechercher une fréquence de station/chapitre/titre/dossier/fichier/plage directement en utilisant les touches numériques.

• Pour rechercher une plage à partir du menu VCD, réalisez la pendant la lecture PBC.

#### 1 Appuyez sur DIRECT pour entrer en mode de recherche.

• Chaque fois que vous appuyez sur **DIRECT**, l'élément à rechercher change.

#### 2 Appuyez sur une touche numérique pour choisir un élément souhaité (fréquence de la station/chapitre/titre/dossier/fichier/plage).

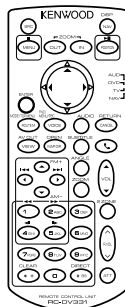
• Pour annuler une mauvaise entrée, appuyez sur **CLEAR**.

#### 3 Validez le choix.

• Pour la fréquence de la station : Appuyez sur ◀◀/▶▶.  
• Pour les autres : Appuyez sur **ENTER**.

**Pour quitter le mode de recherche :** Appuyez sur **DIRECT**.

### Opérations de base pour KNA-RCDV331 (vendu séparément)



### ■ Opérations communes (mode AUD/DVD)


**SRC\*1** • Choisit la source.  
• Raccrocher un appel entrant/actuel.

**VOL ▲/▼** Ajuste le niveau de volume.

**ATT** Atténue/rétablit le son.

**VOICE/FNC/MENU/PBC\*1** Pour disques/USB/iPod : Commute sur l'écran de commande de la source actuelle.

**ENTER** Affiche les options.

 Permet de répondre aux appels entrants.

**ROUTE M/MODE/TOP MENU\*1** Change le format de l'image.  
• Le format de l'image change chaque fois que vous appuyez sur cette touche.


**VIEW/AV OUT** Commute sur la source AV à sortir.

**MAP DIR/OPEN** Ajuste l'angle du panneau.\*2  
• L'angle du panneau change chaque fois que vous appuyez sur cette touche.

**NAV/DISP** Commute sur l'écran de commande de la source actuelle.

**ZOOM OUT/IN** N'est pas utilisé pour cet appareil.

**2 ZONE** N'est pas utilisé pour cet appareil.

**R.VOL**  N'est pas utilisé pour cet appareil.

\*1 Disponible uniquement quand le mode AUD est sélectionné.

\*2 Uniquement pour DDX795/DDX775BH.

### ■ DVD/VCD (mode DVD)

▲/▼/◀▶ Déplace le curseur quand un menu est affiché.

◀/|◀◀ / ▶▶/▶ Choisit une page.

▲/FM+ / ▼/AM- Choisit un dossier.

**POSITION/▶||** Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture.

**MENU/■** Arrête et mémorise le point où le disque s'est arrêté.

**0 - 9**  
• Spécifiez le numéro à rechercher pour la recherche directe.  
• **1/2** : Avance/retour rapide.  
• **4/5** : Ralenti vers l'avant/l'arrière.  
– Changement de la vitesse de ralenti vers l'avant/l'arrière chaque fois que vous appuyez sur la touche. (Uniquement pour les DVD)

## Télécommande

* <b>+ / CLEAR</b>	Supprime un caractère pendant le mode de recherche directe.
<b># BS / DIRECT</b>	Entre en mode de recherche directe.
<b>ROUTE M / MODE / TOP MENU</b>	Affiche le menu supérieur du disque.
<b>VOICE / FNC / MENU / PBC</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Affiche le menu de disque.</li><li>• Met la commande de la lecture en ou hors service pendant la lecture VCD.</li></ul>
<b>CANCEL / RETURN</b>	Affiche l'écran précédent.
<b>AUDIO</b>	Change la langue des dialogues. <ul style="list-style-type: none"><li>• La langue des dialogues change chaque fois que vous appuyez sur cette touche.</li></ul>
<b>SUBTITLE</b>	Change la langue des sous-titres.
<b>ANGLE</b>	Change l'angle de l'image. <ul style="list-style-type: none"><li>• L'angle de l'image change chaque fois que vous appuyez sur cette touche.</li></ul>
<b>ZOOM</b>	Change le grossissement du zoom. <ul style="list-style-type: none"><li>• Le grossissement du zoom change chaque fois que vous appuyez sur cette touche.</li></ul>

### ■ Disque musical/fichier audio/fichier vidéo (mode AUD)

<b>▲ / FM+ / ▼ / AM-</b>	Choisit un dossier.
<b>◀ / ◀◀ / ▶▶ / ▶</b>	Choisit une plage/un fichier.
<b>POSITION / ▶   </b>	Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture.
<b>0 - 9</b>	Spécifiez le numéro à rechercher pour la recherche directe.
<b># BS / DIRECT</b>	Entre en mode de recherche directe.

### ■ HD Radio\*1 / Radio/SiriusXM (mode AUD)

<b>▲ / FM+ / ▼ / AM-</b>	Choisit la bande.
<b>◀ / ◀◀ / ▶▶ / ▶</b>	Recherche des stations.*2
<b>POSITION / ▶   </b>	Modifie le mode de recherche (AUTO1, AUTO2, MANUAL).
<b>0 - 9</b>	Spécifie la fréquence de la station pour recevoir pour faire une recherche directe.
<b># BS / DIRECT</b>	Entre en mode de recherche directe.

\*1 Uniquement pour le DDX795/DDX775BH

\*2 La méthode de recherche diffère en fonction du mode de recherche sélectionné.

### ■ iPod (mode AUD)

<b>◀ / ◀◀ / ▶▶ / ▶</b>	Sélectionne une musique/séquence vidéo.
<b>POSITION / ▶   </b>	Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture.

### ■ USB (mode AUD)

<b>▲ / FM+ / ▼ / AM-</b>	Choisit un dossier.
<b>◀ / ◀◀ / ▶▶ / ▶</b>	Choisit un fichier.
<b>POSITION / ▶   </b>	Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture.

### ■ Recherche d'un élément directement

Lors de l'écoute de la radio ou pendant la lecture d'un disque, vous pouvez rechercher une fréquence de station/chapitre/titre/dossier/fichier/plage directement en utilisant les touches numériques.

- Pour rechercher une plage à partir du menu VCD, réalisez la pendant la lecture PBC.

#### 1 Appuyez sur # BS/DIRECT pour entrer en mode de recherche.

- Chaque fois que vous appuyez sur # BS/DIRECT, l'élément à rechercher change.

#### 2 Appuyez sur une touche numérique pour choisir un élément souhaité (fréquence de la station/chapitre/titre/dossier/fichier/plage).

- Pour annuler une mauvaise entrée, appuyez sur \* + / CLEAR.

#### 3 Validez le choix.

- Pour la fréquence de la station : Appuyez sur ◀ / ◀◀ / ▶▶ / ▶.
- Pour les autres : Appuyez sur ENTER.

**Pour quitter le mode de recherche :** Appuyez sur # BS/DIRECT.

### L'application KENWOOD Remote

KENWOOD Remote est une application qui connecte et commande les autoradio KENWOOD compatibles via Bluetooth® comme le ferait une télécommande sans fil.

Vous pouvez aussi commander cet appareil à partir d'un smartphone en utilisant l'application KENWOOD Remote.

Cette application peut afficher les informations sur la source de cet appareil sur l'écran d'un smartphone et permet à l'utilisateur de réaliser un réglage audio en utilisant l'interface utilisateur graphique de cette application.

Cette application fonctionne aussi application de lecture de musique indépendante et gratuite quand votre smartphone n'est pas connecté à cet appareil.

- Consultez le site <[www.kenwood.com/car/app/kenwood\\_remote/eng/](http://www.kenwood.com/car/app/kenwood_remote/eng/)> pour en savoir plus.

### ⚠ AVERTISSEMENTS

- NE connectez PAS le câble d'allumage (rouge) et le câble de batterie (jaune) au châssis de la voiture (masse), vous risquez de causer un court-circuit qui peut provoquer un incendie.
- NE coupez pas le fusible du câble d'allumage (rouge) et du câble de batterie (jaune). L'alimentation doit être connectée aux câbles via le fusible.
- Connectez toujours le câble d'allumage (rouge) et le câble de batterie (jaune) à la source d'alimentation par la boîte à fusible.

### ⚠ PRÉCAUTIONS

- Installez cet appareil dans la console de votre voiture.
- Ne touchez pas les parties métalliques de cet appareil pendant ou juste après son utilisation. Les parties métalliques, comme le dissipateur de chaleur et le boîtier, deviennent chaudes.
- Pour un stationnement dans un parking à plafond bas, mettez l'appareil hors tension pour rétracter l'antenne. De même lorsque l'appareil est installé dans la voiture avec la fonction d'antenne automatique; l'antenne radio s'étend automatiquement lorsque vous mettez l'appareil sous tension avec le câble de commande d'antenne (ANT. CONT) connecté. (Pages 63 – 65)

### Avant d'installer

#### ■ Précautions sur l'installation et les connexions

- Le montage et le câblage de ce produit nécessite des compétences et de l'expérience. Pour une meilleure sécurité, laissez un professionnel effectuer le travail de montage et de câblage.
- Monter l'unité de façon à ce que l'angle de montage soit de 30° ou moins.
- Assurez-vous de mettre l'appareil à la masse sur une alimentation négative de 12 V CC.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit exposé directement à la lumière du soleil, à une chaleur excessive ou à l'humidité. Évitez également les endroits trop poussiéreux ou exposés aux éclaboussures.
- N'utilisez pas vos propres vis. N'utilisez que les vis fournies. L'utilisation de vis incorrectes pourrait endommager l'appareil.
- Après avoir installé l'appareil, vérifiez si les lampes de frein, les indicateurs, les clignotants, etc. de la voiture fonctionnent correctement.
- N'appuyez pas trop fort sur la surface du panneau lors de l'installation de l'appareil dans la voiture. Sinon, des fissures, des dommages ou d'autres défaillances peuvent se produire.
- Si l'appareil n'est pas sous tension ("Miswiring DC Offset Error", "Warning DC Offset Error" est affiché), il se peut que le câble d'enceinte soit court-circuité ou touche le châssis de la voiture et que la fonction de protection a été activée. Dans ce cas, le câble des enceintes doit donc être vérifié.
- Gardez tous les câbles à l'écart des parties métalliques diffuseur de chaleur.

## Installation et raccordements

- Si l'allumage de votre voiture n'a pas de position ACC, connectez le câble d'allumage à une source d'alimentation qui peut être mise sous et hors tension avec la clef de contact. Si vous connectez le câble d'allumage à une source d'alimentation constante, comme un câble de batterie, la batterie risque de se décharger.
- Uniquement pour le DDX795/DDX775BH/DDX6018BT/DDX718WBTL : Si la console est équipée d'un couvercle, assurez-vous d'installer l'appareil de façon à ce que le panneau du moniteur ne touche pas le couvercle lors de la fermeture ou de l'ouverture.
- Si un fusible saute, assurez-vous d'abord que les câbles n'ont pas causé de court-circuit puis remplacez le vieux fusible par un nouveau de même valeur.
- Isolez les câbles non-connectés avec un ruban de vinyle ou d'un autre matériel similaire. Pour éviter un court-circuit, ne retirez pas les capuchons et ne laissez pas le câble aux extrémités non connectés ou des prises.
- Fixez les câbles avec des serre-câbles et enrouler un ruban de vinyle autour des câbles qui entrent en contact avec des pièces métalliques pour protéger les câbles et éviter tout court-circuit.
- Connectez séparément chaque câble d'enceinte à la borne correspondante. L'appareil peut être endommagé si le câble négatif ⊖ pour une des enceintes ou le câble de masse entre en contact avec une partie métallique du véhicule.
- Quand deux haut-parleurs seulement sont connectés au système, connectez les câbles soit aux prises de sortie avant, soit aux prises de sortie arrière (c.a.d. ne mélangez pas l'avant et l'arrière). Par exemple, si vous connectez le câble ⊕ du haut parleur de gauche à une prise de sortie avant, ne connectez pas le câble ⊖ du haut-parleur droit à la prise de sortie arrière.

### Liste des pièces pour l'installation

**Remarque :** Cette liste des pièces ne comprend pas toutes les pièces de l'emballage.

- 1 Faisceau de câbles (× 1)
- 2 Câble prolongateur de stationnement, 2 m (× 1)
- 3 Vis à tête ronde, M5 × 8 mm (× 6)
- 4 Microphone, 3 m (× 1)

Uniquement pour le DDX795/DDX775BH/DDX6018BT/DMX6018BT/DDX5018BT/DDX595/DDX575BT

- 5 Vis à tête plate, M5 x 8 mm (× 6)

Uniquement pour le DDX795/DDX6018BT/DMX6018BT/DDX5018BT/DDX595

- 6 Plaque de garniture (× 1)

Uniquement pour le DDX795/DDX595

- 7 Manchon de montage (× 1)
- 8 Clés d'extraction (× 2)

Uniquement pour le DDX6018BT/DMX6018BT/DDX5018BT/DDX718WBTL/DMX718WBTL

- 9 Câble d'entrée pour la télécommande de volant (× 1)

Uniquement pour le DDX718WBTL/DMX718WBTL

- 10 Câble d'extension d'antenne (× 1)

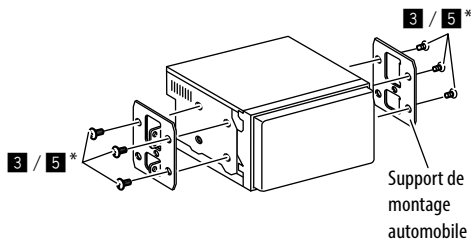
### Procédure d'installation

- 1 Retirez la clef de contact et déconnectez la borne ⊖ de la batterie.
- 2 Effectuez correctement la connexion des câbles de sortie et d'entrée de chaque appareil.
- 3 Connectez les câbles de haut-parleur du faisceau de câbles.
- 4 Connectez les câbles du faisceau de câbles dans l'ordre suivant : masse, batterie, allumage.
- 5 Connectez le faisceau de câbles à l'appareil.
- 6 Installez l'appareil dans votre voiture.  
Assurez-vous que l'appareil est solidement installé. Si l'appareil est instable, il risque de mal fonctionner (par ex. le son risque de sauter).
- 7 Reconnectez la ⊖ batterie.
- 8 Configurez <Initial Settings>. (Page 7)

## Installation et raccordements

### Installation de l'appareil

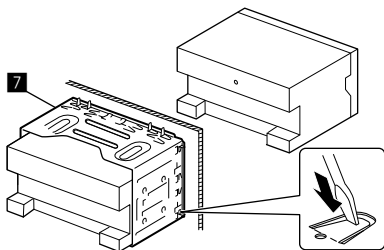
#### ■ Installation de l'appareil en utilisant le support de montage retiré de la voiture



**Remarque :** Sélectionnez les vis appropriés (fournis) pour le support de montage.

\* Uniquement pour le DDX795/DDX775BH/DDX6018BT/DMX6018BT/DDX5018BT/DDX595/DDX575BT.

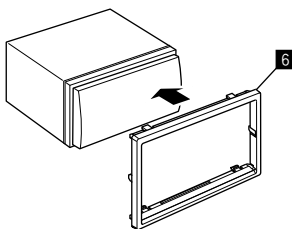
#### ■ Installation de l'appareil en utilisant le manchon de montage (Uniquement pour le DDX795/DDX595)



Tordre les pattes du manchon de montage avec un tournevis ou un outil similaire et fixer.

#### ■ Installation de la plaque de garniture

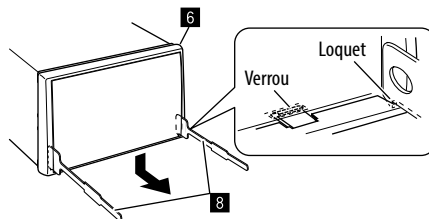
(Uniquement pour le DDX795/DDX6018BT/DMX6018BT/DDX5018BT/DDX595)



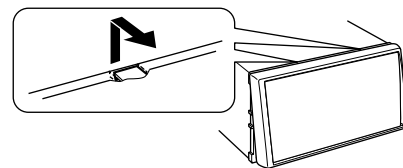
#### Retrait de l'appareil

(Uniquement pour le DDX795/DDX595)

#### 1 Engagez les broches de saisie sur les clés d'extraction (8) et retirez les deux verrous de la partie inférieure de la plaque de garniture (6).

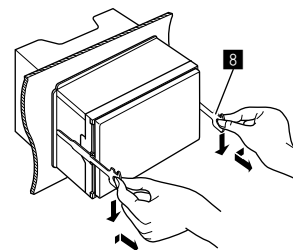


#### 2 Retirez les deux broches supérieures de la plaque de garniture (6).



Le châssis peut être également retiré à partir du côté supérieur de la même façon.

#### 3 Retirez l'appareil en insérant les deux clés d'extraction (8), puis tirez de la façon illustrée.



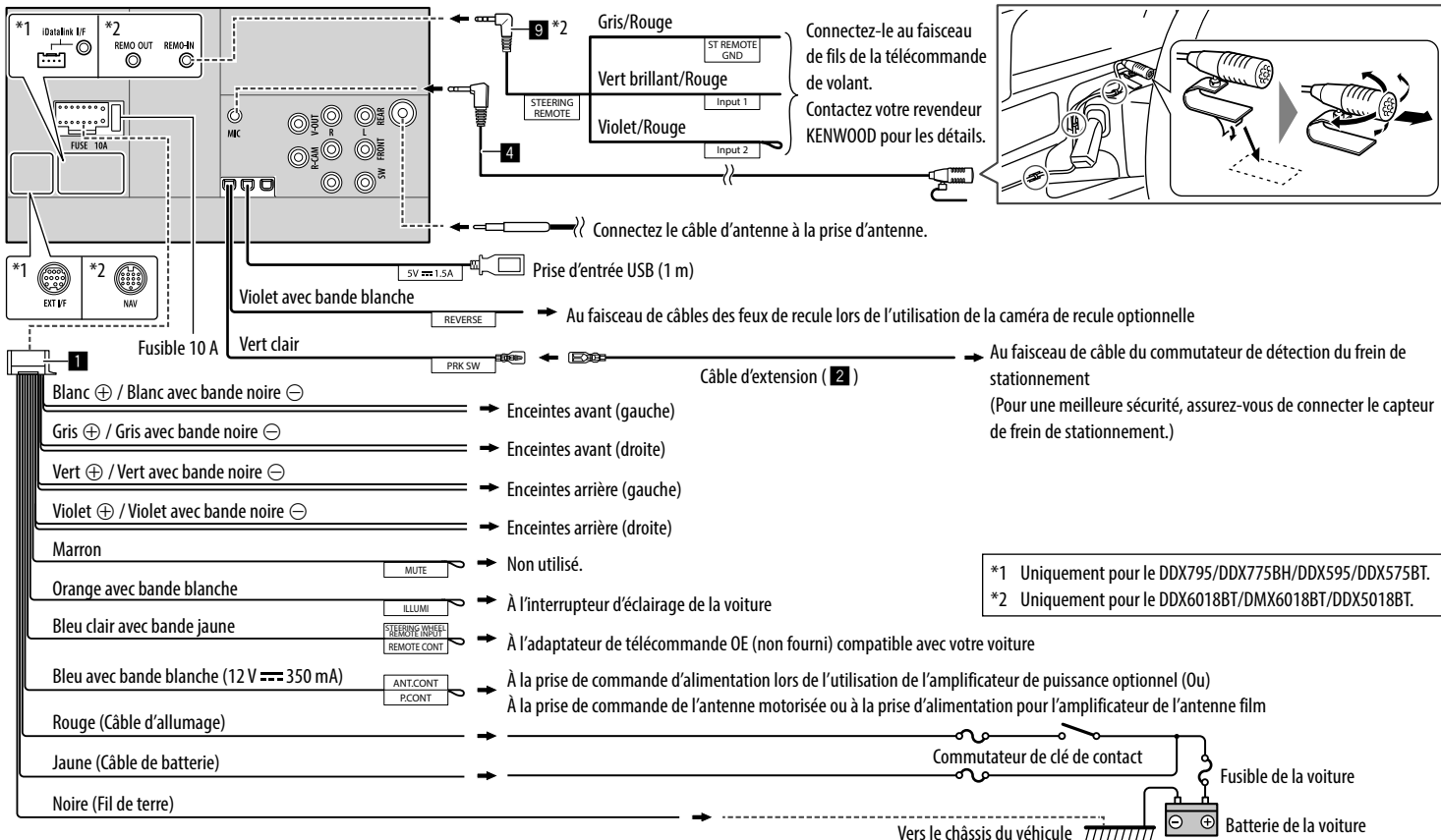
Faites attention de ne pas vous blesser avec les loquets de la clé d'extraction.



# Installation et raccordements

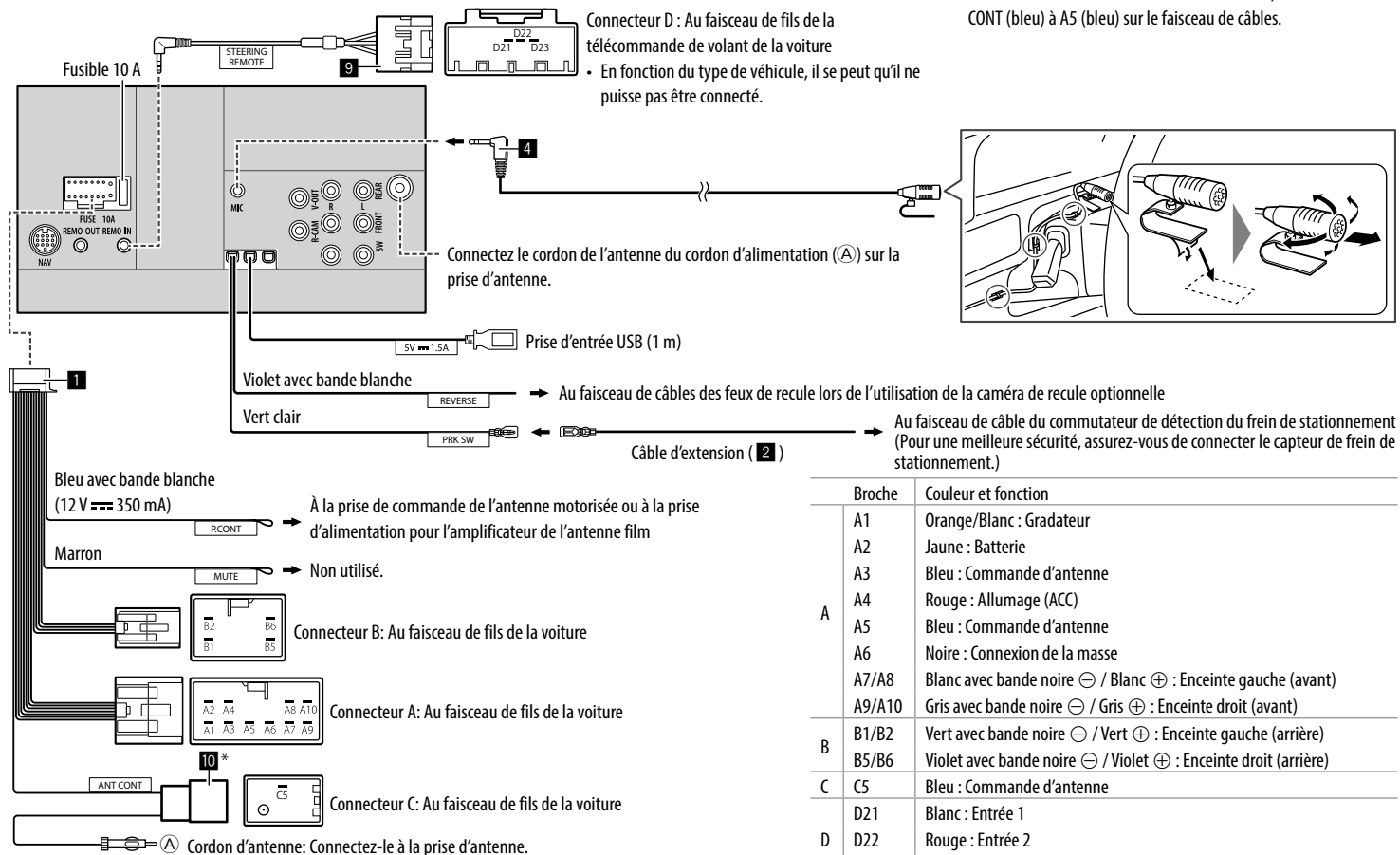
## Connexions

Pour le DDX795/DDX775BH/DDX6018BT/DMX6018BT/DDX5018BT/DDX595/DDX575BT



# Installation et raccordements

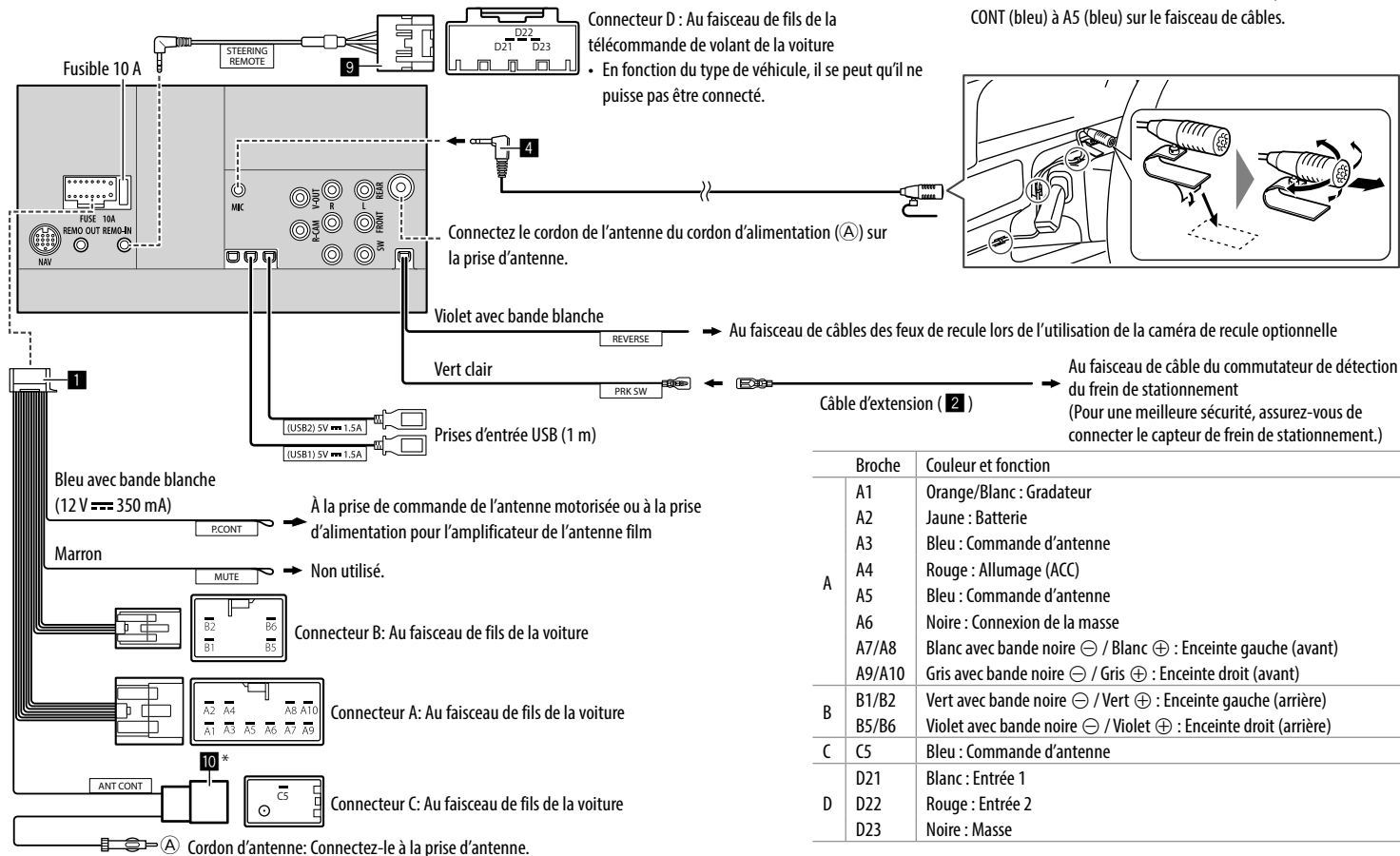
Pour le DDX718WBTL



	Broche	Couleur et fonction	
A	A1	Orange/Blanc : Gradateur	
	A2	Jaune : Batterie	
	A3	Bleu : Commande d'antenne	
	A4	Rouge : Allumage (ACC)	
	A5	Bleu : Commande d'antenne	
	A6	Noire : Connexion de la masse	
	A7/A8	Blanc avec bande noire ⊖ / Blanc ⊕ : Enceinte gauche (avant)	
	A9/A10	Gris avec bande noire ⊖ / Gris ⊕ : Enceinte droit (avant)	
	B	B1/B2	Vert avec bande noire ⊖ / Vert ⊕ : Enceinte gauche (arrière)
		B5/B6	Violet avec bande noire ⊖ / Violet ⊕ : Enceinte droit (arrière)
C	C5	Bleu : Commande d'antenne	
D	D21	Blanc : Entrée 1	
	D22	Rouge : Entrée 2	
	D23	Noire : Masse	

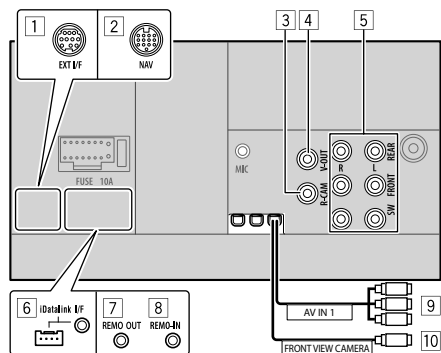
# Installation et raccordements

Pour le DMX718WBTL



	Broche	Couleur et fonction	
A	A1	Orange/Blanc : Gradateur	
	A2	Jaune : Batterie	
	A3	Bleu : Commande d'antenne	
	A4	Rouge : Allumage (ACC)	
	A5	Bleu : Commande d'antenne	
	A6	Noire : Connexion de la masse	
	A7/A8	Blanc avec bande noire ⊖ / Blanc ⊕ : Enceinte gauche (avant)	
	A9/A10	Gris avec bande noire ⊖ / Gris ⊕ : Enceinte droit (avant)	
	B	B1/B2	Vert avec bande noire ⊖ / Vert ⊕ : Enceinte gauche (arrière)
		B5/B6	Violet avec bande noire ⊖ / Violet ⊕ : Enceinte droit (arrière)
C	C5	Bleu : Commande d'antenne	
D	D21	Blanc : Entrée 1	
	D22	Rouge : Entrée 2	
	D23	Noire : Masse	

### Connexion d'appareils extérieurs



- 1 Port d'extension arrière pour la connexion du tuner SiriusXM Connect Vehicle (EXT I/F) (en vente dans le commerce)\*1
- 2 Unité de navigation (NAV)\*2
- 3 Entrée de la caméra de recul (R-CAM)
- 4 Sortie vidéo (V-OUT)
- 5 Prises de sortie\*3
  - Sortie gauche (Blanc)
  - Sortie droite (Rouge)REAR : Sorties de préamplification des enceintes arrière  
FRONT : Sorties de préamplification des enceintes avant  
SW : Sorties de préamplification de caisson de grave
- 6 Entrée iDatalink (iDatalink I/F) pour la connexion de l'adaptateur ADS (en vente dans le commerce)\*1

- 7 Sortie de télécommande du tuner TV (REMO OUT)\*2
- 8 Entrée pour la télécommande de volant (REMO-IN)\*2
  - Connectez le faisceau de fils de la télécommande de volant de la voiture en utilisant le câble d'entrée de télécommande de volant (9).Contactez votre revendeur KENWOOD pour les détails.
- 9 Entrée audio vidéo (AV-IN)\*4\*5
- 10 Entrée de la caméra de vue avant (FRONT VIEW CAMERA)\*5\*6

- \*1 Uniquement pour le DDX795/DDX775BH/DDX595/DDX575BT.  
\*2 Uniquement pour le DDX6018BT/DMX6018BT/DDX5018BT/DDX718WBTL/DMX718WBTL.  
\*3 Lors de la connexion d'un amplificateur extérieur, connectez son câble de masse au châssis de la voiture, sinon l'appareil pourrait être endommagé.  
\*4 Uniquement pour le DDX6018BT/DMX6018BT/DDX5018BT/DDX718WBTL/DMX718WBTL.  
\*5 La position du câble diffère en fonction des modèles.  
\*6 Uniquement pour le DDX795/DDX775BH/DDX595/DDX575BT/DDX718WBTL/DMX718WBTL.

## Références

### Entretien

#### Nettoyage de l'appareil

- N'utilisez aucun solvant (par exemple, un diluant, de la benzine, etc.), aucun détergent ou insecticide. Cela pourrait endommager le moniteur ou l'appareil.
- Essayez doucement le panneau avec un chiffon doux et sec.

#### Manipulation des disques

- Ne pas toucher la surface d'enregistrement du disque.
- Ne pas coller de ruban adhésif, etc. sur les disques et ne pas utiliser de disque avec du ruban adhésif collé dessus.
- N'utilisez aucun accessoire pour le disque.
- Nettoyer le disque en partant du centre vers l'extérieur.
- Nettoyez le disque avec un chiffon sec au silicone ou un chiffon doux. N'utilisez aucun solvant.
- Pour retirer les disques de cet appareil, tirez-les horizontalement.
- Retirez les ébarbures du bord du trou central du disque avant d'insérer un disque.

### Plus d'informations

#### À propos des fichiers reproductibles

##### Fichiers audio

- Cet appareil peut reproduire les fichiers suivants avec le codec et le code d'extension suivant :
  - Pour les disques : MP3 (.mp3), WMA (.wma), WAV (.wav), AAC (.m4a)
  - Pour les périphériques USB à mémoire de grande capacité : MP3 (.mp3), WMA (.wma), WAV (.wav), AAC (.m4a), FLAC (.flac)

## Références

- Cet appareil peut reproduire les fichiers respectant les conditions suivantes :
  - Débit binaire :
    - Pour les disques :
      - MP3 : 8 kbps – 320 kbps
      - WMA : 5 kbps – 320 kbps
      - AAC : 16 kbps – 320 kbps
    - Pour USB :
      - MP3/WMA/AAC : 8 kbps – 320 kbps
  - Sampling Frequency :
    - Pour les disques :
      - MP3/AAC : 32 kHz/44,1 kHz/48 kHz
      - WMA : 8 kHz/11,025 kHz/16 kHz, 22,05 kHz/32 kHz/44,1 kHz, 48 kHz
      - WAV : 44,1 kHz
    - Pour USB :
      - MP3/WMA/AAC : 16 kHz – 48 kHz
      - WAV/FLAC : 16 kHz – 96 kHz
  - Les fichiers enregistrés en VBR (débit binaire variable) et affichent une durée écoulée différente.
- Cet appareil montrer ou afficher ce qui suit :
  - Balises
    - MP3: Balises ID3 (version 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4)
    - Balises WMA
    - Balises WAV
    - Balises AAC
    - Balises FLAC
  - Image de pochette :
    - Taille de l'image : Résolution de 32 × 32 à 1 232 × 672
    - Taille des données : moins de 500 KB
    - Type de fichier : JPEG/PNG/BMP
- Cet appareil ne peut pas reproduire les fichiers suivants :
  - Fichiers MP3 codés au format MP3i et MP3 PRO.

- Fichiers MP3 codés avec Layer 1/2.
- Fichiers WMA codés sans perte, professionnels et formats vocaux.
- Fichiers WMA qui ne sont pas basés sur Windows Media® Audio.
- Fichiers WMA/AAC protégés contre la copie avec DRM.
- Fichiers AAC protégés contre la copie avec FairPlay (sauf ceux qui se trouvent sur un iPod/iPhone).
- Fichiers qui contiennent des données telles que AIFF, ATRAC3, etc.

### Fichiers vidéo

- Cet appareil peut reproduire les fichiers suivants avec le codec et le code d'extension suivant :
  - Pour les disques : MPEG1/MPEG2 (.mpg, .mpeg)
  - Pour les périphériques USB à mémoire de grande capacité : MPEG1/MPEG2 (.mpg, .mpeg), MPEG4 (.mp4, .m4v), H.264 (.mp4, .m4v, .avi, .flv, .f4v), WMV (.wmv), MKV (.mkv)
- Transmission compatible avec :
  - Audio : MP3 ou Dolby Audio
  - MPEG1/MPEG2 :
    - Audio : MPEG1 Audio Layer-2 ou Dolby Audio
    - Vidéo : Transmission système MPEG/programme
- Autres conditions de lecture :
  - MPEG1/MPEG2 : Format de fichier : MP@ML (profil principal au niveau principal)/SP@ML (profil simple au niveau principal)/MP@LL (profil principal au niveau inférieur)
  - Format de sortie vidéo : NTSC (par défaut)
- Cet appareil peut lire un fichier d'une taille inférieure à 4 Go.

## ■ À propos de la lecture de disque

### Types de disques reproductibles

- CD-DA : CD Audio
- DVD Vidéo : Code de région : 1 ou 4 (en fonction du pays et de la région d'achat)
- Dual Disc : Côté DVD
- VCD : CD Vidéo (compatible PBC)
- DVD enregistrables/réinscriptibles (DVD-R/-RW, +R/+RW)
  - DVD Vidéo : UDF bridge
  - ISO 9660 Niveau 1, Niveau 2, Romeo et Joliet
  - Autres formats de lecture :
    - DVD-R enregistrés au format multi-bords (sauf pour les disques à double couche)
    - +R/+RW finalisés (format vidéo uniquement)
- CD enregistrables/réinscriptibles (CD-R/-RW) :
  - ISO 9660 Niveau 1, Niveau 2, Romeo et Joliet
- Autres informations :
  - Lors de la lecture d'un DVD Vidéo, le son DTS ne peut pas être reproduit ni sorti par cet appareil.
  - Cet appareil peut reconnaître un maximum de 5 000 fichiers, 250 dossiers (un maximum de 999 fichiers par dossier) sur un disque enregistrable/réinscriptible.
  - Utilisez uniquement des disques enregistrables/réinscriptibles "finalisés".
  - Cet autoradio peut reproduire les disques multi-session enregistrables/réinscriptibles; mais les sessions non fermées sont sautées lors de la lecture.

## Références

### Les types et les formats des disques non reproductibles

- Disques DVD-Audio/DVD-ROM
- SVCD (Super Video CD), CD Text, CD-ROM, CD-I (CD-I Ready), DTS-CD
- JPEG/PNG/BMP/MPEG4/DivX/FLAC/MKV/H.264/WMV/DVD-VR/DVD+VR/DVD-RAM enregistrés sur DVD-R/-RW ou +R/+RW
- JPEG/PNG/BMP/MPEG4/DivX/FLAC/MKV/H.264/WMV enregistrés sur CD-R/-RW
- Disques à double couche DVD-RW
- Disques à double couche +RW
- La face non DVD d'un disque à "DualDisc" qui n'est pas compatible avec le standard "Compact Disc Digital Audio"
- Disques qui ne sont pas ronds.
- Disques avec des colorations sur la surface d'enregistrement ou disques sales.
- Disques enregistrables/réinscriptibles qui n'ont pas été finalisés.
- Disque de 3 pouces. Essayer d'insérer un disque à l'aide d'un adaptateur peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.
- Certains disques enregistrables/réinscriptibles ou fichiers ne peuvent pas être reproduits à cause de leurs caractéristiques ou des conditions d'enregistrement.

### Codes de langue (pour la sélection de la langue des DVD)

AA	Afar	GD	Gaélique écossais
AB	Abkhazien	GL	Galicien
AF	Afrikaans	GN	Guarani
AM	Amharique	GU	Gujarati
AR	Arabe	HA	Hausa
AS	Assamais	HI	Hindi
AY	Aymara	HR	Croate
AZ	Azerbaïdjanais	HU	Hongrois
BA	Bashkir	HY	Arménien
BE	Biélorusse	IA	Interlingua
BG	Bulgare	IE	Interlangue
BH	Bihari	IK	Inupiak
BI	Bislama	IN	Indonésien
BN	Bengali, Bangladais	IS	Islandais
BO	Tibétain	IW	Hébreu
BR	Breton	JA	Japonais
CA	Catalan	JJ	Yiddish
CO	Corse	JW	Javanais
CS	Tchèque	KA	Géorgien
CY	Gallois	KK	Kazakh
DZ	Bhutani	KL	Groenlandais
EL	Grec	KM	Cambodgien
EO	Espéranto	KN	Kannara
ET	Estonien	KO	Coréen (KOR)
EU	Basque	KS	Kashmiri
FA	Persan	KU	Kurde
FI	Finois	KY	Kirghiz
FJ	Fidji	LA	Latin
FO	Faroese	LN	Lingala
FY	Frison	LO	Laotien
GA	Irlandais	LT	Lithuanien

LV	Latvian, Letton	SM	Samoan
MG	Malagasy	SN	Shona
MI	Maori	SO	Somalien
MK	Macédonien	SQ	Albanais
ML	Malayalam	SR	Serbe
MN	Mongol	SS	Siswati
MO	Moldavien	ST	Sesotho
MR	Marathi	SU	Soudanais
MS	Malais (MAY)	SW	Swahili
MT	Maltais	TA	Tamil
MY	Birman	TE	Télougou
NA	Nauruan	TG	Tadjik
NE	Népalais	TH	Thaï
NO	Norvégien	TI	Tigrinya
OC	Langue d'oc	TK	Turkmène
OM	(Afan) Oromo	TL	Tagalog
OR	Oriya	TN	Setswana
PA	Panjabi	TO	Tongan
PL	Polonais	TR	Turc
PS	Pashto, Pushto	TS	Songa
QU	Quechua	TT	Tatar
RM	Rhaeto-Romance	TW	Twî
RN	Kirundi	UK	Ukrainien
RO	Roumain	UR	Ourdou
RW	Kinyarwanda	UZ	Ouzbek
SA	Sanskrit	VI	Vietnamien
SD	Sindhi	VO	Volapük
SG	Sango	WO	Ouolof
SH	Serbo-Croate	XH	Xhosa
SI	Cingalais	YO	Yoruba
SK	Slovaque	ZU	Zoulou
SL	Slovène		

### ■ À propos de la lecture USB

#### Important

Assurez-vous que toutes les données importantes ont été sauvegardées pour éviter toute perte de données. Nous ne pouvons être tenu responsable pour toute perte des données stockées dans le périphérique lors de l'utilisation de ce produit.

#### Fichiers reproductibles sur un périphérique USB

- Cet appareil peut reproduire les types de fichier suivants mémorisés sur un périphérique USB de mémoire de grande capacité.
  - MPEG1/MPEG2/MPEG4/H.264/WMV/MKV/MP3/WMA/WAV/AAC (.m4a)/FLAC
- Cet appareil peut reconnaître :
  - Un maximum de 5 000 fichiers
  - 250 dossiers pour fichiers vidéo et un maximum de 9 999 fichiers par dossier
  - 250 dossiers pour fichiers photo et un maximum de 9 999 fichiers par dossier
  - 9 999 dossiers pour fichiers audio et un maximum de 1 000 fichiers par dossier
- Nombre maximum de caractère (pour les caractères d'un octet) :
  - Noms de dossier : 50 caractères
  - Noms de fichier : 50 caractères

#### Remarques sur l'utilisation d'un périphérique USB

- Éviter d'utiliser le périphérique USB s'il peut gêner la conduite en toute sécurité.
- Lors de la connexion avec un câble USB, utilisez un câble USB 2.0.

- Un choc électrostatique à la connexion d'un périphérique USB peut causer une lecture anormale du périphérique. Dans ce cas, déconnectez le périphérique USB puis réinitialiser cet appareil et le périphérique USB.
- Ne déconnectez puis reconnectez pas le périphérique USB répétitivement pendant que "Reading" apparaît sur l'écran.
- Le fonctionnement et l'alimentation peuvent ne pas fonctionner comme prévu pour certains périphériques USB.
- Ne laissez pas un périphérique USB dans la voiture, ou exposez aux rayons directs du soleil ou aux hautes températures pour éviter toute déformation ou dommage du périphérique.

#### Périphériques USB non compatibles

- Il se peut que cet appareil ne puisse pas reproduire correctement des fichiers d'un périphérique USB quand celui-ci est connecté à l'aide d'un cordon prolongateur USB.
- Les périphériques USB munis de fonctions spéciales telles que des fonctions de protection des données ne peuvent pas être utilisés avec cet appareil.
- N'utilisez pas un périphérique USB avec 2 partitions ou plus.
- En fonction de la forme du périphérique USB et du port de connexion, il se peut que certains périphériques USB ne puissent pas être connectés correctement ou que la connexion soit lâche.
- Il se peut que cet appareil ne reconnaisse pas la carte mémoire insérée dans un lecteur de carte USB.

### ■ À propos des iPod/iPhone

#### Important

Assurez-vous que toutes les données importantes ont été sauvegardées pour éviter toute perte de données. Nous ne pouvons être tenu responsable pour toute perte des données stockées dans le périphérique lors de l'utilisation de ce produit.

#### iPod/iPhone pouvant être connectés

- Made for
  - iPod nano (7th Generation)\*
  - iPod touch (6th Generation)
  - iPod touch (5th Generation)
  - iPhone 7 Plus
  - iPhone 7
  - iPhone SE
  - iPhone 6S Plus
  - iPhone 6S
  - iPhone 6 Plus
  - iPhone 6
  - iPhone 5S
  - iPhone 5C
  - iPhone 5

\* Disponible uniquement lors d'une connexion via la prise d'entrée USB.

#### Remarques sur l'utilisation d'un iPod/iPhone

- Lors de l'utilisation de iPod/iPhone, certaines opérations peuvent ne pas être réalisées correctement ou comme prévues. Dans ce cas, consultez le site web KENWOOD suivant : [www.kenwood.com/cs/ce/>](http://www.kenwood.com/cs/ce/>)
- Quand vous mettez cet appareil sous tension, iPod/iPhone est chargé à travers l'appareil.
- Le texte d'information peut ne pas être affiché correctement.
- Pour certains modèles d'iPod/iPhone, les performances peuvent paraître anormales ou instables pendant le fonctionnement. Dans ce cas, déconnectez le périphérique iPod/iPhone et vérifiez son état.  
Si les performances ne sont pas améliorées ou deviennent plus lentes, réinitialisez votre iPod/iPhone.

# Dépannage

Ce qui apparaît être un problème n'est pas toujours sérieux. Vérifiez les points suivants avant d'appeler un centre de service.

- Pour les opérations des appareils extérieurs, référez-vous aussi aux modes d'emploi fournis avec les adaptateurs utilisés pour le connexion (de même qu'aux instructions fournies avec les composants extérieurs).

## Généralités

**Dans ce cas, aucun son ne sort par les haut-parleurs.**

- Ajustez le volume sur le niveau optimum.
- Vérifiez les cordons et les connexions.

**Aucune image n'apparaît sur l'écran.**

- Mettez l'écran en service. (Page 5)

**La télécommande\* ne fonctionne pas.**

- Changez la pile.

\* Pour le DDX795/DDX775BH/DDX595/DDX575BT : Achetez la télécommande optionnelle, KNA-RCDV331.

**“No Signal”/“No Video Signal” apparaît.**

- Démarrez la lecture sur l'appareil extérieure connecté à la prise d'entrée AV-IN.
- Vérifiez les cordons et les connexions.
- Les signaux d'entrée sont trop faibles.

**“Miswiring DC Offset Error”/“Warning DC Offset Error” apparaît.**

- Un cordon d'enceinte a été court-circuité ou est entré en contact avec le châssis de la voiture. Connectez ou isolez le cordon d'enceinte comme il se doit, puis réinitialisez l'appareil.

**“Parking off” apparaît.**

- Aucune image de lecture n'apparaît si le frein à main n'est pas engagé.

**“Learning Process Failed” apparaît.**

- Votre télécommande de volant n'est pas compatible, l'apprentissage peut ne pas être possible. Contactez votre revendeur d'autoradio pour les détails.

**“Panel Mecha Error” apparaît.**

- Le panneau ne fonctionne pas correctement. Mettez l'appareil hors puis sous tension.

## Disques

(Uniquement pour le DDX795/DDX775BH/DDX6018BT/DDX5018BT/DDX595/DDX575BT/DDX718WBTL)

**Les disques enregistrables/réinscriptibles ne peuvent pas être reproduits.**

- Insérez un disque finalisé.
- Finalisez les disques avec l'appareil qui a été utilisé pour l'enregistrement.

**Les plages sur les disques enregistrables/réinscriptibles ne peuvent pas être sautées.**

- Insérez un disque finalisé.
- Finalisez les disques avec l'appareil qui a été utilisé pour l'enregistrement.

**La lecture ne démarre pas.**

- Le format des fichiers n'est pas pris en charge par l'appareil.

**Aucune image n'apparaît sur le moniteur extérieur.**

- Connectez le cordon vidéo correctement.
- Choisissez l'entrée correcte sur le moniteur extérieur.

**Les disques MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV/AAC ne peuvent pas être lus.**

- Enregistrez les plages en utilisant une application compatible sur les disques appropriés. (Page 67)
- Ajoutez le code d'extension approprié pour les noms des fichiers.

**Les plages sur les disques enregistrables/réinscriptibles ne sont pas reproduites comme vous le souhaitez.**

- L'ordre de lecture peut différer de celui utilisé par d'autres lecteurs.

**“Region Code Error” apparaît.**

- Vous avez inséré un disque DVD Vidéo d'un code de région incorrect. Insérez un disque avec un code de région correct.

## USB

**“Reading” ne disparaît pas de l'écran.**

- Mettez l'appareil hors tension et de nouveau sous tension.

**Lors de la lecture d'une plage, le son est parfois interrompu.**

- Les plages ne sont pas copiées correctement sur le périphérique USB. Copiez de nouveau les plages et essayez encore.

**Les plages ne sont pas reproduites comme vous le souhaitez.**

- L'ordre de lecture peut différer de celui utilisé par d'autres lecteurs.

**La source ne change pas sur “USB” quand vous connectez un périphérique USB lors de l'écoute d'une autre source ou “USB Device Error” apparaît quand vous connectez un périphérique USB.**

- Le port USB consomme plus de puissance que la limite de conception.
- Mettez l'appareil hors tension et débranchez le périphérique USB. Puis, remettez l'appareil sous tension et rebranchez le périphérique USB.
- Si la solution ci-dessus ne résout pas le problème, mettez l'appareil hors tension puis de nouveau sous tension (ou réinitialisez l'appareil) avant de remplacer le périphérique USB par un autre.



# Dépannage

## iPod/iPhone

**Dans ce cas, aucun son ne sort par les haut-parleurs.**

- Déconnectez iPod/iPhone, puis connectez-le à nouveau.
- Choisissez une autre source puis choisissez de nouveau "iPod".

**iPod/iPhone ne peut pas être mis sous tension ou ne fonctionne pas.**

- Vérifiez la connexion.
- Mettez à jour la version du micrologiciel.
- Chargez de la batterie.
- Réinitialisez iPod/iPhone.

**Le son est déformé.**

- Mettez hors service l'égaliseur sur cet appareil ou sur iPod/iPhone.

**Beaucoup de bruit est généré.**

- Mettez hors service (décochez) la fonction "VoiceOver" de l'iPod/ iPhone. Consultez le site <<http://www.apple.com>> pour en savoir plus.

**Aucune opération n'est disponible pendant la lecture d'une plage contenant une illustration.**

- Faites l'opération une fois que l'illustration est chargée.

**"Authorization Error" apparaît.**

- Vérifiez si le iPod/iPhone connecté est compatible avec cet appareil. (Page 69)

## WebLink™

**WebLink™ ne peut pas être démarrée.**

- Vérifier si la version la plus récente de l'application WebLink™ est installée sur le smartphone connecté.
- Vérifiez la connexion.
- Chargez de la batterie.
- Réinitialisé le smartphone.
- Reconnectez votre smartphone.

## HD Radio

(Uniquement pour le DDX795/DDX775BH)

**Le prééglage automatique AME ne fonctionne pas.**

- Mémorisez les stations manuellement. (Page 21)

**Bruit statique pendant l'écoute de la radio.**

- Connectez l'antenne solidement.

**La qualité du son change lors de la réception de stations HD Radio.**

- Fixez le mode de réception sur **[Digital]** ou **[Analog]**. (Page 20)

**Aucun son n'est entendu.**

- Le mode de réception HD Radio n'est pas approprié. Sélectionnez le mode approprié parmi **[Digital]**, **[Analog]** ou **[AUTO]**. (Page 20)

## Radio

**Le prééglage automatique AME ne fonctionne pas.**

- Mémorisez les stations manuellement. (Page 24)

**Bruit statique pendant l'écoute de la radio.**

- Connectez l'antenne solidement.

## AV-IN

(Uniquement pour le DDX6018BT/DMX6018BT/DDX5018BT/DDX718WBTL/DMX718WBTL)

**Aucune image n'apparaît sur l'écran.**

- Mettez l'appareil vidéo sous tension s'il ne l'est pas déjà.
- Connectez le périphérique vidéo correctement.

## Navigation

(Uniquement pour le DDX6018BT/DMX6018BT/DDX5018BT/DDX718WBTL/DMX718WBTL)

**"No Navigation" apparaît.**

- Aucune unité de navigation n'est connectée.

## Pandora

(Uniquement pour le DDX795/DDX775BH/DDX595/DDX575BT)

**"Check App" apparaît.**

- L'application Pandora n'est pas installée sur le périphérique connecté.

**"Our content licenses limit the number of tracks you may skip." apparaît.**

- Plus aucun morceau ne peut être sauté.

**"The maximum number of stations has been created. To create more, please delete one or more previously created stations." apparaît.**

- La liste des stations est pleine et plus aucune station ne peut être enregistrée.

**"Failed to save your thumb rating" apparaît.**

- La sélection vers le haut/bas est interdite.

## Dépannage

### “Cannot create a Station” apparaît.

→ Vous ne pouvez pas créer une station pendant le mode de lecture seule ou quand la connexion au réseau n'est pas établie.

### “Unable to save your bookmark” apparaît.

→ L'appareil n'a pas pu enregistrer un signet. Essayez de nouveau l'opération.

### “Pandora is undergoing maintenance. “Try again later” apparaît.

→ Une erreur s'est produite dans l'application Pandora.

### “Station does not exist” apparaît.

→ La station sélectionnée a été supprimée par un autre appareil ou a expiré.

### “Please update Pandora App” apparaît.

→ L'application Pandora sur le périphérique connecté n'est pas la dernière version. Mettez à jour l'application.

### “Limited Connectivity” apparaît.

→ La connexion avec l'application Pandora ne peut pas être établie.

### “Pandora not available” apparaît.

→ Vous ne pouvez pas utiliser l'application Pandora à partir de l'endroit d'où vous essayez actuellement d'accéder à Pandora.

### “Unable to play Pandora. When stopped, log-in to Pandora.” apparaît.

→ Les informations d'identification de l'application Pandora n'ont pas été authentifiées. Déconnectez vous de Pandora, puis reconnectez de nouveau.

### “No stations. Create some on mobile device when parked.” apparaît.

→ Aucune station n'est disponible.

### “No Active Station” apparaît.

→ Aucune station n'est lue.

## Spotify

### “Check App” apparaît.

→ L'application Spotify sur le périphérique connecté n'a pas démarré.

→ L'application Spotify n'est pas installée sur le périphérique connecté.

→ Reconnectez votre smartphone.

→ Redémarrez l'application spotify.

### “Please login or sign up.” apparaît.

→ Vous ne vous êtes pas connecté sur Spotify.

### “Please check internet connection.” apparaît.

→ Vérifiez la connexion internet.

### “Unable to start Spotify.” apparaît.

→ Redémarrez l'application spotify.

→ L'application Spotify ne peut pas être démarrée ou utilisée dans les conditions actuelles.

### “Please update the Spotify app on the phone.” apparaît.

→ L'application Spotify sur le périphérique connecté n'est pas la dernière version. Mettez à jour l'application.

## SiriusXM Satellite Radio

(Uniquement pour le DDX795/DDX775BH/DDX595/DDX575BT)

### “SXM No Signal” apparaît.

→ Assurez-vous que votre antenne SiriusXM Satellite Radio est montée à l'extérieure du véhicule.

Déplacez la voiture dans un endroit avec une vue dégagée sur le ciel.

### “SXM Check Antenna” apparaît.

→ Vérifiez la connexion de l'antenne SiriusXM Satellite Radio et assurez-vous qu'elle est fixée correctement au tuner.

→ Vérifiez le câble d'antenne SiriusXM Satellite Radio pour voir s'il est tordu ou cassé. Si elle est endommagée, remplacez toute l'antenne.

### “SXM Check Tuner” apparaît.

→ Assurez-vous que le tuner de véhicule SiriusXM Connect est connecté à l'appareil.

### “SXM Chan Unavailable” apparaît.

(Apparaît sur l'écran pendant environ 5 secondes, puis l'appareil retourne au canal précédent)

→ Le canal choisi n'est plus disponible. Choisissez un autre canal ou continuez d'écouter le canal précédent.

### “SXM Ch Unsubscribed” apparaît.

(Apparaît sur l'écran pendant environ 5 secondes, puis l'appareil retourne au canal précédent)

→ Le canal choisi n'appartient pas à votre abonnement actuel. Appelez 1-866-635-2349 pour vous abonner.

### “SXM Subscription Updated – Press Return to Continue” apparaît.

→ Votre abonnement a été mis à jour. Appuyez sur la touche appropriée pour continuer.

### “SXM Channel Locked” apparaît.

→ Le canal choisi a été verrouillé par les contrôles parentaux. Entrez le code de déverrouillage quand on vous le demande.

### “SXM Incorrect Lock Code” apparaît.

→ Le canal choisi est un canal pour adulte ou avec censure parentale, et verrouillé par le verrou parental ou un code de verrouillage utilisateur. Entrez le code de verrouillage correct.

### Bluetooth

#### **Le son du téléphone est de mauvaise qualité.**

- Réduisez la distance entre cet appareil et le téléphone portable Bluetooth.
- Déplacez la voiture dans un endroit où vous pouvez obtenir un meilleur signal de réception.

#### **Le son est interrompu ou saute lors de l'utilisation d'un lecteur audio Bluetooth.**

- Réduisez la distance entre cet appareil et le lecteur audio Bluetooth. Déconnectez le périphérique connecté pour le téléphone Bluetooth.
- Mettez l'appareil hors tension, puis de nouveau sous tension.  
(Si le son n'est toujours pas rétabli) connectez de nouveau le lecteur.

#### **Le lecteur audio connecté ne peut pas être commandé.**

- Vérifiez si le lecteur audio connecté prend en charge AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile—Profil de télécommande audio/vidéo).

#### **Le périphérique Bluetooth ne détecte pas l'appareil.**

- Faites de nouveau une recherche à partir du périphérique Bluetooth.

#### **L'appareil ne réalise pas le pairing avec le périphérique Bluetooth.**

- Pour les périphériques compatibles avec Bluetooth 2.1 : Enregistrez le périphérique en utilisant le code PIN. (Page 40)
- Pour les périphériques compatibles avec Bluetooth 2.0 : Entrez le même code PIN pour cet appareil et l'appareil cible. Si le code PIN du périphérique n'est pas indiqué sur ses instructions, essayez "0000" ou "1234".
- Mettez l'appareil hors tension, puis mettez sous tension le périphérique Bluetooth.

#### **Il y a un écho ou du bruit.**

- Ajustez la position du microphone.
- Ajustez le volume d'écho ou le volume de réduction de bruit. (Page 42)

#### **L'appareil ne répond pas quand vous essayez de copier le répertoire téléphonique.**

- Vous avez peut-être essayé de copier les mêmes entrées (déjà mémorisées) sur l'appareil.

#### **"Connection Error" apparaît.**

- Le périphérique est enregistré mais la connexion a échoué. Connectez le périphérique enregistré. (Page 41)

#### **"Please Wait..." apparaît.**

- L'appareil se prépare pour utiliser la fonction Bluetooth. Si le message ne disparaît pas, mettez l'appareil hors tension puis sous tension, puis connectez de nouveau le périphérique (ou réinitialisez l'appareil).

#### **"No Voice Device" apparaît.**

- Le téléphone portable connecté ne possède pas de système de reconnaissance vocale.

#### **"No Data" apparaît.**

- Aucune donnée de répertoire téléphonique ne se trouve dans la mémoire du téléphone Bluetooth connecté.

#### **"Initialize Error" apparaît.**

- L'appareil n'a pas pu initialiser le module Bluetooth. Essayez de nouveau l'opération.

#### **"Dial Error" apparaît.**

- La numérotation a échoué. Essayez de nouveau l'opération.

#### **"Hung Up Error" apparaît.**

- L'appareil n'est pas encore terminé. Garez votre voiture et utilisez le téléphone portable connecté pour terminer l'appel.

#### **"Pick Up Error" apparaît.**

- L'appareil n'a pas pu recevoir un appel.

### ■ Section du moniteur

Taille de l'image (L x H)	DDX795/DDX775BH/ DDX6018BT/DMX6018BT/ DDX718WBTL/DMX718WBTL : Écran large de 6,95 pouces (diagonal) 156,6 mm x 81,6 mm (6-3/16 pouces x 3-3/16 pouces)
	DDX5018BT/DDX595/ DDX575BT : Écran large de 6,2 pouces (diagonal) 137,5 mm x 77,2 mm (5-7/16 pouces x 3-1/16 pouces)
Système d'affichage	Panneau LCD TN transparent
Système d'entraînement	Système à matrice active TFT
Nombre de pixels	1 152 000 (800H x 480V x RVB)
Pixels effectifs	99,99%
Disposition des pixels	Disposition rayée RVB
Rétroéclairage	Diode DEL



## Spécifications

### ■ Section du lecteur de DVD

(Uniquement pour le DDX795/DDX775BH/  
DDX6018BT/DDX5018BT/DDX595/DDX575BT/  
DDX718WBTL)

Convertisseur D/A	24 bit
Décodeur audio	Linear PCM/Dolby Audio/MP3/ WMA/WAV/AAC (.m4a)
Décodeur vidéo	MPEG1/MPEG2
Pleurage et scintillement	Non mesurables
Réponse en fréquence	Échantillonnage 96 kHz : 20 Hz à 20 000 Hz Échantillonnage 48 kHz : 20 Hz à 20 000 Hz Échantillonnage 44,1 kHz : 20 Hz à 20 000 Hz
Distorsion harmonique totale	0,010% (1 kHz)
Rapport signal sur bruit	82 dB (DVD-Vidéo 96 kHz)
Plage dynamique	81 dB (DVD-Vidéo 96 kHz)
Format du disque	DVD-Vidéo/VIDEO-CD/CD-DA
Fréquence d'échantillonnage	44,1 kHz/48 kHz/96 kHz
Nombre de bits quantificateur	16 bit/20 bit/24 bit

### ■ Section de l'interface USB

Standard USB	USB 2.0 Full Speed/High Speed
Périphériques compatibles	À mémoire de grande capacité
Système de fichier	FAT 16/FAT 32/NTFS
Courant d'alimentation maximum	<b>DDX795/DDX775BH/ DDX6018BT/DMX6018BT/ DDX5018BT/DDX595/ DDX575BT/DDX718WBTL :</b> CC 5 V  1,5 A (x 1) <b>DMX718WBTL :</b> CC 5 V  1,5 A (x 2)
Convertisseur D/A	24 bit
Décodeur audio	MP3/WMA/AAC (.m4a)/WAV/ FLAC
Décodeur vidéo	MPEG1/MPEG2/MPEG4/H.264/ WMV/MKV
Réponse en fréquence	Échantillonnage 96 kHz : 20 Hz à 20 000 Hz Échantillonnage 48 kHz : 20 Hz à 20 000 Hz Échantillonnage 44,1 kHz : 20 Hz à 20 000 Hz
Distorsion harmonique totale	0,020% (1 kHz)
Rapport signal sur bruit	104 dB
Plage dynamique	90 dB

### ■ Section Bluetooth

Technologie	Bluetooth 3.0
Fréquence	2,402 GHz à 2,480 GHz
Puissance de sortie	+4 dBm (MAX), 0 dBm (AVE), Classe d'alimentation 2
Plage de communication maximum	Ligne de vue approximative 10 m (32,8 pieds)
Codec audio	SBC/AAC
Profil	HFP (Hands-Free Profile— Profil mains libres) 1.6 A2DP (Advanced Audio Distribution Profile—Profil de distribution audio avancé) 1.3 AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile—Profil de télécommande audio/vidéo) 1.5 GAP (Generic Access Profile— Profil d'accès générique) PBAP (PhoneBook Access Profile—Profil d'accès au répertoire téléphonique) 1.2 SDP (Service Discovery Profile—Profil de découverte de service) SPP (Serial Port Profile—Profil de port série) 1.2

# Spécifications

## ■ Section du tuner FM

Plage de fréquences	DDX795/DDX775BH/DDX595/ DDX575BT : 87,9 MHz à 107,9 MHz (200 kHz)  DDX6018BT/DMX6018BT/ DDX5018BT/DDX718WBTL/ DMX718WBTL : 87,5 MHz à 108,0 MHz (50 kHz)
Sensibilité utile (S/B : 30 dB, Dev. 22,5 kHz)	7,2 dBf (0,63 $\mu$ V/75 $\Omega$ )
Seuil de sensibilité (DIN S/N: 46 dB, Dev. 40 kHz)	15,2 dBf (1,58 $\mu$ V/75 $\Omega$ )
Réponse en fréquence ( $\pm$ 3,0 dB)	Numérique : 20 Hz à 20 kHz* Analogique : 30 Hz à 15 kHz
Rapport signal sur bruit	Numérique : 75 dB (STEREO)* Analogique : 68 dB (MONO)
Sélectivité ( $\pm$ 400 kHz)	> 80 dB
Séparation stéréo	40 dB (1 kHz)

\* Uniquement pour le DDX795/DDX775BH.

## ■ Section du tuner AM

Plage de fréquences	530 kHz à 1 700 kHz (10 kHz)
Sensibilité utile	29 dB $\mu$
Réponse en fréquence ( $\pm$ 3,0 dB)	Numérique : 40 Hz à 15 kHz*
Rapport signal sur bruit	Numérique : 75 dB (STEREO)*

\* Uniquement pour le DDX795/DDX775BH.

## ■ Section vidéo

Standard couleur de l'entrée vidéo extérieure	NTSC/PAL
Niveau d'entrée vidéo extérieure (prise cinch)*	1 Vp-p/75 $\Omega$
Niveau d'entrée audio maximum extérieure (prise cinch)*	2 V/25 k $\Omega$
Niveau d'entrée vidéo pour la caméra de recul (prise cinch)	1 Vp-p/75 $\Omega$
Niveau de sortie vidéo (prise cinch)	1 Vp-p/75 $\Omega$
Entrée RVB analogique*	0,7 Vp-p/75 $\Omega$

\* Uniquement pour le  
DDX6018BT/DMX6018BT/DDX5018BT/DDX718WBTL/  
DMX718WBTL.

## ■ Section audio

Puissance maximum (avant et arrière)	50 W $\times$ 4
Pleine Puissance de Largeur de Bande (avant et arrière)	22 W $\times$ 4 (avec moins de 1% de DHT)
Niveau de préamplification	DDX795/DDX595 : 5 V/10 k $\Omega$  DDX775BH/DDX6018BT/ DMX6018BT/DDX5018BT/ DDX575BT/DDX718WBTL/ DMX718WBTL : 4 V/10 k $\Omega$
Impédance du préamplificateur	$\leq$ 600 $\Omega$
Impédance d'enceinte	4 $\Omega$ à 8 $\Omega$
Égaliseur	Bande : 13 Bandes Fréquence (Hz) : 62,5/100/160/250/400/630/ 1k/1,6k/2,5k/4k/6,3k/10k/16k Gain (dB) : -9/-8/-7/-6/-5/-4/-3/-2/ -1/0/1/2/3/4/5/6/7/8/9

## Spécifications

### 2 Way X'Over

Aigus : Gain (dB) :  
-8/-7/-6/-5/-4/-3/-2/-1/0

Enceintes avant/  
arrière (HPF) : Fréquence (Hz) :  
Via/30/40/50/60/70/80/90/  
100/120/150/180/220/250

Pente (dB/Oct) :

-6/-12/-18/-24

Gain (dB) :

-8/-7/-6/-5/-4/-3/-2/-1/0

Caisson de grave  
(LPF) : Fréquence (Hz) :  
30/40/50/60/70/80/90/100/  
120/150/180/220/250/Via

Pente (dB/Oct) :

-6/-12/-18/-24

Phase :

Inversion de phase:  
désactivée/activée

Gain (dB) :

-8/-7/-6/-5/-4/-3/-2/-1/0

### Position

Décali Avant/Arrière/Caisson  
de grave :

**DDX795/DDX775BH/DDX595/  
DDX575BT :**

0 pied à 20,01 pieds (pas de  
0,03 pied)

**DDX6018BT/DMX6018BT/  
DDX5018BT/DDX718WBTL/  
DMX718WBTL :**

0 cm à 610 cm (pas de  
1,0 cm)

Gain : -8 dB à 0 dB

Niveau de caisson  
de grave

-50 dB à +10 dB

## ■ Généralités

Tension de  
fonctionnement 14,4 V  
(10,5 V à 16 V admissibles)

Consommation de  
courant maximale 10 A

Dimensions

d'installation

(L x H x P)

**DDX795/DDX595 :**

Avec manchon :

182 mm × 111 mm ×

160 mm

(7-3/16 pouces × 4-3/8

pouces × 6-5/16 pouces)

Sans manchon :

178 mm × 100 mm ×

162 mm

(7 pouces × 3-15/16 pouces

× 6-3/8 pouces)

**DDX775BH/DDX6018BT/  
DMX6018BT/DDX5018BT/  
DDX575BT :**

178 mm × 100 mm ×

162 mm

(7 pouces × 3-15/16 pouces

× 6-3/8 pouces)

**DDX718WBTL/DMX718WBTL :**

178 mm × 100 mm ×

162 mm

(7 pouces × 3-15/16 pouces

× 6-3/8 pouces)

206 mm × 104 mm ×

162 mm

(8-1/8 pouces × 4-1/8

pouces × 6-3/8 pouces)

(y compris la partie du

sous-panneau)

Plage de  
températures de  
fonctionnement

-10°C à +60°C

Poids (appareil  
principal)

**DDX795 :**

2,7 kg (6,0 livres) (y compris  
la plaque de garniture et le  
manchon)

**DDX775BH/DDX718WBTL :**

2,4 kg (5,3 livres)

**DDX6018BT :**

2,4 kg (5,3 livres) (y compris  
la plaque de garniture)

**DMX6018BT**

2,0 kg (4,5 livres) (y compris  
la plaque de garniture)

**DDX5018BT :**

1,9 kg (4,2 livres) (y compris  
la plaque de garniture)

**DDX595 :**

2,1 kg (4,7 livres) (y compris  
la plaque de garniture et le  
manchon)

**DDX575BT :** 1,8 kg (4,0 livres)

**DMX718WBTL :**

2,0 kg (4,5 livres)

Le modèle et les caractéristiques peuvent être sujets à  
modifications sans avis préalable.

## Spécifications

### Marques de commerce et licences

- Dolby, Dolby Audio and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
- “DVD Logo” is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the US, Japan and other countries.
- The “AAC” logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- “Made for iPod,” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.  
Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, or iPhone may affect wireless performance. iTunes, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Lightning is a trademark of Apple Inc.
- This item incorporates copy protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights of Rovi Corporation. Reverse engineering and disassembly are prohibited.
- Android is a trademark of Google Inc.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by JVC KENWOOD Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO  
(i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD (“AVC VIDEO”) AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)
- Sirius, XM and all related marks and logos are trademarks of Sirius XM Radio Inc. All rights reserved.
- HD Radio Technology manufactured under license from iBiquity Digital Corporation. U.S. and Foreign Patents. For patents see <http://dts.com/patents>. HD Radio and the HD, HD Radio, and “ARC” logos are registered trademarks or trademarks of iBiquity Digital Corporation in the United States and/or other countries.
- Pandora, the Pandora logo, and the Pandora trade dress are trademarks or registered trademarks of Pandora Media, Inc., used with permission.
- SPOTIFY and the Spotify logo are among the registered trademarks of Spotify AB.
- WebLink™ is a trademark of Abalta Technologies, Inc.
- YouTube and the YouTube logo are registered trademarks of Google Inc.
- libFLAC  
Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson  
Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation  
Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
  - Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
  - Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
  - Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS “AS IS” AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Pour obtenir les informations les plus récentes (le dernier mode d'emploi, la mise à jour du système, les nouvelles fonctions, etc.), consultez le site web suivant :

[<www.kenwood.com/cs/ce/>](http://www.kenwood.com/cs/ce/)



**HD Radio®**

This HD Radio receiver enables:

HD2/HD3 )

Digital Sound )

Program Info )

Emergency Alerts )

